

ترقی پسند ادب کا ترجمان

# انگارے

		ترتیب	
۳	سید عامر سہیل	۱۔ چند باتیں	
		انٹرویو:	
۴	آصف فرنخی	۲۔ احمد ندیم قاسمی سے گفتگو	
		مضامین:	
۵		۳۔ پاکستانی مقندرہ کی نظریاتی تعبیریں اور اردو کے نمائندہ ڈاکٹر انوار احمد بانگی ادیبوں کی شفافیت پر برائی	مرتبہ
۶		۴۔ مسلم نشۃ الثانیہ کی نقیب علی گڑھ تحریک	
۷		۵۔ فرح ذیح	
		افسانے:	
۸	ڈاکٹر طاہر مسعود	۶۔ شوشو	
۹	محمد امین الدین	۷۔ کہانی سے پہلے کام جرا	
۱۰	احمد اعجاز	۸۔ وہ، ماں اور مسزا برائیم	
۱۱	راحت شرین خان	۹۔ باجو	
		غزلیات:	
۱۲		۱۰۔ ظہر اقبال (غزلیں)، خیال امروہی (۲ غزلیں)، ابرار عابد (ایک غزل)، اسلم صحابہ کی (۲ غزلیں)، شارق بلیاوی (۲ غزلیں)، حسیر نوری (۲ غزلیں)، صابر عظیم آبادی (۲ غزلیں)، پروین سماحر (ایک غزل)، اوصاف نقوی (۲ غزلیں)، عظیم حیر سید (ایک غزل)	مراسلت: ۵۸۵/۵ گل گشت کالونی، ملتان ایمیل: angarey_90@hotmail.com فون: ۰۳۰۰-۹۶۳۸۵۱۶
		۱۱۔ غزلیات (خاور اعجاز)	کمپوزنگ: اظہر خان (بینی کارن کمپوزنگ نمبر ۶ ملتان) قیمت: تین روپے زرسالانہ (بارہ شمارے): ۳۵۰ روپے
۱۳			
۱۴			
۱۵			
۱۶			
۱۷			
۱۸			
۱۹			
۲۰			
۲۱			
۲۲			
۲۳			
۲۴			
۲۵			
۲۶			

## چند باتیں

مجید امجد کی نظم "جن لفظوں میں ہمارے دلوں کی بیخنیں ہیں" کو پڑھ کر لفظ اور اس کے بے اعتبار ہونے (اور ہوتے چلے جانے) کا شدت سے احساس ہوتا ہے یقیناً ہمارا عمل کردار اور نیت ہی فقط کے معنی میں اثر پیدا کرتے ہیں۔ ہمارے آرٹش، ہمارے نظریات اور ہمارے خیالات کے جوش سے لفظوں کے انبار لگے ہوئے ہیں اور ہر روز یہ انبار بلند سے بلند تر اور وسیع سے وسیع تر ہوتے چلے جاتے ہیں مگر ان لفظوں سے تاثیر، اثر پذیری اور خلوص ایسی صفات کا خاتمہ ہو چکا ہے۔ اب ہزاروں طروں کے بعد چند سطریں ہی روشن اور زندہ نظر آتی ہیں۔ سیاہ حروف سے پھوٹنے والی روشنی اب بھجتی جا رہی ہے۔ لفظ مر ہے ہیں اور ہم ہر روز انہیں موت کے گھاٹ اتارتے چلے جا رہے ہیں۔ ہم ہزاروں لفظ لکھ کر شاید یہ سمجھتے ہیں کہ ہم خود کو زندہ کر رہے ہیں۔ مگر جناب لفظ کا معاملہ بہت مختلف ہے۔ یا اپنے خالق کے گرد بالہ بناتے ہیں اسے اپنی روشنی سے منور کرتے ہیں اور دوام بخشنے ہیں مگر جھوٹے لفظ، مصنوعی جذبے اور خلوص سے عاری لفظ خود اپنے خالق کو اس کی زندگی ہی میں موت کی نیند سلا دیتے ہیں۔ جھوٹے لفظ بہت بے مردoot ہوتے ہیں۔ یقیم سے نکل کر بظاہر بے جان اور مردہ دکھائی دیتے ہیں مگر وقت آنے پر بغیر کسی کو خبر دیئے یہ زندہ ہوتے ہیں اور پھر اپنی خالق کی رسائی اور بدنای کا ناشان بن جاتے ہیں۔ یہ اسے گھیر لیتے ہیں اور فتح نکلنے کا کوئی راستہ نہیں چھوڑتے۔ لکھنے والا ہزار کوشش کرے ہے زار منت سماجت کرے مگر لفظ کبھی اُس کا اعتبار قائم نہیں ہونے دیتے۔ یا اپنے خالق کو مارنے اور بے اعتبار کرنے کے بعد خود بھی تحمل ہو جاتے ہیں، ہمیشہ کے لیے اپنے وجود کو ختم کر لیتے ہیں۔ لفظ خود کوشش جملہ آور کی طرح خود بھی مرتے ہیں اور اپنے خالق کو بھی مار دیتے ہیں۔

تحلیل ہو جانے کے بعد یہ لفظ پھر سے نئے خالق کی تلاش میں نکل پڑتے ہیں۔ وہ قلم کی نوک سے، ذہن کی گہرائیوں سے اور فکر کی بلندیوں سے ابھرتے اور نمودار ہوتے ہیں۔ اور پھر احتساب کا عمل شروع ہو جاتا ہے۔ اگر انہیں پر خلوص خالق مل جائے تو وہ تا قیامت اُس کے تابع فرماؤ کر اس کے ساتھ رہتے ہیں اور اپنے خالق کو مرنے کے بعد بھی زندہ رکھتے ہیں۔

اب بھی ہزاروں لاکھوں لفظ اپنے خالق کو تلاش کر رہے ہیں۔ ہم آپ سچی ان کے منتظر ہیں مگر۔۔۔ رُ کیے۔۔۔ کہیں ہم لفظوں کو بے جا ضائع تو نہیں کر رہے۔



## آصف فرخی

### احمد ندیم قاسمی سے گفتگو

**آصف فرخی:** قاسمی صاحب! اس وقت آپ ہمارے بزرگ ترین اور محترم ادیبوں میں سے ایک ہیں، آپ جب اپنی پچھلی ادبی زندگی پر، جو کئی دہائیوں پر محیط ہے، پیچھے مڑ کر دیکھتے ہیں تو آپ کے ذہن میں کیا تاثراً بھرتا ہے؟

**احمد ندیم قاسمی:** مجھے بڑا طمینان محسوس ہوتا ہے کیونکہ میں نے اپنے ضمیر کے ساتھ کبھی کوئی سوانحیں کیا۔ میرے جو موضوعات ابتداء میں تھے ان میں تبدیلیاں بھی آئیں، ان میں پھیلاو بھی پہیا ہوا، میں بھی آبسا، شہری متوسط زندگی کے بارے میں بھی میں نے کہانیاں لکھیں اور بعض اونچے طبقے کے دوست تھے تو ان کے ساتھ دو تین بار، یوں کہیے کہ جو نام نہاد اعلیٰ سطح کی سوسائٹی تھی، اس میں بھی شرکت کی ہے۔ اس کا بھی عکس میرے افسانوں میں میرے بعض افسانوں میں موجود ہے۔ لیکن محسوس ہیں نے یہ کیا ہے کہ کسی بھی مقام پر میں ڈگمگایا نہیں اور اب تک اس نظرے نظرے، اس نظریے، اس موقف پر میں قائم ہوں جو آغاز میں تھا لیکن اس میں تبدیلی تو آتی رہتی ہے اور تبدیلی آتی رہنی چاہیے اس لیے کہ انسان کا دل اور دماغ بالکل ٹھس تو نہیں ہوتا۔ ان میں ہر قسم کی تبدیلی آسکتی ہے۔ وہ تبدیلی میرے بیباں بھی آئی لیکن بنیاد وہیں موجود ہے اور اس لیے مجھے۔۔۔ میں جب اپنے ماضی پر نظر ڈالتا ہوں تو محسوس کرتا ہوں کہ میں نے جو کچھ کیا ہے، اگرچہ اس سے بہتر ہونا چاہیے تھا مگر جو کچھ میں نکھاہے اس معیار تک میں شاید بھی تک نہیں پہنچ سکا جو میرے ذہن میں تھا۔ شاعری کے بارے میں بھی اور فرشن کے بارے میں بھی لیکن بہر حال جو کچھ میں نے کیا ہے، اس کے سلسلے میں، میں مطمئن ہوں۔

**آصف فرخی:** آپ نے جس موقف کا ذکر کیا ہے کہ جس پر آپ قائم رہے، کیا آپ یہ کہیں گے کہ کم و بیش وہی موقف ہے جو ترقی پوندریز کا موقوفہ رہا ہے؟

**احمد ندیم قاسمی:** جی، جی بالکل! وہی ہے۔ لیس اس میں یہ اضافہ کروں گا کہ میں بنیادی طور پر مسلمان ہوں۔ میں خدا اور رسول گی کوئی کر کے کسی بھی صورت میں کسی نظریے کو قبول نہیں کر سکتا۔ اس لیے کہ میں ایک تو زندگی گھرانے سے تعلق رکھتا ہوں، دوسرا یہ کہ میں نے مطالعہ بھی کیا ہے دینیات کا۔ میرے بعض دوست تھے، جیسے سجادہ بھیرتے، سبیط حسن تھے۔ انہوں نے مجرور کیا دو تین چار بار کہ میں کیونست پارٹی میں شامل ہو جاؤں۔ تو میں نے کہا کہ اگر آپ کو قبول ہو کہ

میں خدا کا بھی اعلان کروں، لغت بھی لکھوں اور ساتھ ہی مسلمانوں کی ترقی اور اصلاح کے لیے بھی کام کرتا رہوں تو پھر میں کمیونسٹ ہو سکتا ہوں۔ وہ انہیں قبول نہیں تھا۔ اس لیے کہ اس زمانے میں انہا پسندی تھی ان کے نظر میں بھی خدا کے نقش کے بات کرتے تھے۔ میں کبھی کمیونسٹ پارٹی کا ممبر نہیں ہوا۔ جب سید سجاد ظہیر گرفتار ہوئے تو وہ جس مقام پر تھے، وہاں تلاشی لی گئی تو وہاں ان کے نام میرا خط بھی برآمد ہوا۔ اس خط کو ہمارے جو حکام ہیں، کے لیے جو بے چارے اردو نہیں سمجھ سکتے، اس خط کو انگریزی میں ترجمہ کیا گیا۔ حکام نے کہا کہ اس میں تو کوئی خاص بات نہیں ہے جو ایسی قابل اعتراض ہو۔ اس زمانے میں، میں نظر بند تھا۔ پھر میرے گھر پر حملہ ہوا۔ میری تلاشی لی گئی، تو اس میں میرے نام کا سجاد ظہیر کا خط انکل آیا۔ اس کا بھی ترجمہ ہوا اور دونوں خطوط کو سامنے رکھ دیکھا گیا۔ میں نے بڑی کوشش کی کہ وہ جو میرا خط ہے، اس کی نقل ہی مجھے مل جائے لیکن آپ کو اندازہ ہے جو ہماری پولیس کا موقف ہوتا ہے اس سلسلے میں۔۔۔ میرا نظر یہ ترقی پسندی کا تھا اور ہمیشہ وہی رہا۔ جب میں سیکرٹری جنرل تھا پر وگری یوس اسٹر زکا، اس وقت بھی میں یہی کہتا رہا کہ ضروری نہیں ہے کہ آپ فنی کر دیں اسلام کی یا عیسائیت کی یا ہندومت کی یا کسی بھی مذہب کی۔ فنی کر کے آگے بڑھنا، خاص طور پر ایشیا میں مشکل اور غلط ہے۔ ان کو سمجھانے کی بھی کوشش کی کہ کمیونزم کی اور سو شلزم کی جو صورت مارکس نے اور انگلز نے پیش کی تھی، وہ چین میں آ کر بدل گئی۔ اس لیے کہ چین کے حالات ایسے تھے۔ اس لیے ان حالات کے مطابق بڑھنا چاہیے۔ ورنہ ناکامی اور انکاست کا سامنا کرنا پڑے گا۔ میری یہ بات نتیجہ خیز ثابت ہوئی، اس لحاظ سے کہ وہی کچھ ہوا جو میں نے کہا تھا۔ لیکن مجھے افسوس ہے کہ تحریک کو انہا پسندی کا شکار کر دیا گیا۔ بازیکاٹ ہوئے ادیبوں کے، اس سلسلے میں ریزو لیوٹن پاس کیے گئے جن میں اتنے بڑے بڑے ادیب۔۔۔ جن میں منشو شامل تھے، جن میں فرقہ ایعنی حیدر شاہ تھیں، جن میں راشد شامل تھے، ان کی فنی کردی گئی کہ یہ ہمارے رسالوں میں نہیں چھپ سکتے۔ میں نے اور ابراہیم جلیس مرحوم نے، ہم دونوں یہ پوری کوشش کی کہ یہ قرارداد منظور نہ ہو۔ اس لیے کہ ہمارے اپنے پاس تو کوئی رسالہ نہیں تھا۔ دوسرے لوگ رسالے نکالتے تھے اور ہمیں مدد بر مقرر کرتے تھے۔ یہ ریزو لیوٹن اگر پاس ہو گیا اور ان ادیبوں کو شامل کرنا ترک کر دیا ہم نے، تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ محدود ہو گئی اس کی ریڈر شپ اس طرح تو ماکان ہم سے رسالے واپس لے لیں گے اور یہی ہوا۔ ”سوریا“، بھی اور ”ادب لطیف“، بھی اور ”نقوش“، بھی، سارا قصہ ختم ہو گیا۔ (وقت) یہ ہے میرا نظر یہ اور وہی ہے جو بنداء میں تھا۔ اس میں اگر کوئی تبدیلی آتی ہے تو نہشت تبدیلی آتی ہے۔ Negation کی طرف میں جاتا ہی نہیں۔

اس لیے کہ میں نہ نا امید ہونا جانتا ہوں نہ نکست خوردہ ہونا مجھے پسند ہے اور اگر چہ امید کا جو موقف ہوتا ہے، اس میں یہاں پا کستان میں جو کچھ ہو رہا ہے اس پر بڑی چوٹیں لگتی ہیں، بڑی ضریب پڑتی ہیں، لیکن اس کے باوجود میں اپنے موقف پر قائم ہوں کہ کوئی نہ کوئی صورت بہتری کی نکل ہی آئے گی۔

**آصف فرنخی:** آپ کا جو ادبی سفر ہا ہے، اس میں ایک بات بڑی منفرد ہے اور وہ یہ کہ آپ بیک وقت دو میدانوں میں فن کا مظاہرہ کرتے رہے ہیں۔ نشر میں، افسانہ نگاری اور پھر نظم۔ آپ کی دونوں میں نمایاں حیثیت ہے اور یہ اعزاز کم ہی لوگوں کے حصے میں آیا ہے کہ وہ نظم و نثر دونوں میں اس طرح ممتاز ہوں جیسے کہ آپ ہیں۔ تو کیا آپ۔۔۔ اول تو اس کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں، اس دوہرے امتیاز کے بارے میں اور پھر کیا آپ بنیادی طور پر اپنے آپ کو شاعر سمجھتے ہیں یا افسانہ نگار سمجھتے ہیں، یا پھر آپ اس فرق کو ہی سرے سے غیر ضروری سمجھتے ہیں؟

احمد ندیم قاسی: میرے خیال میں یہ بحث ہوئی ہی نہیں چاہیے کہ میں اپنے آپ کو کیا سمجھتا ہوں۔ لیکن میں اس بات کو، جو آپ بھی تعلیم کریں گے اور پڑھا لکھا رہا دی تعلیم کرے گا کہ شاعری بزم فنون لطیفہ کی صدر نہیں ہے۔ میں نے آغاز شاعری سے کیا۔ میں افسانہ نہ لکھتا اگر میرے کانچ فیلو نہ ہوتے محمد خالد اختر، وہ ابتداء ہی سے فلشن پڑھتے تھے، انگریزی فلشن، رابرٹ لوئی اسٹینسون کے تو وہ عاشق تھے۔ اس کے ساتھ ہی رائیدر ہیگرڈ اور پریسلے وغیرہ کو پڑھتے تھے اس زمانے میں۔ انہوں نے ”شی“ اور ”ریزن آف شی“ جیسے ناول بھی مجھے پڑھوائے اور مجھ سے کہا کہ تم افسانہ بھی لکھو۔ تو یہ افسانہ نگاری میں نے اپنی شاعری کے آغاز کے پانچ چھ سال بعد شروع کی۔ اس کے باوجود میں یہ سمجھتا ہوں کہ جو کچھ میرے اندر ہے، میرے باطن میں جو کچھ ہے اس کا اظہار میں شاعری میں کرتا ہوں، ساتھ ہی افسانے میں بھی وہی کچھ کرتا ہوں۔ بعض اوقات میں سوچ رہا ہوتا ہوں کہ کسی نظم کے بارے میں، تو اس میں سے کوئی پہلو ایسا نکل آتا ہے کہ بیٹھ کر افسانہ لکھنے لگتا ہوں۔ شروع شروع میں میری افسانہ نگاری پر میری شاعری بھی مسلط رہی ہے۔ یہ آپ نے بھی دیکھا ہو گا۔ لیکن اس کے بعد جب میرا افسانہ ”ستانا“ آیا اور دوسرے افسانے مثلاً ”ریکس غانہ“ وغیرہ تو اس کے بعد ایک روایی آئی میرے ذہن میں کہ اب میں کوئی بھی غیر ضروری لفظ یا کسی قسم کے کوئی تشبیہات و استعارات وغیرہ استعمال نہیں کرتا۔ سیدھے سادے انداز میں مختصر طور پر ایک افسانہ مکمل کرتا ہوں اور خوش ہوتا ہوں کہ میں نے ایک Compact افسانہ لکھ لیا۔۔۔

**آصف فرنخی:** یعنی یہ تبدیلی آپ کے افسانہ لکھنے کے انداز میں آئی ہے۔۔۔

سب سے زیادہ پندت ہے۔ اور اس کہانی کے بارے میں مجھے یہ بھی محسوس ہوتا ہے کہ یہ آپ کی افسانہ نگاری کا نقطہ عروج ہے اور اس لڑکی کا جو دکھا ہے وہ بہت مکمال کے ساتھ آپ نے دکھایا ہے لیکن اس کہانی کی فضائی آپ کی باقی کہانیوں سے ہٹی ہوئی ہے۔۔۔

احمد ندیم قاسمی: جی ہاں! مختلف ہے۔ شہری زندگی ہے ایک تو اور وہ بھی لاہور کے اندر وون کی، اندر وون شہر، پرانا لاہور۔ وہاں جو جو یلیاں ہیں، وہاں کام محل ہے اور میرے ذہن میں۔۔۔ بنیاد اس کی ہے اور میرے ذہن میں ایک آدھ کردار تھا۔ اس کے گرد میں نے کہانی کا سارا تانا بانا تیار کیا۔ تو آپ ٹھیک کہتے ہیں۔ وہ بہت ہی مختلف ہے میرے دوسرے افسانوں سے۔ فضائی مختلف ہے اور مجھے یہ بھی یاد ہے کہ محمد حسن عسکری، جوان بندرا میں تو میرے بڑے گھرے دوست تھے، بعد میں ہمارے نظریاتی اختلافات ہو گئے تھے، تو انہوں نے شاید ”ساقی“ میں ”بھلکلیاں“ لکھتے ہوئے یا کہیں اور یہ لکھا تھا کہ اس پورے سال میں صرف ایک افسانے نے نصف حد تک متاثر کیا ہے، اور وہ ہے ”سناتا“۔ نصف حد تک، ایک بڑے دو! (قہقہہ) یہ بھی ان کا بات کرنے کا طریقہ تھا۔ اس لیے کہ وہ افسانہ میرا لکھا ہوا تھا اور مجھے سے ان کے اختلافات تو تھے۔

آصف فرخی: اس نصف کا تین کیا انہوں نے؟

احمد ندیم قاسمی: بہ اتنا یہی لکھا تھا۔

آصف فرخی: قاسمی صاحب! ادھر افسانے آپ کے کافی کم ہو گئے ہیں۔ کچھ اس بارے میں بتائیے کہ یہ کیا ہو گیا ہے اور ایسا کیوں ہوا ہے؟

احمد ندیم قاسمی: آصف صاحب! اس وقت میں آپ کو کیا عرض کروں کہ کوئی ایک درجن افسانوں کے مکمل خاکے، مکمل کردار اور مکمل فضائیہ ذہن میں محفوظ ہیں اور میں نے ایک ایک سطر میں ان کو نوٹ بھی کر رکھا ہے کہ ان کو لکھوں گا۔ لکھنے کو میرا جی چاہتا ہے۔ لیکن ایک تو عمر۔۔۔ وہ کچھ نہیں کرنے دیتی۔ بڑھا پا ہے تھک جاتا ہوں، پڑھتے ہوئے بھی تھک جاتا ہوں، لکھتے ہوئے بھی تھک جاتا ہوں۔ اس تخلیق فن کے لیے پڑھنا بہت ضروری ہے۔ چاہے وہ شاعری ہو یا جاہے افسانہ ہو۔

آصف فرخی: اچھا! قاسمی صاحب آپ تھکتے بھی ہیں؟

احمد ندیم قاسمی: جی ہاں! عمر کا تقاضا ہے۔

آصف فرخی: آپ کو دیکھ کر یا آپ کو پڑھ کر تو نہیں لگتا۔ آپ کی تازہ تحریریں بھی بالکل دیسی ہیں۔۔۔

احمد ندیم قاسمی (ہنسنے ہوئے): میں تھوڑا بہت پڑھتا رہتا ہوں۔ اسی پڑھنے سے بعض بڑی اچھی باتیں سمجھتی ہیں، جو ہم سے بہتر ہنوں نے یا ہم سے مختلف ہنوں نے سوچی ہیں۔ لیکن

احمد ندیم قاسمی: جی ہاں! میں نے تبدیلی خود محسوس کی ہے۔ میں جب پڑھتا ہوں اپنے افسانے، مثلاً ”طلوع غروب“ جو میرا ایک پر اندازہ افسانہ ہے تو بعض اوقات لطف بھی آتا ہے اور بعض مقامات پر بھی بھی آتی ہے کہ یہ میں کیا کرتا رہا۔ بہر حال یہ جو ہے ایک سلسلہ اپنے آپ کو سنوارانے کا یہ مسلسل جاری رہا۔

آصف فرخی: یہ جاری رہنا بھی چاہیے۔۔۔

احمد ندیم قاسمی: جی ہاں۔

آصف فرخی: آپ کی جوتا زہ ترین کتاب ہے افسانوں کی ”کوہ پیا“ تو اس میں ایک فرق کا اندازہ یہ ہوتا ہے کہ اس کہانی میں ایک علمتی معنویت بھی ہے اور یہ اندازہ آپ کی پچھلی کہانیوں میں نہیں ہے۔ یہ تبدیلی وقت کے ساتھ ساتھ آتی ہے۔۔۔

احمد ندیم قاسمی: جی ہاں! ان کہانیوں میں یہ نہیں ہے۔۔۔ اب جو میرے دوست افسانہ نگاروں کے ہاں، خاص طور سے اسلام آباد کے افسانہ نگاروں کے ہاں ایک رو چلی تھی Abstract افسانے لکھنے کی۔ علمتی افسانے کا میں مخالف نہیں ہوں۔ لیکن Abstraction جو ہے، وہ لے جاتی ہے شاعری کے قریب یا جسے آج کل لوگ نہیں لفظ کہتے ہیں، اس کے قریب۔ تو وہ کسی صورت میں ہماری ریڈر شپ کو قبول نہیں۔ ان کے پلے کچھ نہیں ہوتا۔ اگر علامت ہمارے آس پاس کی ہے تو وہ توجہ کو کھنچ لتی ہے لیکن میں نے علمتی افسانہ کبھی نہیں لکھا۔ البتہ میں یہ دعویٰ ضرور کرتا ہوں کہ میرے جو کردار ہوتے ہیں وہ صرف ایک فرد نہیں ہوتے بلکہ ایک بہت بڑے سوچ سرکل کی نمائندگی کرتے ہیں، اس لیے وہ کردار ایک علامت بن جاتا ہے۔

آصف فرخی: جیسے ” وجشی“ کی وہ جو دیہاتی عورت ہے تو مجھے شک ہوتا ہے کہ وہ گاؤں کی سیدھی سادی عورت نہیں بلکہ دراصل ایک ملک کی علامت ہے؟

احمد ندیم قاسمی: جی، جی بالکل،

آصف فرخی: تو کیا آپ کے ذہن میں یہ افسانہ لکھتے وقت یہ معنی موجود تھے؟

احمد ندیم قاسمی: جی ہاں! بالکل موجود تھے۔ جس طرح جب وہ اس کے ساتھ جو عورت بیٹھی ہے اس سے گفتگو کی کوشش کرتی ہے اور اس کو معلوم ہوتا ہے کہ اس کے نکٹ کے پیسے ایک صاحب نے دیے ہیں تو وہ نہایت سفا کا نہ انداز میں اس پر حملہ آور ہوتی ہے۔ حالاں کہ اس نے اپنی طرف سے مہربانی کی ہے۔ لیکن وہی بات جو آپ کہہ رہے ہیں کہ وہ ایک علامت ہے، خود داری اور جمیت والی شخصیت ہے جو ہمارے ملک اور قومی کردار کی نمائندگی کرتی ہے۔

آصف فرخی: آپ نے ابھی اپنے افسانوں کا ذکر کرتے ہوئے ”سناتا“ کا نام لیا۔ مجھے آپ کی یہ کہانی

اب ایک تو مشکل یہ ہے نا۔ جی کہ ایک تو مجھے روزگار کے لیے کچھ نہ کچھ کرنا پڑتا ہے۔ یہ نوکری جو ہے، ”مجلس ترقی ادب“ کی نظمات یہ اسی سلسلے میں کرتا ہوں۔ ”جگ“ میں میری کالم زنگاری بہت کم ہو چکی ہے، مینے میں دو، تین کالم ہیں۔ لیکن ہر حال کرتا ہوں۔ کرنا تو پڑتا ہے۔ اور پھر اصل وقت جو ہے لکھنے پڑھنے کا، وہ شام کے بعد کا ہے، کھانے کے بعد کا ہے، کھانے کے بعد کا وقت ہے جب میں بیٹھتا ہوں۔ بعض افسانے میں نے آدھے لکھے ہوئے ہیں بعض ایک چوتھائی لکھے ہوئے ہیں۔ یعنی میں لکھ رہا ہوں۔ نیتی میری خوب نہیں ہے، افسانے کے سلسلے میں اور مجھے امید ہے کہ میں سال، ڈیڑھ سال کے اندر ایک نیا مجموعہ تیار کر لوں گا۔ اتنے بہت سے موضوعات ہیں اور بیش تر کرواروں پر افسانے لکھنے کے بارے میں، میں نے سوچا ہے۔ کچھ اپنے دیہات کے بارے میں، کچھ بیہاں شہروں کے بارے میں۔ لکھا لوں گا۔ لیکن رفتار واقعی کم ہے۔ یہ آپ درست کہتے ہیں۔ لیکن اسی طرح شاعری کی بھی کم ہے۔ غزل کا تو چلتے پھرتے بھی کوئی شعروہ ہن میں آ جاتا ہے۔ لظم لکھنا زیادہ مشکل ہوتا ہے۔ اس لیے کہ اس میں ایک تسلسل ہوتا ہے، سوچ کا اور خیال کا، پھر اسے Wind-up کرنا ہوتا ہے۔ وہ بہت بڑا مرحلہ ہوتا ہے۔ اس کا بھی مجھے وقت کم ملتا ہے۔ لکھتا ہوں۔ بھی بکھار کوئی ایک آدھ نظم ہو جاتی ہے، ایک آدھ غزل ہو جاتی ہے۔ لیکن مجھے سب سے زیادہ تکلیف وقت کی کی کی ہے۔

آصف فرنخی: کیا یہی وجہ ہے کہ آپ ناول نہیں لکھ پاۓ؟

احمد ندیم قاسمی: اچھا! ناول کا یہ ہے کہ میرے ذہن میں پورا ناول موجود ہے، محفوظ ہے پورا ناول۔ ایک ناول، اس زیادہ نہیں اور اس ناول کی جو کیفیت ہے وہ یہ ہے ایک قیدی تھے، میرے ساتھ نظر بند تھے۔ وہ تھے ساہری صاحب کی جماعت کے اور کسی سلسلے میں نظر بند ہو گئے تھے۔ انہوں نے کچھ ذاتی واقعات پیان کرنے شروع کیے۔ وہ ریٹائرڈ چیل دارتھے۔ انہوں نے کچھ واقعات ایسے سنائے جن کی Base پر میں نے ناول کی تیاری شروع کی، نوٹس یعنی شروع کیے وہی جیل کے اندر۔ پھر میں باہر آیا تو لکھنا شروع کیا۔ ایک باب لکھا، دوسرا باب لکھا۔ پھر وہ سلسلہ ختم ہو گیا۔ وہ دو باب میرے پاس محفوظ پڑے ہیں، پھر بھی چندر روز پہلے میں اپنے پرانے کاغذات دیکھ رہا تھا۔ میں نے آپ سے عرض کیا تھا کہ میں اپنے مضامین وغیرہ مرتب کر رہا ہوں۔ اب میں یہ بھی کر رہا ہوں کہ کچھ شخصیات ہیں، ادب کی شخصیات، ان کے بارے میں اپنی یادداشتیں لکھوں۔ تو اس طرح میری ایک طرح کی آٹو بائیک رکنی بھی ہو جائے گی۔ مثلاً منشو کے بارے میں، میں نے مضامون لکھا۔ آپ نے پڑھا ہوگا۔ اس طرح راشد کے بارے میں مضامون ابھی ”معاصر“ میں چھپا ہے۔ اسی طرح کرشن چندر کے بارے

میں اور پھر دوسرے بزرگوں کے بارے میں، مولانا غلام رسول میر، مولانا عبدالجید سالک، حفیظ جالندھری، اختر شیرازی وغیرہ کے بارے میں میر ارادہ ہے۔ اس طرح دس پندرہ، میں شخصیات ہیں۔ اب انشا ہیں مثلاً۔ اس طرح میر ارادہ ہے کہ ان مضامین کی الگ کتاب ہو گی۔ اسے یادداشتیں ہی سمجھ لیجئے۔ یہ بات میں نے کس سلسلے میں کہی تھی؟

آصف فرنخی: آپ ذکر کر رہے تھے ادھورے ناول کا۔۔۔

احمد ندیم قاسمی: جی ہاں! ناول کا میں ذکر کر رہا تھا۔ تو مجھی چاہتا ہے کہ ناول کھصوں اس لیے کہ ناول میں افسانے کی نسبت زیادہ آزادی ہوتی ہے۔ افسانہ جائز لیتا ہے۔ یعنی جس طرح ظلم لکھی جاتی ہے، اسی طرح افسانہ لکھا جاتا ہے۔ آپ تو خیر افسانہ نگار ہیں، آپ کو یہ تجوہ بہ ضرور حاصل ہوا ہو گا۔ لیکن ناول میں ذرا کھل جاتا ہے آدمی۔۔۔ تو میں وہ دیکھ رہا تھا کاغذات اپنے۔ ان میں مجھے پہنسچل سے لکھا ہوا اپنا ایک مضامون ملا، آزادی سے پہلے کا لکھا ہوا مضامون ملا۔ ایک ریوٹر، ایک انبوہ، اس کا عنوان تھا۔ یہ مضامون نہیں تھا افسانہ تھا۔ طویل افسانے۔ میں نے دل میں کہا، یہ کیا عنوان ہوا۔ میں نے اسے پڑھنا شروع کیا اور ایسا لگ جیسے کوئی نئی چیز ہے۔ دوسری عالمی جنگ کے زمانے میں ہمارے دیہات میں نوجوانوں کی بھرتی کی جاتی تھی۔ یہ افسانہ فوج میں نوجوانوں کی بھرتی کے سلسلے میں ہی تھا۔ آغاز وہاں سے ہوتا ہے، پھر اس کے بعد وہ سپاہی فوج میں بھرتی ہو کر ٹریننگ حاصل کرتا ہوا برما کے مجاز پر چلا جاتا ہے۔ جاپانیوں کے ہاتھوں ہاگ کا گنگ میں گرفتار ہوتا ہے، جاپانی جو سلوک کرتے ہیں اس کے ساتھ، اس کا مفصل ذکر ہے۔ پھر دوسرے قیدی، ان کا مختلف قسم کا ردعمل ہے۔ کوئی بہادر ہیں، کوئی بے چارے بزدل ہیں، کوئی رو رہے ہیں، کوئی بنس رہے ہیں۔ وہاں سے پھر واپس آتا ہے۔ لیکن اس دوران پاکستان قائم ہو چکا ہے۔ توقعات کا ایک انبار اٹھائے وہ واپس آتا ہے۔ لیکن اسے شدید شکست ہوتی ہے اس لیے کہ اس کے دیہات کے وہ لوگ جنہوں نے پاکستان کے خلافت کی ہے، وہی اس وقت پاکستان کے ٹھیکے دار بنے ہوتے ہیں، وہ چاہے نمبردار ہوں، چاہے زمین دار ہوں۔ وہ افسانہ میں نے انجام تک پہنچایا ہوا ہے۔ میرا بھی چاہتا ہے کہ اسے Re-write کر دوں۔ ناول لکھنے کا شوق تو تھا، چنانچہ میں نے ایک دو طویل افسانے لکھے، آپ نے پڑھے ہی ہوں گے۔ ”ہیر و شیما“ سے پہلے، ہیر و شیما کے بعد“ اور ایک، دو اور افسانے۔ شوق میرا ہمیشہ رہا ہے لیکن مجھے وقت نہیں ملا، مجھے مہلت نہیں ملی۔ اور مہلت اس لیے نہیں ملی کہ میں کسی امیر گھرانے سے تعلق نہیں رکھتا۔ ایک سیدھے سادے غریب گھرانے سے تعلق تھا اس لیے مجھے روزی روزی روزگار کے لیے بہت محنت کرنی پڑی۔

آصف فرنخی: خدا کرے کہ آپ کو اتنی مہلت مل جائے کہا آپ کچھ کہانیاں تو اور لکھیں! ناول بھی لکھ

دیں تو کیا اچھا ہو۔۔۔

احمد ندیم قاسمی: ہاں کہانیاں تو اور لکھوں گا۔ میں جب رات کو سونے لگتا ہوں تو کوئی نہ کوئی کہانی میرے ذہن میں آ جاتی ہے۔ میں اس پر Work کرتا ہو اسوجاتا ہوں اور چیز اٹھتا ہوں تو کچھ نوٹس لے لیتا ہوں۔

آصف فرنخی: اچھا! کہانیوں کی بات کر رہے ہیں۔ ابھی آپ نے مطالعے کا ذکر بھی کیا تھا تو اردو کے کون سے افسانہ نگار آپ کو بار بار یاد آتے ہیں اور ان کی تحریروں میں ایک گونہ مناسبت معلوم ہوتی ہے؟

احمد ندیم قاسمی: جی ہاں! اصل میں میرا آغاز تو منشی پر یم چند کے مطالعے سے ہوادیبات کا معاملہ تھا، میں بھی دیہاتی تھا۔ وہیں میرے گاؤں کے اسکول میں جھوٹی سی لا سیری ہی تھی۔ اس میں سید امتیاز علی تاج کا ایک ادارہ تھا، دارالاشرافت، اس کی چھپی ہوئی دو کتابیں تھیں، پر یم بن یتیں اور پر یم پچھپی۔ یہ میں نے پڑھیں۔ وہاں سے میں پر یم چند سے بہت متاثر ہوا۔ لیکن بعد میں مجھے اپنے اردو کے افسانہ نگاروں میں سب سے زیادہ راجندر سنگھ بیدی نے متاثر کی، اگرچہ اس کی زبان سے نہیں، اس کی کردار نگاری اور افسانے کی بنت سے بہت متاثر ہوا۔ منتو تو میرے بہت ہی قریب دوست تھے۔ منتو ہر سید ہے سادے انداز میں کہانی لکھتا ہے اور یہ بھی اس کی ایک خوبی ہے، بعض ایسے مقامات بھی آتے تھے اس کے افسانے میں جب میں اگر افسانہ لکھتے ہوئے ایسے مقام پر آتا تو تھوڑی تی شاعری بھارتی۔ منتو والے مقام سے آگے نکل جاتا ہے۔ منتو کے علاوہ عصمت ہیں۔ ان کے ساتھ غلام عباس ہیں۔ گوک افسانے انہوں نے بہت کم لکھے۔ یوں سمجھ لیجیے کہ ادھیڑ عمر کے تھے تبل غلام عباس نے افسانے لکھنے شروع کیے لیکن بہت اچھے افسانے لکھے۔ باہر کے جو افسانہ نگار ہیں، دوسری زبانوں کے، ان میں سب سے زیادہ چیخوف مجھے پسند ہے۔ اگرچہ میں نے گوگول بھی پڑھا ہے، گورکی بھی پڑھا ہے، ہوپاساں بھی پڑھا ہے، سمرست ماہم بھی پڑھا ہے۔ لیکن میں سمجھتا ہوں کہ صحیح معنوں میں افسانہ نگار چیخوف ہے۔

آصف فرنخی: شاید اس لیے کہ ہاں ایک دھیماں ہے، پھر دیبات کے لیے ایک محبت اور نرم دلی ہے جو آپ کے مزاج سے بھی قربت رکھتی ہے؟

احمد ندیم قاسمی: اسی لیے شاید۔۔۔ میں نے تجزیہ تو نہیں کیا لیکن میں واقعی قربت محسوس کرتا ہوں اس شخص سے، اس کی کہانیوں سے، جو کچھ اس نے لکھا ہے۔ بعض کہانیاں تو ایسی ہیں، مثلاً۔۔۔ نام مجھے یاد نہیں رہتا، اپنی ہی کہانیوں کے نام یاد نہیں رہتے۔۔۔ وہ کہانی جس میں ایک گاڑی بان کچھ کہنا چاہتا ہے کسی سے مگر کہہ نہیں سکتا اور آخر پنے گھوڑے سے کہہ دیتا ہے۔ ایسی

مثالیں دوسرے افسانہ نگاروں میں بہت کم ملتی ہیں اور اگر ملتی بھی ہیں تو تدریجی انداز Crude انداز میں چیخوف کے سے پا کیزہ، تھرے اور ڈائریکٹ اور بے ساختہ انداز میں نہیں ملتی ہیں۔ آصف فرنخی: آپ کے معاصرین سے آگے چلیں تو آپ کے بعد کے لکھنے والے ہیں ان میں سے کون سے لوگ ہیں جن کی تحریریں آپ کو پسند آتی ہیں؟

احمد ندیم قاسمی: مجھے افسوس یہ ہے کہ میرے بعد کے افسانہ نگاروں۔۔۔ ہاں، اس دور کا ذکر بعد میں کروں گا۔ میرے بعد کے افسانہ نگاروں میں میری بھیں، ہاجرہ مسرور اور خدیجہ مستور بہت اچھے افسانے لکھتی رہیں۔ پھر اشراق احمد ہیں۔ کیا کیا کہانی اپنے دور میں انہوں نے لکھی ہے۔ مجھے افسوس ہے کہ ایک بہت ہی ذہین افسانہ نگار دوسرے مکروہات میں پڑ گیا۔ اے حمید نے شروع میں بہت اچھے افسانے لکھے۔ قرۃ العین حیدر بھی اسی دور سے تعلق رکھتی ہیں۔ انہوں نے بڑے اچھے افسانے لکھے۔ مہمندرا تھر، کرشن چندر کے بھائی۔۔۔ ہاں، ان افسانہ نگاروں میں، میں کرشن کا نام ضرور شامل کروں گا۔ اس لیے کہ میرے ذہن کے زیادہ قریب تھے۔ منتو اور بیدی اور عصمت اور غلام عباس کے ساتھ کرشن چندر کا نام آتا ہے۔ بعد میں ترقی پسندی نے کچھ اتنا توزور پکڑا ان کے ذہن میں کہ وہ افسانے کے آخر میں کچھ تائج بھی نکالنے لگے تھے۔ میں نے ایک خط میں انہیں لکھا بھی تھا کہ یہ کیا کرتے ہیں آپ؟ اور پھر میں نے جب ایک افسانہ لکھا "پہاڑوں کی برف" تو مجھے کرشن چندر نے خط لکھا پسندیدی گی کا اور آخر میں لکھا کہ "یادش بچیر، بھی بھی ایسے افسانہ لکھا کرتے تھے۔" (تفہم) تو اس کے بعد یہ جو گروپ ہے، اس کے بعد یہ ہمارے دوست آئے علامت نگار اور تحرید نگار ان میں اب جو گھر کے سامنے آیا ہے وہ محمد مشاید ہے۔ اچھی کہانی لکھ رہا ہے، بہت اچھی کہانی، اگرچہ یہی شروع میں علامت نگار کی طرف مائل تھا۔ اور علامت نگاری کوئی گناہ نہیں ہے۔ مثلاً مظہر الاسلام کی ایک کہانی چھپا تھی میں نے "فونون" میں۔ اس میں وہ ایک ویگن میں سفر کر رہا ہے اور ادا پنڈی سے اسلام آباد جا رہا ہے، اور ایک مسافر کی گھٹری ادا ہدر بھاگتی پھر رہی ہے۔ جو کردار مظہر نے منتخب کیا ہے، اس کو یہ تشوش ہے کہ یہ گھٹری گرجائے گی۔ آخر تک بھی ہوتا رہتا ہے۔ اصل میں اس نے پاکستان کی جو صورت حال ہے اس کو Symbolic انداز میں اس گھٹری کے ذریعے ظاہر کیا ہے۔ اور ہمارے قاری کو اس کو سمجھنے میں دقت نہیں ہوتی۔ وہ سمجھ جاتا ہے۔ لیکن یہ جو Abstraction آئی ہے اس نے بہت خراب کیا ہے ہمارے افسانے کو مثلاً یہ لکھا جانے لگا کہ میں نے اپنے باطن میں سیڑھی لگائی اور اس کے ذریعے اپنے اندر اتر گیا۔ اس طرح کی باتیں ہیں جن کا ہمارا قاری عادی نہیں ہے اس چیز کا پھر آصف صاحب! میں نے محسوس کیا کیونکہ میں تو پارٹیشن سے پہلے بھی ادبی

رسالوں کی ایڈیٹری کرہا تھا اور اب تک کر رہا ہوں، مجھے معلوم ہے کہ ہمارے قارئین کیا چاہتے ہیں۔ سب سے پہلے وہ افسانے پر جھوٹتی تھے ادبی رسالوں میں، پھر اس کے بعد شاعری پر۔ اب اس کے بعد صورت حال یہ پیدا کر دی ہے ہمارے علمات نگاروں، تجیر نگاروں نے کہ افسانہ پڑھتا ہی نہیں قاری اور اگر کوئی افسانہ چھپ گیا ہے تو وہ ایڈیٹر کو لکھتے تھے کہ یہ معہ کیا ہے، ہمیں بتائیے۔ یہ افسانہ نگار کیا کہنا چاہتا ہے، آپ نے کیوں چھاپا۔ یہ جو ہمارے افسانے کی ریڈر شپ سب سے زیادہ تھی، وہ محدود ہو گئی۔ پھر یہ ہو گیا کہ لوگ رسالوں میں نظریں، غریبیں اور پھر تنقیدی مضامین پڑھنے لگے اور اس کے بعد کہیں افسانے کی باری آتی تھی۔ لیکن اب صورت حال بدلتی ہے۔ اب اچھے اچھے افسانہ نگار، جن میں آپ بھی شامل ہیں، سامنے آئے ہیں ہمارے ہاں اسلام آباد میں نیلوفر اقبال ہیں۔ پھر یہی منصورہ احمد نے کتاب چھاپی ہے فرحت پوین کی۔ وہ اچھا لکھرہ ہیں اور بھی کئی اچھے نام ہیں وقت وقت ذہن میں نہیں آ رہے۔ لیکن وہ جو ایک مایوی کی صورت پیدا ہو گئی تھی افسانے کے سلسلے میں، وہ ختم ہو گئی ہے۔ اب پھر افسانے اپنے آپ کو پیچان رہا ہے۔

**آصف فرنخی:** یہ افسانے کی صورت ہوئی۔ شاعری میں بھی بڑی تبدیلی آتی ہے۔۔۔

احمد ندیم قاسمی: جی تبدیلی بہت آتی ہے لیکن ثابت تبدیلی۔ شاعری کے سلسلے میں، میں بہت پر امید ہوں، اس لیے کہ نظم ہو یا غزل ہو، ہمارے نوجوان شعراء ہم سے بڑھ کے ہیں، وہ ہم سے آگے کی سوچ رکھتے ہیں۔ ہم بچھلی نسل سے تعلق رکھتے ہیں، اب زمانہ کچھ کا کچھ ہو گیا ہے۔ بچھلی پون صدی میں جو انسانی ذہن نے ترقی کی ہے، وہ ان کے سامنے ہے اس لیے وہ بات بھی نئے انداز میں کرتے ہیں۔ غزل ایک ایسی صرف خن ہے کہ روایت سے مر بوطہ بہنا پڑتا ہے اس میں ایسے ایسے شعر کہتا ہے آج کا نوجوان شارک آپ دم بخود رہ جاتے ہیں۔ مشاہد ہمارے بعد آنے والوں میں سیم احمد حرمون کا ایک شعر مجھے بھی بھولتا ہی نہیں۔ یہ شعر اس سے پہلے کے شراء کہہ ہی نہیں سکتے تھے۔ اس دور میں ہی کہا جاسکتا تھا۔

یہ سوچا تھا کہ پھر بن کے جی لوں

اب اندر سے پکھلتا جا رہا ہوں

**آصف فرنخی:** وہ وہ! کیا شعر منتخب کیا ہے، کیا کیفیت ہے!

احمد ندیم قاسمی: اس طرح کے شعر اسی زمانے میں کہے جاسکتے ہیں۔ پھر ایک اور شعر ہے۔ یہ جمیل الدین عالی کا شعر ہے:

کچھ نہ تھا یاد بجز کا رمحت، اک عمر

وہ جو بگرا ہے واب کام کئی یاد آئے

میرا ایک شعر ہے:

یہ ارتقاء کا چلن ہے کہ ہر زمانے میں  
پُرانے لوگ نئے آدمی سے ڈرتا رک کر دیجیے اور فراخ دلی سے کام

لیجیے۔ میں اپنے اتنے گروپ سے اور اپنے فوراً بعد آنے والی نسل سے بھی بھی کہتا ہوں کہ جب کوئی شاعر بہت اچھی غزل کہتا ہے یا بہت اچھی نظم لکھتا ہے تو اسے دل کھول کر، پوری فراخ دلی کے ساتھ داد دیجیے۔ اسی طرح اگر کوئی نئی کہانی سامنے آئی ہے تو بجائے اس کے کہ اس میں سے میں تباخ نکالیں، اس کی کھل کر داد دیجیے۔ اس سے آپ کی بزرگی یا ادب میں آپ کا جو مرتبہ ہے، اس میں کوئی کمی نہیں آ جائے گی۔ بلکہ اس میں اضافہ ہو گا۔

**آصف فرنخی:** قاسمی صاحب! یہ آپ نے بہت خوش گوار بات کی ہے۔ آپ کا یہ مزاج رہا ہے، خاص طور پر ”فنون“ کے مددیر کے طور پر۔ لیکن ہمارے ہاں عمومی رو یہ کچھ اور رہا ہے۔ ہمارے بزرگ ادیب جو عمر میں اور ادبی مرتبے میں قھوڑے بہت بڑھے ہیں، وہ اپنے بعد آنے والوں کو یا تو پڑھتے ہی نہیں ہیں یا ان کی تحریر کوئی تاثر ظاہر کرنا کسر شان سمجھتے ہیں۔ یا پھر کوئی مثبت یا تیزی بات نہیں کہہ سکتے۔ ہماری ادبی سیاست نے یہ عجیب کروٹ لی ہے۔

احمد ندیم قاسمی: اچھا یہ جو آپ نے پہلے کہا کہ پڑھتے نہیں ہیں تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ آپ نے درست کہا، وہ پڑھتے ہی نہیں ہیں۔ ایک نہایت ہی محترم بزرگ تھے، نام لینا ضروری نہیں ہے۔ تھے یوروکریٹ لیکن ادب سے ان کا رشتہ تھا، تعلق تھا۔ ایک بار مجھ سے کہنے لگے کہی میں کہ ملاقات میں کہ راشد اور فیض کے بعد بھی کوئی شاعری و اعری ہوئی ہے؟ مجھے بڑا افسوس ہوا۔ میں نے کہا کہ انہوں نے پڑھنا ترک رک دیا ہے، میں نے ان سے کہا کہ جی، اقبال کے بعد بھی لوگ یہ کہتے تھے کہ اب کیا پڑھنا شاعری کو۔ اقبال کے بعد ادب اور کیا شاعری ہو گی۔ غالباً کے بعد کیا کوئی سوچ سلتا تھا کہ ایسا شاعر آئے گا جو غالباً کی سی شہرت حاصل کرے گا۔ میں نے ان سے کہا، آپ نا امید نہ ہوں، ایسے نوجوان ہیں۔ کہنے لگے کہ نام لو۔ میں نے کہا کہ نام لینا بے کار ہے۔ آپ تو پڑھتے ہی نہیں ہیں۔ میں بہت دلکھی ہوتا ہوں جب یہ طبقہ تنقید کرتا ہے اور یہ سوچے بغیر تنقید کرتا ہے کہ جس بات پر وہ تنقید کر رہے ہیں اس کے مافیہ کا انہیں علم نہیں ہے اور نوجوان لکھنے والوں نے آخر لکھا کیا ہے۔ چاہے اس نے افسانہ لکھا ہو یا ڈرامہ لکھا ہو یا نظم لکھی ہو۔

**آصف فرنخی:** بزرگوں کے رو یہ کی بات آگئی تو میں اب یہ سوال پوچھنا چاہوں گا کہ آپ ماشاء اللہ سے ہمارے بزرگ ادیبوں میں سے ہیں اور کئی مرتبہ آپ کو پاکستان ادب کا ایک نمائندہ سمجھا جاتا

دوسرے اہل قلم کی طرح ترک وطن نہیں کیا، کیا وہ لوگ راہ راست پر تھے جو ان کا نفرنسوں کا بائیکاٹ کر کے اپنے آپ کو انقلابی ثابت کرتے رہے یا میں، جس نے سرکاری پلیٹ فارم پر سے مارشل لاءِ سرکار پر نہایت کڑی تقید کی، کہنے والے جو چاہتے ہیں کہتے رہتے ہیں۔ کچھ دوستوں نے میری نعت گوئی پر بھی اعتراض کیا اور اس دور کے فوجی حکام کو خوش کرنے کا وسیله قرار دیا جب کہ میں نعت گوئی اپنی شاعری کے آغاز سے کرتا رہا ہوں۔ میں ایک بار پھر وہی بات کہتا ہوں کہ میں نے اپنے اصولوں اور نظریوں کی سودے بازی کبھی نہیں کی۔ میں نے آمریت کے حق کبھی کوئی ایک لفڑتک نہیں لکھا اور جب ضیاء الحق کے دور ہی میں مجھ سے ایک انٹرویو میں پوچھا گیا کہ ضیاء نے جو ریفارڈ منعقد کیا ہے، اس کے بارے میں آپ کا کیا خیال ہے، تو میں نے دو توک الفاظ میں کہا کہ اس ریفارڈ سے بڑا فراہم شاید ہی کسی ملک کی تاریخ میں برپا ہوا ہو۔ اس صورت میں کیا میں مجرم ہوں یا وہ میرے ترقی پسند دوست جو خود درخواست کر کے آمر ضیاء الحق سے گھنٹوں لمبی ملاقا تین فرماتے رہے۔ میں ایک بار اور آخری بار واضح کر دوں کہ میرا دامن ہمیشہ صاف رہا اور اب تک صاف ہے اور زندگی رہی تو آئندہ بھی صاف رہے گا اور یہ میرے ہی اشعار ہیں جو میرے ایمان کا اظہار ہیں۔

میں وہ شاعر ہوں جو شاہوں کا شاخواں نہ ہوا  
یہ ہے وہ جرم جو مجھ سے کسی عنوان نہ ہوا

☆

سوکھی ہوئی ٹھہنی پہ میں جل جاؤں گا، لیکن  
قسمت سے طلب موسم باراں نہ کروں گا

(اکتوبر ۱۹۹۸ء، لاہور)

☆☆☆

ہے۔ اسی حوالے سے لوگوں کو آپ سے توقعات بھی ہوتی ہیں کہ جیسے ہاتھی کے پاؤں میں سب کا پاؤں آپ کی آواز میں سارے پاکستانی ادیبوں کی آواز شامل ہے۔ اسی توقع کے تحت لوگوں نے آپ پر تقدیم بھی کی ہے۔ خاص طور پر اس کا نفرنس میں شرکت کے حوالے سے جو مراد لاء کے دور میں جب ادیبوں کو جمع کیا گیا تھا۔ اس میں آپ کی شرکت کے بارے میں آپ کا نقطہ نظر جانتا چاہتا ہوں؟

احمد ندیم قاسمی: میں یہ کہتا ہوں اور میرا یہ موقف ہے جو میں نے تحریر ابھی کئی بار بیان کیا ہے کہ دو کا نفرنسوں میں، میں نے حصہ لیا۔ یعنی دو اہل قلم کا نفرنسوں میں اور دونوں مارشل لاء کے دنوں میں ہوئیں۔ پہلی کا نفرنس کا موضوع تھا، حکومت اور ریاست بلکہ مملکت میں نے کہا کہ حکومت کیا ہوتی ہے؟ حکومت عارضی چیز ہے۔ ایک انتظام ہے۔ ہم جب چاہیں اس کو بدلتیں، اگر ہمارے لیے وہ کار آمد نہیں ہے۔ یہ میں نے مارشل لاء کے دنوں میں اعلان کیا۔ میں نے کہا کہ اصل چیز ہے مملکت۔ ہم اپنی مملکت کے وفادار ہیں۔ ہم کسی حکومت کے وفادار نہیں ہیں۔ اسی طرح دوسری کا نفرنس کے ساتھ تحریر بھی یہ ہوئی کہ میرے دوست شیق الرحمن صاحب اس زمانے میں اکیڈمی کے چیئر میں تھے۔ انہوں نے مجھ سے کہا کہ کلیدی خطبہ تمہارا ہو گا۔ پچھلی کا نفرنس میں بھی میرا کلیدی خطبہ تھا اور میں وہ پڑھ چکا تو بے شمار لوگوں نے کہا کہ اس خطبے کے بعد کا نفرنس کی ضرورت ہی نہیں ہے۔ یہ اس موضوع پر حرف آخر ہے۔ دوسری کا نفرنس کے لیے بھی میں نے خطبہ لکھا۔ کا نفرنس کے انعقاد سے پہلے ہی وہ انہوں نے ایوان صدر بھیج دیا۔ اس کا جواب لکھوایا گیا اور صدر صاحب نے جو تحریر کی وہ میری تحریری سے پہلے کی جو میری تحریر کا جواب تھا۔ میں نے آزادی اظہار اور آزادی تحریر کی بات اٹھائی تھی۔ میں نے کہا تھا کہ ہم لکھیں گے اور ہر صورت میں لکھیں گے۔ نہیں لکھیں گے تو مر جائیں گے۔ باقی رہی یہ بات کہ ہمیں اپنی تحریر کے لیے کوئی اجر چاہیے تو ہمیں اس اجر کی کوئی ضرورت نہیں اور پھر میں نے اپنا وہ شعر بھی پڑھا تھا۔

ندیم کوئی میرے فن کا اجر کیا دے گا  
میں خاک چاٹ کے بھی نشہ ہنر میں رہوں گا

تو اس وقت حاضرین کو یوں لگا جیسے میں صدر کو جواب دے رہا ہوں حالاں کہ وہ مجھے جواب دے رہے تھے۔ میرے اس خطبے کے جواب میں ضیاء الحق نے ادیبوں کو بُری طرح جھاڑا اور اشارتاً تھے اور میرے دوستوں کو وطن دشمن تک کہہ ڈالا۔ صرف ایک بار جب مجھے ستارہ امتیاز ادبی خدمات کے سلسلے میں دیا گیا تو اس آمر سے مصافحہ کیا اور یہ میرا گناہ شمار کیا گی حالاں کہ یہ میرے وطن کا اعزاز تھا۔ میرا گناہ شاید یہ تھا کہ میں نے ضیاء کے مارشل لاء کے دنوں میں بعض

ڈاکٹر انوار احمد

## پاکستانی مقتندرہ کی نظریاتی تعبیریں اور اردو کے نما نسندہ باغی ادیبوں کی ثقافتی پذیرائی

ہر نظریاتی ریاست میں ہر تجھیق کا کمی آزمائش ہوتی ہے کہ وہ منظور شدہ لفظوں میں بولتا رہے، سرکار دربار میں پذیرائی حاصل کرے یا پھر ہکلہا ہٹ کو زبان دے اور ایک غیر منظم اضطراب کو با معنی بنائے، یوں اُس کا بھرم یا ساکھر کار کی نظریوں میں تو نہیں رہتی مگر معاشرے کے کمزور اور بے لس لوگوں میں نہ صرف اُس کا اعتبار قائم ہوتا ہے بلکہ وہ ایسے باغی کی شخصیت کے گرد ایک روانی ہال بھی بنادیتے ہیں۔ پاکستان میں اس طرح کی صورت حال کو سمجھنے کے لیے تین چار باتوں کو ذہن نشین کرنا چاہیے کہ ایک تو ملا کی سخت گیری، یک رُخ پن اور فتویٰ بازی سے غیر مذہبی حکمران طبقات نے ہمیشہ فائدہ اٹھایا۔ اس لیے عوام میں ملامتیہ رنگ رکھنے والے صوفی، بہگت اور بریندہ ہمیشہ مقبول رہے۔ یوں اشرافیہ کی تہذیب و ثقافت اور پچھلے طبقے کے رہن سہن ہی نہیں مابعد الطیبیاتی تصورات اور تعبیرات میں بھی ہمیشہ فاصلہ رہا۔ دوسرے، جنگ عظیم دوم کے دوران ہی امریکہ کی دلچسپی عالمِ اسلام میں غیر معمولی طور پر بڑھ گئی تھی اس لیے کسی کو توجہ نہیں ہونا چاہیے کہ اتنا ترک نے اپنی ڈائری میں برطانیہ کو بدف تقدیر بنایا مگر ترکی میں امریکی سفارت کو پانداش مندد و مست قرار دیا۔ بغداد پیکٹ اور سینویں عراق کے ساتھ ایران، ترکی اور پاکستان کی رکنیت اور امریکہ کی سرپرستی کی قبولیت جیسی کئی مثالیں پیش کی جاسکتی ہیں مگر پاکستانی اشیائیشمند میں سب سے فعال کردار فوج کا رہا ہے۔ فوج کے بعض سینٹر افسروں کے سیاسی عزائم قیام پاکستان سے پہلے ہی یعنی قائد اعظم کی موجودگی میں ہی اقتدار پر قابض ہونے کے رہے ہیں۔ پاکستانی اشیائیشمند کے دوسرے ہم رکن یعنی یورپ کریمی کے نما نسندہ ایک پاکستانی وزیر اعظم جو ہدھری محمد علی نے اپنی کتاب ”ظہور پاکستان“ میں ایک معنی خیز واقعہ لکھا ہے: ”بریگیڈیئر کے، ایم، کری آپا سے ایک مسلمان فوجی افسر نے کہا اگر ایسا نہیں ہو سکتا تو پھر سیاسی لیڈر بھاڑ میں جائیں، اس سے بہتر یہ ہو گا کہ قسم ہونے کی جگہ فوج ہی دونوں ڈومنیوں کا انتظام خود سنبھال لے۔“ [ص ۲۳۲] گمان غالب ہے کہ یہ مسلمان فوجی افسروں اور باسیں بازو کے بعض دانشوروں کو اس الزام کے تحت گرفتار کیا گیا کہ یہ حکومت کا تختہ اللہ کی سازش کر رہے تھے، اسے پنڈی سازش کیس کا نام دیا گیا، اس سازش کے سراغنہ میجر جزل

اکبر خان کا موقف یہ تھا ”۲۳ فروری ۱۹۵۱ء کے روز میرے گھر میں آخری میٹنگ ہوئی، جسے پنڈی سازش کیس بنا کر خوب مشہور کیا گیا، اس میٹنگ نے سات گھنٹوں کی بحث و تجویض کے بعد یہ فصلہ کیا کہ مجوزہ کارروائی پر عمل نہیں کیا جائے گا۔“ [م مجرم جزل اکبر خان، (ترجمہ عنایت اللہ) ”کشمیر کے حملہ آر اور پنڈی سازش کیس،“ ص ۱۹۹] تاہم وہ یہ تسلیم کرتے ہیں کہ مجوزہ کارروائی میں یہ سب کچھ شامل تھا ”پرانی حکومت کو بطرف کر دیا جائے، مگر ان سوں گورنمنٹ بنائی جائے، بالغ رائے وہی کی بنیاد پر عام انتخابات کے لیے تاریخ مقرر کی جائے، آئین بنانے کے لیے آئین ساز اسمبلی بنائی جائے، انتخابات میں غیر جاہل داری قائم رکھنے کے لیے فوج کی غیر جاہل دار مشینی استعمال کی جائے اور تمام جرنیلوں کی ایک مشاورتی کو نسل بنائی جائے۔“ [ایضاً، ص ۱۹۹] بہر طوفون، یورپ و کریمی اور پاکستان کے جا گیر دار پھر بڑے تاجر و مولی کے مشترک مفادات نے جو سونڈیکیٹ تسلیم دیا، اسکی سرپرستی ہمیشہ امریکہ نے کی، اس لئے باسیں بازو کی سیاست کو ہمیشہ وفاقی پاکستان بلکہ آئینہ یا لوگی کے لئے خطرہ خیال کیا گیا۔ اور اس کے لئے امریکہ نے پاکستانی افواج کے سربراہ کے طور پر اپنا آدمی یا اپنے مفادات کے قریب تر آدمی کو پسند کیا۔ اس طرح کے معابر و معاہدوں کے لئے جواز یہ بھی پیش کیا گیا کہ بھارت نے پاکستان کے وجود دیا تھیں ہندو قبائل نہیں کیا، اس لئے نظریہ پاکستان کے بنیادی اجزاء میں مدھیت اور بھارت دشمنی کا رنگ نمایا رہا۔

خالد بن سعید نے لکھا ہے کہ ۱۹۵۰-۱۹۵۸ء کے عرصے میں پاکستان نے سات وزراء اعظم اور ایک کمانڈر رانچیف کو دیکھا، جب کہ اس عرصے میں بھارت میں وزیر اعظم تو ایک رہا گر کمانڈر انجیف بہت سے ہوئے [Politics in Pakistan", P.32]. اسی طرح یہ بھی ایک کھلی حقیقت ہے کہ جب ۱۹۵۳-۱۹۵۴ء میں امریکہ اور پاکستان کے درمیان جنگی امداد کے موضوع پر مذاکرات جاری تھے، تو امریکہ کی خواہش تھی کہ پاکستان کے گورنر جزل کی بجائے کمانڈر انجیف ہی صدر امریکہ آئزن ہاؤر سے معاملات طے کریں [Mohammad Ahmad, "My Chief", P.75-76]. اسی طرح یہ بھی کوئی راز نہیں کر ۱۹۵۲ء میں اُس وقت کے گورنر جزل اور یورپ و کریمی کے ایک اور سازشی نمائندہ نے دستور ساز اسمبلی کو کا لعدم قرار دینے سکندر مرزا نے پاکستان کے پہلے دستور (۱۹۵۶ء) کی تنتخ اور اسمبلیوں کی بطریقہ کا فیصلہ کر کے راء اکتوبر ۱۹۵۸ء کو مارشل لاء اعماق کیا، تو وہ بھی افواج کی تائید پر بھروسے کا عملی اظہار تھا، چنانچہ اس نے جزل محمد ایوب خان کو چیف مارشل لاء ایڈن فنٹریئر اور وزیر اعظم بنادیا [Ibid, P.9]. یہ اور بات کہ جزل محمد ایوب خان نے ۲۷ اکتوبر ۱۹۵۸ء کو اقتدار پر قبضہ کیا تو تھی چھ ماہ بعد یعنی ۱۸ اپریل ۱۹۵۹ء کو پروگریسو پپر لیعنی ”پاکستان نائماز“، ”امروز“ اور ہفت روزہ ”لیل و نہار“ کے دفاتر پر قبضہ کیا گیا، ان جرائد کے باضمیر صحافی (مظہر علی خان، احمد ندیم قاسمی اور سید سبط حسن) مستغفی ہو گئے، پاکستان نائماز کے چیف ایڈیٹر فیض احمد فیض کو ۲۷ ستمبر ۱۹۵۸ء میں ہی

آہیں، کچھ شاعروں کے گیت اور چند افسانے یا ڈرامے خوش و قی و خوش خیالی کے سوا کچھ نہیں۔ مگر ضیاء الحق کے گلزارہ سالوں میں اُس کے خلاف سیاسی مراجحت کرنے والوں کو بھی ہتھی، جذبہاتی اور جمالیاتی تحریک دینے میں اگر اردو شاعروں میں دیکھیں تو جیسے جا لپ اور فیض احمد فیض کی شاعری اور شخصیتوں کی دل آؤزی کا بڑا خل ہے اور افسانے کی دنیا میں منٹو کی تحریروں کی ایک طرح سے بازا آفرینی ہوئی، خاص طور پر 'شہید ساز'، اللہ کا بڑا فضل ہے، دیکھ کیرا رویا، ٹوپ ٹیک سلگھ اور کئی افسانے ضیا کے ڈور ریا میں بھر پور معنوی آگئی اور سرشاری کے ساتھ پڑھے گئے۔ فن کی تفہیم و تحسین میں فن کا کمی خصیت کو مرکزی حوالہ بنانے کے خلاف بڑی دلیل یہ دی جاتی ہے کہ تخلیقی عمل کے دوران فنکار sublimate کرتا ہے یا رافت وبالیدگی سے ہم کنار ہوتا ہے اس طرح اس کی رسی ذات اور تخلیقی وجود کے مابین، تخلیقی لمحات میں فاصلہ پیدا ہو جاتا ہے۔ یوں اس لمحے کی سچائی کا عکس فدکار کی رسی ذات میں تلاش کرنا، کاربیث ہے حالانکہ پہلی بات تو یہ ہے کہ ریاضت تہذیب و تربیت اور اکتاب کے بعد بھی کوئی رسی ذات، شخصیت کے رتبے پر فائز ہوتی ہے۔ دوسرے تخلیقی عمل کے دوران فن کا جس فکری و حسیاتی بالیدگی اور وجود انی رفت سے آشنا ہوتا ہے۔ وہ اس کی خصیت کا جزو بن جاتی ہے۔ وگنڈہ اس میں اور پارسائی کے اس بھی میں کیا فرق رہ جائے گا جو منبر پر جلوہ افروزی کے وقت اوڑھ لیا جائے۔ تیرے ہر وہن کار جو اجتماعی زندگی میں صداقت، حسن اور نیکی کی روشنی میں پھیلانے کا وعدہ کرتا ہے۔ جو شرف آدمیت، انسان دوستی، سماجی انصاف کی عالم گیری کا خواب دیکھتا اور دلختا ہے اور وہ اگر اپنی سماجی زندگی میں ریا کار، کم ظرف، کم حوصلہ اور مردم آزار ہو تو اس کے فن کی اثر پذیری معلوم!

**فیض احمد فیض [۱۹۵۱-۱۹۸۲]** ہمارے عہد کی ایک عظیم شخصیت تھے، زندگی میں ان کا طرز عمل اور روحیہ اپنی قدروں کا آئینہ دار تھا جن سے ان کا عہد و فاستوار تھا۔ شاعروں اور فن کاروں سے نادری عالم کا گلا کا کثرستنے میں آتا ہے اور اس کا شاید جواز بھی ہے۔ فیض کی جو نظمیں امر ہو گئیں "نشر میں تیری گلیوں پر اے ڈلن کہ جہاں چلی ہے رسم کہ کوئی نسراٹھا کے چلے" یا "آج بازار میں پا جو جلاں چلو" یا "ہم جوتا ریک را ہوں میں مارے گئے" تو ان مصروعوں کو جادوئی بنانے والے اُس کے حقیقی تجربات بھی ہیں۔ وہ ۶۵ مارچ ۱۹۵۱ء سے ۲۰ اپریل ۱۹۵۵ء تک قید میں رہے، پھر دسمبر ۱۹۴۵ء سے لے کر اپریل ۱۹۵۹ء تک اسیر رہے، خیالحق کے زمانے میں انہیں سر کاری سطح پر جلاوطن تو نہیں کیا گیا مگر یہ ایک طرح سے ان کا طویل جلاوطنی ہی کا تجربہ تھا جس نے ان سے "دل من مسافر من" جیسی نظم تخلیق کرائی۔ فیض نے اسی میں بے روزگاری میں، کفر اور غداری کے فتوؤں میں طعن و تشنیع کے ماحول میں جلاوطن کے ایام میں بھی ناقدی عالم کا گلہ نہیں کیا۔ نہ ڈیکھیں کوٹھوں کوٹھوں اقتدار کا حوصلہ دینے والی زمین سے جنم لینے پر تاسف کا اظہار کیا، نہ ذرائع ابلاغ اور سرکار دربار سے وابستہ لوگوں کے آنکھیں بدلتے پر ملوں ہوئے۔ ان کی شاعری کو دل آؤزی بنا نے میں ان کی رومانوی شخصیت کو بڑا خل ہے، ان کی پہلی معروف

گرفتار کر لیا گیا تھا چنانچہ "پاکستان ٹائمز" لاہور کا ۱۹۵۹ء کا اداری "نویلیف" کے نام سے ایک دانشور یور و کریٹ قدرت اللہ شہاب نے لکھا۔ کچھ عمر سے بعد اشراق احمد کو "میل و نہار" کا ایڈیٹر بنادیا گیا چنانچہ یہ بہت اہم بات ہے کہ روحاںی مکاشفوں کے دعووں اور پاکستان کے بارے میں فکرمندی کے بلند آہنگ اظہار کے باوجود شہاب اور اشراق احمد کو ہمیشہ اشیب ملشمٹ کا کارنہدہ خیال کیا گیا۔ ایوب خان کو ہر ڈیکھنے کی طرح اقتدار کی طوالت سے دیکھی رہی، اگرچہ اس کے دور میں نظر یہ پاکستان کی متعددانہ پرچارک جماعت، جماعت اسلامی کو یاسی و سائل پر تصرف کے موقع نہ ملے، لیکن اس کی تلافلی جzel ایوب کے جانشیں جzel یہی کے دور میں ہو گئی، جب امیر جماعت اسلامی میاں محمد طفیل نے جzel کی قائم کردہ کارنیٹس کیٹی کی سفارشات کو عین اسلامی قرار دیا تھا، اسی طرح مشرقی پاکستان میں اسی جماعت نے اشیس اور البدر کے نام سے جو ملخ رضا کا تنظیم فوج کے تعاون سے بنا میں اور پھر وہاں کی تحقیقی سیاسی قیادت کے خلاف آرمی ایکشن کے بعد یک طرفہ غمی انتخابات کا سوانگ رچایا گیا، اس میں بھی پارلیمنٹ کی نشتوں کا ایک بڑا کوٹھ اسی جماعت کو منتقل ہوا لیکن اس جماعت کو حب منشأ نظریہ پاکستان کی تعبیر کا موقع پاکستان کے پہلے منتخب وزیر اعظم ذوالفقار علی بھٹو کا تختہ اٹھنے والے جریل ضیا الحق کے دور میں ملا۔ ضیا الحق نے نفس ناطقہ کے طور پر اس جماعت میں تعلیم اور انفارمیشن کے ذرائع پر مکمل قبضہ کیا، نہ صرف فضاب کو اور انفارمیشن پالیسی کو اپنی مرضی سے ڈھالا بلکہ پاکستان کے دو بانیوں جناب اور اقبال کی تقاریر، اقوال کو بھی ایڈٹ کیا، روشن خیال اساتذہ، صحافیوں اور دانشوروں پر حتی الامکان روزگار کے دروازے بند کیے، بڑے پیانے پر اساتذہ پابند سلاسل کیا گیا، عقوبات خانوں میں رکھا گیا، صحافیوں کو کوڑے مارے گئے اور اس زمانے میں ہکلم کھلایا کہ ہمیں نظر یہ پاکستان کی حفاظت کے لیے پاکستانیوں کی کثیر تعداد کو ہلاک بھی کرنا پڑا تو ہم کر گزریں گے۔ اسی زمانے میں امریکہ کو ویٹ نام میں اپنی بریت کا بدلہ روں سے لینے کے لیے افغانستان کے میدان میں ایک ایسا جہاد پر کرانا پڑا جس میں اپنی تعداد کے سب سے زیادہ مقادیر حاصل کیے اور یوں ملا مشری الائمن و جود میں آیا، پاکستان کے اندر تشدید کی نرسیاں ہزاروں کی تعداد میں پروان چڑھیں اور اقبال کے اتحادِ عالم اسلام کے تصور کی مخف شدہ تعبیر پیش کی گئی۔ سرکاری سطح پر اشتیاق حسین فریشی جیسے موخرین کو پذیرائی حاصل ہوئی، انہیں مقتدرہ قوی زبان کا سر برہا بنانے کے لیے اس ادارے کو تخلیق کرنا پڑا، شریف الدین پیزادہ، جسٹس جاوید اقبال اور اسی طرح کے دانشوروں کو سرکاری نظریے اور مقاصد کے پرچار کے لیے موقع دیئے گئے۔ گویا اشیب ملشمٹ کی جانب سے ضیاء الحق دور میں ایسی نظریاتی تعبیر پر اصرار کیا گیا، جس کے مطابق پاکستان کی اساس قندهادہ مذہبی ذہن کے تشکیل کردہ تصورات پر تھی چنانچہ صلوٰۃ کمیٹیاں، زکوٰۃ اور عشر کمیٹیاں بنائی گئیں، سرکاری دفاتر اور تعلیمی اداروں میں ریکارڈ میں درج ہونے والی عبادات کی ادائیگی کے احکامات جاری ہوئے۔ بظاہر یوں دھکائی دیتا تھا کہ ملکوں کے مقابل پہنچنے سونتھی

نظم مجھ سے پہلی سی محبت مری محبوب نہ مانگ، اور اس کے اس مصرعے راحتیں اور بھی ہیں وصل کی راحت کے سوا کے بارے میں ابھی ایک فیمنٹ نقاد نے کہا کہ یہ نظم عورتوں اور نسائی کشش کے خلاف ہے، چنانچہ میں ایک مضمون فیض کے خلاف لکھ رہا ہوں، میں نے بڑے ادب سے کہا کہ یہ یاد رکھو، یہ رشید جہاں نے فیض سے کہا تھا، جس کا اعتراف انہوں نے اپنے ایک انٹرو یو میں بھی کیا ہے۔

ان کے پہلے شعری مجموعے میں ان کی ایک نظم رقیب سے کے ذریعے ان کا نظریہ یا موقف ہی نہیں، وہ جمالیاتی تجربہ بھی سامنے آتا ہے، جو ملکیتی سماج میں پروان چڑھنے والی محبت کو کشاورگی فلکر و نظر کا وسیلہ بنادیتا ہے،

عاجزی سیکھی، غریبوں کی حمایت سیکھی  
یاس و حرمان کے، دکھ درد کے معنی سیکھی  
زیر دستوں کے مصائب کو سمجھنا سیکھا  
سرد آہوں کے، رخ زرد کے معنی سیکھے  
(نسمہ ہائے وفا، ص ۷۰)

اسی طرح، ان کے یہ اشعار غیر جمہوری اور فاشی دور میں مراحت کرنے والے طالب علموں، استادوں، صحافیوں اور انسٹشوروں کے لئے ایک وعدہ، ایک تسلی، ایک خانہ سوز وار قلی کا جواز بنے رہے ہیں،

گرآن تجھ سے جدا ہیں تو تکلیم ہوں گے  
یہ چار دن کی جدائی تو کوئی بات نہیں  
گرآن اونچ پہ ہے، طالع رقیب تو کیا  
یہ چار دن کی خدائی تو کوئی بات نہیں  
جو تجھ سے عہد وفا استوار رکھتے ہیں  
علاج گردشی لیں و نہار رکھتے ہیں

(ایضاً، ص ۱۶۳)

رنگیں لہو سے پنجھے صیاد کچھ تو ہو  
خون پر گواہ دامن جلااد کچھ تو ہو  
جب خون بہا طلب کریں بنیاد کچھ تو ہو

(ص ۲۸۱)

پشم نم جان شوریدہ کافی نہیں  
تمہت عشق پوشیدہ کافی نہیں  
آج بازار میں پا بجولان چلو

(ص ۳۳۳، ۳۳۴)

ہر اک اولی الامر کو صدا دو  
کہ اپنی فردِ عمل سنبھالے  
اٹھے گا جب جمع سرفوشان  
پڑیں گے دارو رن کے لالے  
کوئی نہ ہو گا کہ جو پچا لے  
جزا سزا سب یہیں پہ ہوگی  
یہیں عذاب و ثواب ہوگا  
یہیں سے اٹھے گا شورِ محشر  
یہیں پہ روزِ حساب ہوگا

(ص ۴۱۹)

فیض کے بعض معاصرین کے حد ترقی پسند تحریک کے مخالفین اور اسلامیشنٹ کے پیش کردہ نظریہ پاکستان کے بعض وکیلوں کے فنوی نمائشوں کے باوجود پاکستانیوں کی اکثریت کو ان سے والہانہ پیار ہے۔ وہ سمجھتے ہیں کہ انہوں نے صرف غمِ جانا اور غمِ روزگار کا فرق نہیں سمجھایا بلکہ یہ بھی بتایا کہ غمِ روزگار کو غمِ جانا کے لیے کتنی ریاضت کرنا پڑتی ہے۔ ان لوگوں کا یہ بھی یقین ہے کہ ان کی پوری زندگی انسانوں اور انسانیت کی اعلیٰ قدرتوں میں صرف ہوئی، جیل سے ایس کے نام لکھے گئے خطوط میں سے دو اقتباسات دیکھئے:

”اس اجتماعی دکھ درد کے علاوہ، جو صرف معاشرتی انقلاب ہی سے دور ہو سکتا ہے، انفرادی رنج و ملال کے ایسے اسباب بھی بہت ہیں، جو تھوڑی سی محبت، شفقت اور سمجھ بوجھ سے اگر دو نہیں کیے جاسکتے تو کم ضرور کیے جاسکتے ہیں۔“ [صلیبیں مرے در تچے میں، ص ۸۳] قفس میں بلکہ موت کے سامنے میں رہ کر بھی فیض کو یقین ہے کہ ”اگر آج کا دن موجود ہے، تو کل کا دن بھی بحق ہے۔ اسی طرح ہر دکھ بھرا دن جو گزرتا ہے، اپنی تیکین اپنے ساتھ لاتا ہے، یہ تیکین لاتا ہے کہ جو دن گزر پکا ہمیشہ کے لیے محدود ہو چکا اور اس کے بعد جو بھی دن آئے گا، اس سے مختلف ہو گا اور بہت ممکن ہے کہ اس سے بہتر ہو، اس لیے

میں نہیں مانتا، میں نہیں جانتا

[’حرف حق‘، دنیا، ۱۹۸۳ء، ص ۲۲، ۲۳]

بیس گھر انے ہیں آباد۔ اور کروڑوں ہیں ناشاد  
صدر ایوب، زندہ باد

بیس روپیہ میں آٹا۔۔۔ اس پر بھی ہے سناٹا  
گوہر، سہیل، آدم جی۔۔۔ بنے ہیں بولا اور سناٹا  
ملک کے دُن کھلاتے ہیں۔۔۔ جب ہم کرتے ہیں فریاد

[’حرف حق‘، ص ۳۲، ۳۳]

اسی طرح ضیاء الحق کے مضمکہ خیز ریفرنڈم پر بھی ابھی جالب کی نظم ”صدائے کوچ د بازار“ بن گئی۔ اس ریفرنڈم میں لوگوں سے سوال کیا گیا تھا کہ کیا آپ اسلام نظام چاہتے ہیں اور ہاں کا مطلب یہ تھا کہ ضیاء الحق پانچ سال اور مسلط رہیں گے نوے فیصلہ مسلمان باشندوں کے اس ملک میں سرکاری نظریہ پاکستان کی بے کسی اس ریفرنڈم کے روشن ظاہر ہوئی جب ایسے جواب کے لیے بھی بڑے پیمانے پر جعلی ووٹوں کا اہتمام کرنا پڑا اور پھر ضیاء الحق کے طویل دور کے خاتمے پر ۱۹۸۸ء میں قائم ہونے والی نیم جمہوری حکومت میں بھی جب نظام کی تبدیلی کے حوالے سے طویل عرصے تک جدوجہد کرنے والے لوگوں کو مایوسی ہوئی تو ان کی افسردگی اور تیزی کو حبیب جالب نے زبان دی۔

وہی حالات ہیں فقیروں کے

دن پھرے ہیں فقط وزیروں کے

ہر بلاول ہے دلیں کا مقروظ

پاؤں ننگے ہیں بے نظیروں کے

(حبیب جالب، بیسوی صدی کا عوامی شاعر، ص ۱۸۷)

وہ سعادت حسن منٹو [۱۹۵۵-۱۹۱۲]، جسے ریڈ یو پاکستان پر بین کر دیا گیا تھا، اپنی تحریروں میں کئی مقدمات کا سامنا کر چکا تھا اور دو مرتبہ ذاتی شفاخانے میں زیر علاج رہ چکا تھا اور مرتبے وقت دوائی پلانے پر مصرا پنی بیوی سے روشنی اور روشنی جیسے کلمات ادا کرنے کی بجائے کہا تھا اب یہ ذلت اب ختم ہو جانی چاہیے۔ اسی من nouکی پچاسوں برسی پاکستان میں سرکاری اداروں اور جماعتیں میں منائی گئی، یادگاری لیکچر ہوئے۔ پاکستان میں عوامی شعور کے مظہر، تھیڑا جو کانے منٹو کے افسانے ٹوبہ ٹیک سٹگ کی ڈرامائی

لازم ہے یہی ہے کہ آنے والے دنوں پر نظر جمائے رکھیں اور بیتے دنوں کو جملہ ساکنان عدم کے ساتھ دن ہو جانے دیں۔“ [الیضا، ص ۱۲۰]

ڈاکٹر آفتاب نے اپنی کتاب میں فیض کی طرف سے اس اعتراض کا ذکر کیا ہے کہ راشدان سے زیادہ ذہین تھے، پھر انہیں باغی بلکہ ایک مخترف کی شہرت بھی حاصل تھی، مگر فیض کی ثنا قیمتی پذیرائی کو نہیتے اور بے وسیلہ لوگوں کی بے بی کے تناظر میں دیکھنا چاہیے، جو اپنی محظوظ خصیتوں کو قید و بند سے، جلاوطنی یاقوت سے نہیں بچا سکتے، البتہ اس کا فارہ بڑھی ہوئی والہانہ محبت سے ادا کرتے ہیں۔

حبيب جالب [۱۹۲۸-۱۹۹۳] نے اپنے ایک انشزو یو میں فیض سے اپنی ایک گفتگو کا حوالہ دے کر کہا تھا کہ میں نے ان سے کہا، تم آپ کے مترجم ہیں [ظہور احمد، عبدالرحمٰن (مرتب) بیسوی صدی کا شاعر، ص ۱۵۰] کیونکہ فیض کے پرستاروں میں پاکستانی اشرافیہ کی بڑی تعداد بھی تھی، جو تعلیم یافتہ اور روشن خیال کھلانے کے شوق میں انہیں پسند کرتی تھی، یا اس کا دعویٰ کرتی تھی، پھر فیض کی ایک ذہنی تربیت سماجی اور تہذیبی زندگی بھی ایسی تھی جس میں ان کی شعری تراکیب سے پوری طرح لطف اندوڑ ہونے کے لیے ایک خاص ذہنی سطح کی ضرورت تھی۔ اس لیے جالب نے جب یہ کہا کہ ہم آپ کے مترجم ہیں تو یہ صرف شعری اظہار کا ماجرا نہیں بلکہ ایک طرزِ زیست کا بیان بھی ہے۔ یہ حقیقت ہے کہ جعفر زمی، اور نظیرا ابر آبادی کے بعد حبيب جالب ہی اردو کا وہ شاعر ہے جو عوامی شاعر کہا لسکتا ہے۔ اس نے نصف ہر دو میں قید و بند کی صعوبت برداشت کی، بلکہ اپوی آمریت کے زمانے میں اس نے فاطمہ جناح کے ساتھ لاکھوں لوگوں کے جلوسوں میں اپنی دو معروف نظمیں سنائیں، دستور اور بیس گھرائے اور سماجی تبدیلی کے آزاد و مندرجہ بیانیں اور بے وسیلہ لوگوں کے وہ دل کی آواز اور دھڑکن بن گئے۔ ایوب خان نے اپنے اقتدار کو دائی بنا نے اور حسب منشاء حکومت کرنے کے لئے ۱۹۶۲ء کا جو دستور بنا یا تھا، اس کے خلاف شاعری میں جب یا آواز بلند ہوئی، تو پھر یہ پاکستان کر ہرگلی کوچے میں گوئی بخیگی۔

دیپ جس کا محلات ہی میں جلے  
چند لوگوں کی خوشیوں کو لے کر چلے  
وہ جو سائے میں مصلحت کے پلے  
ایسے دستور کو، صحیح بے نور کو  
میں نہیں مانتا، میں نہیں مانتا  
پھول شاخوں پر کھلنے لگے، تم کہو  
جام رندوں کو ملنے لگے، تم کہو  
چاک سینوں کے سلنے لگے، تم کہو  
اس کھلے جھوٹ کو ذہن کی لوٹ کو

میں زمین کے اس لٹکے پر جس کا کوئی نام نہیں تھا، ٹوبہ بیک سنگھ پڑا تھا۔” (ص ۲۰) مگر بعض نرتوی پسندوں کے عرصے منٹو کو احساس تھا کہ ہندو مسلم عقائد کے اعتبار سے ہی نہیں مراج کے اعتبار سے بھی دوقوں ہیں۔ اگرچہ اس احساس کا بنیادی سب عقیدہ ہے جسے ترک کرنا منشو کے رومانوی کردار بھی پسند نہیں کرتے ڈوقوں کا اختتامی حصہ توجہ سے دیکھئے، تو دلیل نہیں تو مشاہل جائے گی۔

یہ درست ہے کہ منٹو بر صغیر کی دونوں قوموں کے درمیان نفرت کی دیوار کھڑی کرنے کا خواہش مند نہیں تھا۔ چنانچہ جب ۱۹۷۸ء میں شیخی کی جنگ شروع ہوئی تو منٹو نے دونوں مختار فوجیوں کی مشترکہ یادوں، انگلوں، ورثے اور ماضی کے حوالے سے یہ تین کہانیاں لکھیں ’آخری سیلوٹ‘؛ جھوٹی کہانیاں اور ’ٹیووال کا کتا‘ (بیزید) ۔ مگر سیکولر اور جہوڑی بھارت کا ایک روپ منٹو کے روپرواس وقت آتا ہے۔ جب پاکستان کے لوگوں کو بھوکارنے کی خاطر دریاؤں کے رخ موڑنے کی باتیں ہوتی ہیں پانی بند کرنے کی دھمکیاں ہی نہیں دی جاتیں۔ عملی اقدامات بھی کئے جاتے ہیں۔ اس وقت سعادت حسن منٹو بیزید ایسا افسانہ لکھتا ہے جس کے مرکزی کردار کریم داد کے سامنے ایک جذبائی شخص پانی بند کرنے والے یزیدوں کو گالیاں دینا شروع کرتا ہے تو کریم داد حق کر کھاتا ہے ”گالی ندے چوہدری کسی کو“، وہ بڑے تیکھے لجھ میں پوچھتا ہے کہ کیا لگتے ہیں وہ تمہارے؟ تو کریم داد بڑے تخلی سے جواب دیتا ہے میرے کیا لگتے ہیں؟ میرے دمٹن لگتے ہیں..... وہ پانی بند کر کے تمہاری زمینیں خبر بانا جاتے ہیں اور تم انہیں گالی دے کر یہ سمجھتے ہو کہ حساب بے باق ہوا۔ اور پھر کریم داد شمن سے منٹو کے لئے ایک عجیب حرہ بہ اختیار کرتا ہے۔ اس کا پہلا پچھا بیدا ہوتا ہے تو وہ اس کا نام ’بیزید‘ رکھ دیتا ہے۔ مگر اس اعتماد کے ساتھ ”اس نے دریا کا پانی بند کیا تھا یہ کھو لے گا!“ (ص ۲۱) ان دملکوں کے تیچ پانی کے تنازع میں منٹو کے اس افسانوی یزید کو انسانی شیخی کے مطابق ابھی موثر ہونا ہے۔

پاکستان میں شخصی حکومتوں کی وجہ سے ریا کاری ایک طرح کاظمیاتی حوالہ بن گئی جبکہ منٹو جزو ظلم، احتصال، غلامی، تنگ نظری اور ریا کاری سے عمر بھر نہیں آزمراہا ۔ منٹو کی میں اور اضافہ ہوتا ہے۔ جب ’نجام بیخی‘ (رتی، ماشہ اور تولہ) کی تابع طوائف کو پاکستان میں پیشوواز پہن کے، پاؤں میں گھنگر باندھ کے برم آرائی کرنی پڑتی ہے ۔ جب بوكوچوان کی یقینی بیٹی نیتی کوتانگہ چلانے کا لائسنس تو نہیں ملتا۔ البتہ پاکستان کے ایک چکلے میں بیٹھنے کا لائسنس مل جاتا ہے (لائسنس، خالی بوئیں، خالی ڈے) ۔ جب پھگو ہٹکی دودوں کی بھوک سے مجبور ہو کر کریم درزی کی جیب میں ہاتھ ڈال کر ساڑھی تین آنے نکال لیتا ہے (حالکد وہ درزی اس کا پانچ روپے کا مقر و پش تھا) تو پاکستانی عدالت اسے ایک برس کے لئے جیل بھیج دیتی ہے ۔ اگر کوئی خدا ہے تو میری اس سے درخواست ہے کہ خدا کے لئے تم یہ انسانوں کے قوانین توڑ دو، ان کی بنائی ہوئی جیلیں ڈھادو اور آسمانوں پر اپنی جیلیں

تشکیل پیش کی اور حیران کن بات یہ ہے کہ مددو راجمنوں نے منٹو کو یاد کیا اور ان کے ایک نمائندہ جریدے نے منٹو نہر شائع کیا۔ پروفیسر فتح محمد ملک کی نئی کتاب ”سعادت حسن منٹو، ایک نئی تغیری“ (سنگ میل پبلیکیشنز، لاہور، ۲۰۰۵ء) سے یہ بحث بھی چھڑی ہے کہ کیا منٹو ایک نمائندہ پاکستانی تخلیق کار ہے۔ کیونکہ ایک عرصہ تک کسی کو پاکستانی قرار دینے کے اختیارات اُس ٹولے کے پاس تھے جو ان کی مرضی کے مطابق زندگی گزارتا ہوا اور ہو سکے تو شعر و ادب بھی تخلیق نہ کر سکتا ہو۔ سو، اگر تو پاکستانی سے کسی کی مراد ایک ایسا شخص ہے جو بھارت کو عالمِ اسلام کی مدد سے تھس نہیں کرنا چاہتا ہے تو منٹو پاکستانی نہیں تھا اور اگر پاکستانی تخلیق کا راستہ وہ شخص مراد ہے جو طاقتوروں کی تاریخ تہذیب اور فکر پر اجارہ داری اور قومی شناخت کی من چاہی تشریح کے مقابل اپنے تخلیقی ضمیر کی روشنی میں حق اخراج استعمال کرتا ہے تو پھر بلاشبہ منٹو سے بڑا کوئی پاکستانی تخلیق کا نہیں تھا۔ منٹو کے بارے میں کم و بیش طے ہے کہ وہ مذہبی بنیاد پر ہندوستان کی تقسیم کا ہم نو نہیں تھا، پاکستان کی حکمران جماعت کی ہوں اقتدار اور محلاتی سازشوں کا شاکی تھا۔ مفتیانِ کرام، کا قطعاً احترام نہ رکھتا تھا۔ انتظامیہ اور مقندر طبقات کی انا اور منشاء کو قانون سمجھ کر آنکھیں نہیں جھکاتا تھا۔ منٹو نے اپنے ایک مضمون ”محبوں عورتیں“ میں قیام پاکستان کو برتاؤ نوی سامراج کی حکمت عملی کا ایک حصہ قرار دیا۔ اسی طرح اس نے ایک اور مضمون ”ہندوستان کو لیڈروں سے بچاؤ“ میں لکھا تھا۔ یہ لیڈر جب آنسو بہا بہا کر لوگوں سے کہتے ہیں کہ مذہب خطرے میں ہے تو اس میں کوئی حقیقت نہیں ہوتی۔ مذہب اسی چیز ہے ہی نہیں کہ خطرے میں پڑ سکے۔ (منٹو کے مضامین، ج ۸۲)

مگر قیام پاکستان کے بعد منٹو نے لکھا ”ملک“ کے بٹوارے سے جو نقلاب برپا ہوا، اس سے میں ایک عرصہ تک باقی رہا اور اب میں بھی ہوں۔ لیکن بعد میں اس خوفناک حقیقت کو میں نے تسلیم کر لیا۔ (جیب کفن۔ بیزید۔ ص ۲۰) ۔ اپنے جس مضمون میں منٹو نے قیام پاکستان کو انگریزوں کا مرہون منت قرار دیا۔ اس میں بڑی درمندی کے ساتھ یہ بھی لکھا تھا ”ہماری بھی ہوئی تہذیب، ہمارا تقویم شدہ تمدن، ہمارا نچا ہوا فن، ہر وہ چیز جو ہمارے ہی جسم سے کٹ کر ہمیں ملی ہے۔ مغربی سیاست کے بھوبل میں دفن ہے ہمیں ان سب کو نکالنا ہے۔ جھاڑنا پوچھنا ہے تروتازگی بخشا ہے اور اس طوفان میں جس جس شے سے ہم محروم ہوئے ہیں اسے دوبارہ حاصل کرنا ہے لیکن سب سے پہلے ہمیں ان زخمیں کی دیکھ بھال کرنا ہے جو زر اسی غفلت پر ناسور بن جانے والے ہیں“ (تلخ، ترش اور شیریں، ج ۸۲، ۸۱)

منٹو نے اس نقطہ نظر کا ”ٹوبہ بیک سنگھ“ میں محل کراطہ بار کیا ہے، تقسیم ہند کے موقع کی دیواری اور جذب باتیت کو مد نظر کھیلیں تو پاگل خانے کا منظر نامہ بے پناہ معنویت کا حامل نظر آتا ہے۔ ”اور جب بتاولہ ہونے لگا تو سرحد پر سورج لکھنے سے پہلے ساکت و صامت بشن سنگھ کے حلق سے ایک فلک شکاف بیچنے لگا۔ ادھر ادھر سے کئی افسروڑے آئے اور دیکھا کہ وہ آدمی جو پندرہ برس تک اپنی ماں گلوں پر کھڑا رہا تھا۔ اوندھے منہ لیٹا ہے۔ ادھر خاردار تاروں کے پیچے ہندوستان تھا۔ ادھر ویسے ہی تاروں کے پیچے پاکستان۔ درمیان

طور کرنا ہے، اس لئے وہ مسکراہٹ سے کام لے کر ہمیں اس حلوائی سے متعارف کرتا ہے جو پاکستان کے پہلے یوم آزادی پر خود تو پیسے میں تر ہے۔ مگر عکھے کارنڈا عظم کی تصویر کی جانب کر کے بیٹھا ہے (سویرے جوکل آنکھ میری کھلائی تھی، ترش اور شیریں، ص ۲۶) قیام پاکستان کے بعد مسلم لیگ کے بیشتر لیڈروں اور بیشتر ورکروں نے پاکستان کے ساتھ جو سلوک کیا وہ قومی تاریخ کا دردناک باب ہے ناجائز الائمنیں، روٹ پرمٹ، امپورٹ لائنس تو خیر ہوئے ہی، بدرین فسطانتیت اور آمریت بھی جب وطن کی اجارہ داری کے زعم میں نافذ کرنے کی کوشش کی گئی لیڈر بن جائیں صرف مسلم لیگ کے بھی ہاں میرا مطلب بھی تھا کہ کسی اور لیڈر کا رہنا نخش ہے بے حد خوش، (پس منظر اوپر پیچے اور درمیان، ص ۱۲) غافلی کے خاتمے کے نام پر پاکستان کے سوشن اور پلچرل وجود کو منانے کی کوشش کی جاتی تو شاید منتوغاموش رہتا، مگر اس پر اللہ کا شکر بھی ادا کیا جاتا ہے۔

منشوں کے قلم کا زور اس وقت سامنے آتا ہے جب وہ پچاسام کے نام نو خط لکھتا ہے آپ انہیں افسانے قرار نہ دیں لیکن یہ تو دیکھئے کہ منشو اور پاکستان کے اس وزیر اعظم کے درمیان لکتنا فاصلہ ہے جس نے اس جلوس کی قیادت کی۔ جس میں امنشوں کے گلوں میں تختیاں آؤزیں اتھیں اے امریکہ تیراشکریا؟ پھر عالمی سیاست کے تناظر میں بھی زمانی سیگم کو دیکھئے، بے حد موثر سیاسی طنز ہے۔

منشو پر اردو میں لکھی جانے والی ساری تقدیم پڑھ جائے۔ مگر منشو کے مرنے پر بلقیس عبداللہ کا جو منصر مضمون، گل خندان، کے منشو نمبر میں شائع ہوا، اس میں جس طریقے سے منشو کو خراج تھیں بیش کیا گیا ہے۔ بے شک منشو ایسے سچنے کا کارکوپنی سمتی کے لوگوں سے ایسا ہی نذر انہے ملنا چاہئے تھا ”منزوں نہ تھا تو عموم کو امید تھی کہ جب بھی کہیں کوئی نا انصافی ہوگی۔ منشو کے نوٹ میں آجائے گی اور پھر وہ سماج کو، عوام کو، حکومت کو مجبور کرے گا کہ اس حقیقت کے گھناؤ نے گوشے کو مکم ازکم جھاٹ کر دیکھے“ (منٹور گیا، گل خندان، منٹو نمبر، ص ۲۵)

منشو نے ”ماتی جلسہ“ کے نام سے جو افسانہ لکھا وہ انہیں ضرور پڑھنا چاہیے جو نظریہ پاکستان کی ایک جذباتی تعبیر سے منشو کو ہم نواد کیکھنا چاہتے ہیں۔

”اس نے دین کو جب علم سے علیحدہ کیا تو بہت سے قدامت پندوں نے اس کی مخالفت کی مگر وہ سر بازار چھانسی پر لکا دیئے گئے اس نے جب یہ فرمان جاری کیا کہ کوئی ترک روئی ٹوپی نہ پہنے تو بہت سے جاہل لوگوں نے اسکے خلاف آواز اٹھانا چاہی، مگر یہ آواز ان کے گلے ہی میں دبادی گئی اس نے جب یہ حکم دیا کہ اذان ترکی زبان میں ہو تو بہت سے ملاوں نے عدول حکمی کی مگروہ قتل کر دیئے گئے، یہ کفر بنتا ہے..... یہ کافر ہے جھوٹ بولتا ہے کہ نعروں میں مقرر کی آواز مگم ہو گئی..... اس کے ماتھے پر ایک پتھر لگا اور وہ چکرا کر اسٹچ پر گر پڑا،“ (ص ۱۰۵، ۱۰۷)

”دیوالی کے دینے،“ میں ایک موتاڑ کی طرح غیر مرتب تصویروں سے طبقاتی کشاکش کا نقشہ

خود بناو خود اپنی عدالت میں ان کو سزا دو، کیونکہ اور کچھ نہیں تو کم ازکم خدا تو ہو،“ (سماڑھے تین آنے۔) جب ہوک کا علاج کئے بغیر لگا کروں کی گرفتاری کی مہم شروع ہوئی ہے، جب ایک ایم اے، ایل ایل۔ بی کو دوسو ٹھڈیاں الٹ ہوتی ہیں اور وہ دھاگے کا کوٹاچیج دیتا ہے۔ کھد پوں کو استعمال میں لاتا ہیں، جب ایک پاکستانی کہتا ہے، جس کا نام سوردار ہو وہ بھگت ہو ہی نہیں سکتا، جب ایک جرنیل یہ تقریر کرتا ہے ”انج کم ہے، کوئی پروانہ ہیں، فصلیں تباہ ہو گئی ہیں کوئی فکر نہیں ہمارے سپاہی دشمن سے بھوکے ہی لڑیں گے جب قائد اعظم کے پاکستان میں ایک دکان پر یہ بورڈ لگاتا ہے جناب بوٹ ہاؤں، جب قائد کا سوگ بازوؤں پر سیاہ بلے باندھ کر منانے والوں سے کہا جاتا ہے یا کارے رنگ کی چندیاں اگر جمع کر لی جائیں تو سیکڑوں کی ستر پوشی کر سکتی ہیں۔ تو سیاہ بلے والے اسے یہ کہہ کر پیٹنا شروع کر دیتے ہیں ”تم کیمیونسٹ ہو، ففتح کا لمسٹ ہو پاکستان کے غدار ہو،“ (۱۳۶۴ء تک یہ تمام لکڑے... دیکھ کر بارویا، نمروڈ کی خدائی سے ماخوذ ہیں) جب کم علم مولوی صاحبان کے فیض سے پاکستان کی سب سے بڑی صنعت ”شہید سازی“ بن جاتی ہے ”آج کل میں ایک بہت بڑی عمارت بنوار ہا ہوں۔ ٹھیکہ میری ہی کمپنی کے پاس ہے، دولاٹھ کا ہے اس میں سے ۵۷ ہزار تو میں صاف اپنی جیب میں ڈال لوں گا، یہہ بھی کرالیا ہے، میرا اندازہ ہے کہ جب تیری منزل کھڑی کی جائے گی تو ساری بلڈنگ اڑاڑا دھرام گر پڑے گی۔ کیونکہ مسالا ہی میں نے ایسا لگوایا ہے اس وقت تین سو مزدور کام پر لگے ہوں گے، خدا کے گھر سے مجھے پوری پوری امید ہے کہ یہ سب کے سب شہید ہو جائیں گے لیکن اگر کوئی فتح گیا تو اس کا یہ مطلب ہو گا کہ پر لے درجے کا گناہگار ہے جس کی شہادت اللہ تبارک تعالیٰ کو منظور نہیں تھی،“ (شہید ساز، نمروڈ کی خدائی، ص ۱۳۹)

جب صاحب کرامات، سڑک کے کنارے (موجو کی بیوی اور بیٹی کی عصمت کے عوض اپنی داڑھی اور پٹے بستر پر چھوڑ جاتا ہے اور سادہ لوح موجود کہتا ہے ”جاوان کو کسی صاف کپڑے میں لپیٹ کر بڑے صندوق میں رکھو“ خدا کے حکم سے گھر میں برکت رہے گی،“ (سڑک کے کنارے، ص ۱۹۹) جب ان نا انصافیوں اور تضادات کو دیکھ کر گلدری یہ کا حصہ میٹا دہائی دیتا ہے ”شیر آیا، شیر آیا، دوڑنا، تو اسے کہا جاتا ہے تم سازشی ہو، ففتح کا لمسٹ ہو کیمیونسٹ ہو، غدار ہو، ترقی پسند ہو، سعادت حسن منشو ہو یہ فتوی دیا جاتا ہے یہ ملحد ہے یہ بے دین ہے، فتنہ پردازوں کا ایجنت ہے، اس کو فوراً زندان میں ڈال دو“ (شیر آیا، شیر آیا، دوڑنا، نمروڈ کی خدائی، ص ۱۰۸، ۱۰۶)

جب صادق خان کو صوبہ بدر کر دیا جاتا ہے کیونکہ وہ بڑا انقلاب چاہتا تھا، جو ظلم و ستم کو خس و خاشک کی طرح بھا کر لے جائے وہ چاہتا تھا کہ سرمائے کی لعنت سے دنیا آزاد ہو جائے۔ دنیا آزاد نہ ہو تو کم ازکم اس کا صوبہ آزاد ہو جائے (”طفہ“ سڑک کے کنارے، ص ۶۵) مگر منشو کی تلخی مردم آزار یا مردم بیڑا شخص کی تلخی نہیں، ملکیت سے ہم رنگ نہیں اسے اپنی بستی کے لوگوں سے مکالمہ بھر

کھینچا گیا ہے، جو اپنے اجتماعی گرد و پیش کے ساتھ تخلیق کارکی و ایسٹنگلی کو ظاہر کرتا ہے۔

”دنیا میں اتنے مصلح پیدا ہوئے ہیں، ان کی تعلیم تو لوگ بھول چکے ہیں، لیکن صلیبیں، دھاگے، داڑھیاں، کڑے اور بغلوں کے بال رہ گئے ہیں۔“ (”سورج کے لیے“، ۳۶، ۳۷)

فاطمہ جناح، بنے نظیر بھٹو، عاصمہ جہا نگیر اور ویمن ایکشن فورم کی سیاسی اور قانونی جدوجہد

نے پاکستانی معاشرے میں عورت کے حوالے سے جہاں کچھ تقویٰ فروشوں کو پسپا کیا وہاں عورت کے حقوق

اور اُس کی تو قیر کے حوالے سے بعض تعصبات کو بھی متعطل بنایا یا ان کا ڈنگ نکلا۔ اسی تماظر میں بظاہر

ملاتی پیراۓ میں مراجحتی اظہار کرنے والی خواتین تخلیق کاروں نے نہ صرف اپنی ظم و منزہ کا اعتبار پیدا کیا

بلکہ اُردو تقدیم میں نسائیت کے حوالے سے روشنی کی بعض ایسی کاؤشیں بھی کیں، جن کے بعد قارئین کو یہ

موقف بھی قابل توجہ سمجھنا پڑا کہ مردانہ تعصبات یا ملکیتی سماج میں مرد کی برتری پر قائم معاشرے میں

اردو دستانوں میں عورت کی بے وقاری یا دوسرا اصناف میں اس کی ایک خاص طرح کی پیکر تراشی کو

نسیمات انسانی کا آخری اور حتمی حوالہ خیال نہیں کرنا چاہیے۔ یہی وجہ ہے کہ کشور ناہید، فہمیدہ ریاض اور

زادہ حنا کی تخلیقی، فکری اور عملی کاؤشیں مرد کی فوقيت پر قائم معاشرے کے بہت سے تصورات کو متزلزل کر

رہی ہیں۔ اسی طرح اُردو کے علاوہ سنہ می، پشتون، بلوچی، سرائیکی، پنجابی یا دیگر زبانوں میں تخلیق کار،

شرف آدمیت اور اپنی شاخت کے ساتھ ساتھ حقوق کی بات کرتے تھے اور انہیں بریاست کا وفادار خیال

نہیں کیا جاتا تھا تو اب اُردو اور ان زبانوں کی تخلیقی دنیا کی فضائیں ایک ربط سایہدا ہو رہا ہے۔ ضیاء الحق

کے جہاز گرنے [۱۹۸۸ء] کے بعد فوج میں ان کے جانشین مرزا اسلام بیگ کی جانب بہت سی

انگلیاں سازش کے مرکزی کردار کے طور پر اٹھ رہی تھیں، اس لئے ایسی حکمت عملی اختیار کی گئی کی مختصر

عرصے کے لئے کچھ سیاسی مرغان دست آموز کو مدد و اختیارات کے ساتھ اقتدار بظاہر منتقل کر دیا

جائے، پھر ان سے ایک دوسرے کی کردارشی کرائے سیاسی منظر سے ہٹا کر تمام جبابات اٹھا کر فوج اقتدار

پھر سے سنبھال لے، تاکہ کم از کم ایک بات تو ثابت ہو سکے کہ پاکستان مردان آہن کی تخلیق کے سلسلے میں

خود کفیل ہے۔ یوں جزوی مشرف ۱۲ اکتوبر ۱۹۹۹ء میں بر سر اقتدار آگئے، ۱۱ ستمبر ۲۰۰۱ء کے واقعے کے

بعد بظاہر اسٹیلیشنٹ کی نظریاتی سمت اور تعبیر میں ایک تبدیلی آئی ہے، کشمیر، افغانستان، جیپیانا اور دیگر

خطوں میں مصروف جہاد عسکری تنظیموں میں ربط پیدا کرنے والے عسکری ہاتھ یا بازو و کوزہ راماندگی کا وقف دیا

گیا، پاکستان کے سافٹ اینج یا اعتمال پسند اور متحمل تصور کو ابھارنے کی کوشش ہوئی، خواتین کی نیابت یا

نمائندگی کے حوالے سے بھی کچھ مثبت اقدامات ہوئے، مگر جزوی مشرف کا اصل مقصود یہ ہے کہ وہ بظاہر غیاء

الحق سے مختلف تعبیرات رکھنے والے کے طور پر اپنی پہچان چاہتے ہیں، جبکہ ان کی قوت کا انحصار ان کی

وردی پر ہے یا پھر ضیاء الحق دور کی تیار کردہ سیاسی نرسی پر اور سب سے بڑی بات جو پاکستانی مقدارہ اب

تک نہیں سمجھ سکی کہ احساس شرکت کے بغیر احساس یا گفت پیدا نہیں ہو سکتا، اس لئے بے گانگی یا لا تعلقی

پاکستانی معاشرے میں سراپا کر گئی ہے، دوسرے اب یہ بات بھی حقیقت بن کر سامنے آ رہی ہے کہ جب تک بھارت کے ساتھ پاکستان کے تعلقات بہتر نہیں ہوں گے، اس وقت تک پاکستان میں جمہوریت کی جڑیں مضبوط تو درکار، زمین میں جگہ ہی نہیں بنا سکتیں، مگر خواہشوں اور تمناؤں کے ذریعے تاریخ کے دھارے کو بدلا نہیں جا سکتا، آخر تسلیم ہند پر فتح ہونے والے اسباب میں اس عامل کا ایک کردار تو ہے، جو ہندو قیادت [ہندوستانی قیادت?] کی مطلوب سے کم کشادہ دلی کے سبب برصغیر کی دو بڑی قوموں کے مابین فاصلے کو تشددانہ بنا تارہا ہے، تاہم، کرشن، بیدی، عصمت، امرتا پریم اور نندیم کے بعد بھی اردو کے ادبی اقت پر، ترقہ اعین حیدر، انتظار حسین، مشتاق احمد یوسفی، امر جیل، شوکت صدیقی اور احمد فراز موجود ہیں، جن کے سبب کشیدہ سرحد کے باوجود، دونوں طرف کے انسانوں کو امن، رواداری اور شرف آدمیت جیسی اقدار کو تہذیبی اور ادبی و رشتبخثے پر تیار کیا جا سکتا ہے۔

☆☆☆

فرح ذبح

## مسلم نشۃ الشانیہ کی نقیب — علی گڑھ تحریک

علی گڑھ تحریک کا نام سُنتے ہی جو تصویر ہمارے ذہن میں سب سے پہلے آبھرتی ہے وہ سر سید احمد خان کی ہے۔ جن پر نظامِ شمسی کی مثال منطبق آتی ہے۔ بے محل نہ ہوگا اگر علی گڑھ تحریک سے پہلے ہندوستان کے حالات کا اجمالی جائزہ لیا جائے۔

بلashیہ انگریزوں کی آمد سے مسلمانوں کے اقتدار کی بنیادیں کھو چکی تھیں۔ ۷۰۷ء میں اورنگ زیب عالمگیر کے انتقال کے بعد اگرچہ مغلیہ سلطنت ۱۸۵۷ء تک قائم رہی مگر پورے کاپورا ہندوستان ہنگاموں کی آماجگاہ بنا رہا اور مسلمانوں کی سیاسی گرفت کمزور ہوتی چلی گئی۔ بالخصوص نادر شاہ ایرانی، احمد شاہ ابدالی، جالوں، مرہٹوں اور روہیلوں کے ہملوں نے تہلکہ چاہا تھا۔ مغل سلطنت کے آخری تاجدار جو صرف نام کے بادشاہ تھے۔ انگریزوں نے انہیں تمام اختیارات سے محروم کر رکھا تھا اور مسلمانوں کو سیاسی، سماجی، مذہبی، معاشی، اقتصادی غرض ہر حیثیت سے پامال کیا جا رہا تھا۔ ساتھ ہی ساتھ آپس کی خانہ بیکیوں نے انہیں مزید کمزور تر کر دیا تھا۔ بقول میر

شہاب کہ گھبیل جواہر تھی خاک پا جن کی  
انہیں کی آنکھ میں پھر تی سلا بیان دیکھیں

ان تمام حالات کا سبب مسلمانوں کی عیش کوشی و سہل پسند تھی یا انتظامی صلاحیت کی کمی اس پر سرویم ہنڑ نے اپنی کتاب "Our Indian Muslims" (ہمارے ہندوستانی مسلمان) میں مسلمانوں کی حکومت سے بدلتی کی چار وجہات پر یوں روشنی ڈالی ہے۔

"مسلمانوں کو حکومت سے بہت سی شکایات ہیں۔ ایک شکایت یہ ہے کہ حکومت نے ان کے لیے عہدوں کا دروازہ بند کر دیا ہے۔ دوسراً ایک ایسا طریقہ تعلیم جاری کیا ہے جس میں ان کی قوم کے لیے کوئی انتظام نہیں۔ تیسراً قاضیوں کی موقوفی نے ہزاروں خاندانوں جو فقہ اور اسلامی علوم کے پاسبان تھے بیکار اور محتاج کر دیا ہے۔ چوتھی شکایت یہ ہے کہ ان کے اوقاف کی آمدنی جو ان کی تعلیم پر خرچ ہونی چاہیے تھی غلط مصروف پر خرچ ہو رہی ہے۔" [۱]

مسلمانوں کی اقتصادی حالت کا یہی نقشہ بنگال سے لے کر ہندوستان تک محسوس کیا جاسکتا تھا۔ ہندو چالاک ثابت ہوا تھا۔ اپنی چالاکی کے باعث سرکاری ملازمتوں کے حصول میں اپنی شغلی

قابلیت کی بنیاد پر بازی لے گیا جبکہ مسلمانوں کی تعداد صفر تھی۔ یہ وہ مسلمان تھے جو ماضی میں تمام قوموں سے زیادہ بہادر، قوی، تو انا، سیاسی اور انتظامی حیثیت کو حاصل کرنے کے لیے قوت کا استعمال کیا گیا اور مذہبی بے راہ روی کو دور کرنے کی کوشش زور پکڑ گئیں۔ اس نازک وقت میں شاہ ولی اللہ جہاں علی میں اترے اور بلا تخصیص ہر طبقے کی اصلاح کا بیڑا اٹھاتے ہوئے طلباء، علماء اور عوام الناس کو پیغمبر اسلام کی لائی ہوئی کتاب کا اتباع کرنے اور سنت پر عمل کی پدایت کی۔ ملتِ اسلامیہ کی بقاء اسی میں ہے۔ بقول اقبال

کوئی اندازہ کر سکتا ہے اس کے زور پر باز و کا

لگاہ مردموں سے بدلت جاتی ہے تقدیر یہ

شاہ ولی اللہ نے بر عظیم میں جس جہاد کی تک وہ وکی اس کے نتیجے میں تحریک مجاهدین نے جنم لیا جس کا مقدر اسلامی ریاست کا قیام و استحکام تھا۔ گوکہ انگریزوں اور سکھوں نے اس تحریک کو ناکام کر دیا مگر اس تحریک سے کئی اور تحریکیں پھوٹتی چل گئیں۔ اس اصلاحی کام کو فراہصی تحریک کے نام سے حاجی شریعت اللہ نے جاری رکھا اور مزید وسعت سید احمد شید نے دی۔ انہوں نے احیائے دین اور مسلم حکومت کے تحفظ کے لیے جان کی بازی لگادی۔ احمد شاہ ابدالی، مرہٹوں، روہیلوں کے ہمیلے، پانی پت کی معمر کہ آرائی، معمر کہ آکوٹ کے باوجود مغلیہ سلطنت نہ سنبھل سکی۔ بقول عبدالحسین:

"سو لوہیں صدی میں مغل حکومت کے قیام سے لے کر اٹھارویں صدی میں نادر شاہ کے حملے تک یعنی دو صدیوں سے زیادہ تک ہندوستان بیرونی مداخلت سے محفوظ رہا۔ پھر اندر وہی انتشار بھی شروع ہوا اور بیرونی حملے بھی۔ جس کا واضح مطلب یہ تھا کہ حکومت کمزور ہو رہی ہے۔" [۲]

بقول اقبال:

ہر تراز اندریشہ سود و زیاں ہے زندگی  
ہے کسی جاں اور کسی تسلیم جاں ہے زندگی

ان نامساعد حالات میں سر سید احمد خان کی نظر بدلتے ہوئے حالات اور نئے دور کے نئے تقاضوں کو بھانپ گئی تھی۔ مسلمانوں کی ہتھی، مذہبی، اقتصادی سیاسی اور معاشری پستی کی اصلاح کے لیے تعلیم کو ضروری قرار دیا۔ نئے تقاضوں کے ساتھ چلنے کے لیے ضروری تھا کہ انگریزی تعلیم حاصل کی جائے مگر مسلمان اس سے بدکتے تھے۔ سر سید کا نقطہ نظر اس لیے بھی درست تھا کہ اب تک مسلمانوں کی ادبی زبان فارسی تھی۔ جس کا وجود نئے دور میں بے معنی تھا ہی بات اردو کی تو اس میں قابل قدر سرمایہ نہ تھا۔ انگریزوں کی آمد کے بعد فورٹ ولیم کا جنگ کی بدولت اردو ادب میں جو اضافہ ہوا اس میں ہندوستان کی تہذیب و روایت سے شاہسواری اور سیاسی مصلحتوں کا عمل خل زیادہ تھا۔ دوسرے اردو شاعری میں گل و بلل

”مسلمانوں میں زندگی کی نئی روسری سید احمد خان اور ان کے مٹھی بھر ساتھیوں کی اونچ سے اٹھی۔“ [۱۵]

سرسید احمد خان نے اپنی سرگرمیوں کا مرکز و مور علی گڑھ کو بنایا اور مسلمانوں کی نشأۃ ثانیہ کے لیے کام شروع کر دیا۔ مسلمانوں کی علمی، معاشرتی مذہبی، سیاسی اور علمی وادبی زندگی کو متاثر کرنے والی اس تحریک کو ملی گڑھ تحریک کا نام دیا گیا۔

بقول عابد حسین:

”علی گڑھ تحریک ایک ہمہ گیر تحریک تھی یہ ہندوستان کے دور بیداری کا ایک اہم جزو تھی اس نے ہندوستان کے مسلمانوں کو حالات کا ساتھ دینا وقت کے تقاضوں کو تجھنا اور مابوی کے چکل سے نکلنا سکھایا تھا۔“ [۲]

سرسید نے ۱۸۵۹ء میں مراد آباد میں سب سے پہلا فارسی مدرسہ قائم کیا وہ سراسکول جس میں انگریزی تعلیم بھی دی جاتی تھی ۱۸۶۲ء میں غازی پور میں قائم کیا اور غازی پور ہی میں ۱۸۶۳ء میں سائنسیک سوسائٹی کا قیام عمل میں آیا۔ اس سوسائٹی کا مقصد انگریزی ادب کا ترجمہ اور دوزبان میں کرنا تھا۔ اس ضمن میں سائنس، تاریخ اور ادب کی بہت سی کتب کو اردو کا جامہ پہنایا گیا۔ سرسید جانتے تھے اس اقدام کے بغیر جدید جدید علوم کو بر صیغہ نہیں پہنچایا جا سکتا۔ اسی طرح ۱۹۰۷ء میں مٹھی خواستگار ترقی تعلیم مسلمانان ہند کے قیام کا مقصد مسلمانوں کی اعلیٰ تعلیم کیلئے علی گڑھ میں مددان اور نیشنل کالج قائم کرنے کا فہرست کیا گیا۔ مسلمانان ہند کی تعلیمی ترقی کا ایک اور اقدام ۱۸۷۵ء میں ایم۔ اے۔ اوہائی سکول علی گڑھ کا قیام تھا ۱۸۷۷ء میں ایم۔ اے۔ اونکالج علی گڑھ کا قیام عمل میں آیا جو کہ جدید تعلیم کا مرکز بن گیا۔ سرسید نے اسی کو کافی نہیں سمجھا بلکہ ۱۸۷۶ء میں مددان ایجوکیشنل کانفرنس قائم کی تاکہ برعظیم کے مسلمانوں کو حصول تعلیم کیلئے آمادہ کر لے اس کانفرنس کے اجلاس ہر سال مختلف شہروں میں منعقد کئے جاتے۔ تعلیم کے ساتھ ساتھ مسلمانوں کو درپیش دیگر مسائل بھی یہاں زیر بحث لائے جاتے۔

اس کے علاوہ تصنیف و تالیف کے ذریعے سرسید کی خدمات ناقابل فراموش ہیں جوئے ادب کے آغاز اور ترقی و ترقی کا باعث بھی ہیں۔ اس ضمن میں رسالہ تہذیب الاخلاق ۱۸۷۰ء میں زندگی کے مختلف پہلوؤں اور بے شمار موضوعات پر لکھا گیا۔ اس سے پہلے اردو میں مضمون نگاری کا رواج نہ تھا۔ سرسید نے شعوری طور پر مضمون (Easy) کی صفت کو متعارف کر دیا۔ خود اور رفقاء کارنے اسے اختیار کئے رکھا جس سے نووار دشمنوں کیلئے ایک پلیٹ فارم کی راہیں ہموار ہوئیں۔ سرسید کی تصانیف کی فہرست کافی طویل ہے یہاں چند ایک کا تذکرہ بے محل نہ ہوگا۔ ”آثار اضافہ دید میں ۱۸۷۷ء میں عمارت دہلی کا حال ہے، رسالہ اسباب بغاوت ہند“ ۱۸۵۹ء میں جگ آزادی کے اسباب و عمل سے روشنی ڈالی گئی ہے تاکہ انگریزوں کی مسلمانوں کے خلاف غلط فہمیوں کو دور کیا جائے۔ ”خطبات احمدیہ“ ۱۸۷۰ء میں سرویم

کی داستان، ناول اور داستانوں میں مافق الفطرت عناصر کا ظہور سب سے بڑھ کر زبان کے مقفع و مسجع روڑے ایسے نقائص تھے جو قوم کی نشوونما میں کار آمد ثابت نہ ہو سکتے تھے۔ مثلاً میر امن کی ”باغ و بہار“ (قصہ)، حیدر بخش حیدری کا قصہ ”مہر و ماہ“، قصہ لیلی مجنوں (یہ امیر خسرو کی فارسی مثنوی میلی مجنوں کا ترجمہ) ہفت پیکر (یہ نظامی گنجوی کی مثنوی کا ترجمہ ہے)، گلستانہ حیدری (حیدری کے متفرق مضامین، حکایات و لطائف، دیباچے، غزلیات و قصائد ہیں)، میر شیر علی افسوس کی آرائش حفل، مظہر علی والا کی تالیف مادہ ہول اور رکام کندا (یہ قدیم ہندی زبان کے ایک قصہ کا ترجمہ ہے)، لولال کوی کی پریم سارگر (بھگوت لکتیا کے دسویں باب کا ترجمہ)، کاظم علی خان کا ڈرامہ شکنستا کا اردو ترجمہ، خلیل علی خان آشک کی داستان، امیر حمزہ، نہال چندا ہور کی مذہب، عشق، رجب علی بیگ سرور کی فسانہ عبائب (داستان)، مرزا علی لطف کی تذکرہ گلشن ہند۔ یہ سارا ادب فارسی اور مشکل عبارت کے نفع سے نکل سکا۔ بے شک فورٹ ولیم کے اہتمام سے جتنا ادب تخلیق ہوا وہ اردو ادب میں سنگ میل کی حیثیت رکھتا تھا مگر جدید تقاضوں کے ساتھ قدم نہ ملا سکتا تھا۔ سیاسی حالات کے پیش نظر ضرورت ایسے ادب کی تھی جس میں زندگی کے مسائل کا بیان ہو سکے جو مسلمانوں کی ترغیب کر سکے۔ شاعری ہو یا نثر ان میں زندگی کے مسائل کا بیان ہی قوم کو جگا سکتا تھا۔ شیخ اکرام لکھتے ہیں:

”قوم کی اصلاح کے لیے ضروری تھا کہ ایک نئی زبان تیار ہو جو فارسی کی جگہ لے لے۔ ایک نیا لاطر پیچ پیدا ہو جو شاندار ماضی اور موجودہ زیوں حالی کی تصوریہ قوم کے سامنے کھیچ کر رکھ دے۔ شاعری اور شاعر انہیں تقدیم کئے نئے اصول مرتب ہوں۔ ایک نئی شرائی ہو جو زور انشاء دکھانے کے لیے نہیں بلکہ عام روزمرہ کے واقعات بیان کرنے کے لیے کام آئے۔ علی گڑھ تحریک نے یہ سب کچھ کیا۔“ [۲]

اور یہ تو یہ ہے کہ سرسید نے مسلمانوں کی تعلیم کا جو یہ اٹھایا وہی ڈوار اردو ادب کا شاندار دور ہے گوہ کہ اس تحریک سے وابستہ بے شمار مشاہیر ادب تھے جنہوں نے مسلمانوں کی تعلیمی و سیاسی اصلاح کے لیے تن من دھن کی باری لگادی تھی۔ سرسید کے اس نظام ششی میں میں قابل ذکر اردو ادب کے عناصر نہ سے حالی، پیشی، نذری احمد، مولانا محمد حسین آزاد، سرسید خود اس کے علاوہ وقار الملک، محسن الملک، عظم یار جنگ ہیں جو کہ اس تحریک کے روح رواں تھے۔ انہوں نے اردو ادب میں نئی اصناف کو متعارف کرایا اور ادب کا تعلق زندگی سے جوڑا۔ اقبال نے یوں ہی تو نہیں کہا

ہر ایک مقام سے آگے نکل گیا مدنو  
کمال کس کو میسر ہوا ہے بے تگ و دو  
بقول ڈاکٹر سید عبدالحسین:

میور کی کتاب ”لائف آف محمد“ کا جواب بڑی محنت و جانشناپی سے لکھا گیا ہے، ”احکام طعام“ میں ثابت کیا کہ اہل کتاب کا پکا ہوا کھانا کھانا جائز ہے، ”تیپس الکلام“ ۱۸۲۲ء میں باہل کی تفسیر نئے اصولوں کے مطابق لکھی، ”تفسیر قرآن“ سات جلدیں، ”سرکشی بجنور“ میں ۷۰ء سے ۱۸۵۸ء تک کے حالات واقعات جو بجنور میں جنگ آزادی کے دنوں میں گزرے ان کی تفصیل اور کئی دوسرے مذہبی رسائل لکھے گئے۔ ان کی تصانیف تاریخی و مذہبی مباحث سے گہرے شفعت کا پتہ دیتی ہیں سر سید کی بدولت اردو میں مضمون نگاری کا ادائے اتنا وسیع ہوا کہ اس میں سیاسی، اخلاقی، تاریخی، تقیدی غرض ہر طرح کا موضوع اپردو ادب کے دامن میں پھیلنے پہلو لگا۔

سر سید کے نظام مشمی میں مولانا حالی اردو کے انقلابی نقاد ہیں جو کہ شاعری کی اصلاح کا سبب بنے۔ دیوان حالی کا شہرہ آفاق ”مقدمہ مشعر و شاعری“ میں پرانی شاعری کے نتائج اور جدید شاعری کے اصول وضع کر کے شاعری کا دامن و سیع تر کیا۔ حیات سعدی ۱۸۸۶ء اور یادگار غالب ۱۸۹۷ء جیسی مقبول سوانح عمریاں لکھ کر رئی صفت نشرا اضافہ کیا۔ مسلمانان ہند کی بیداری میں ”مسداں حالی“ نے کچھ کرم کردار ادا نہیں کیا۔  
بقول شیخ اکرام:

”مسداں دنیا کی پانچ سات اہم ترین طویل نظموں میں سے ہے حالی اگر قوم کا یہ مرثیہ لکھ دیتے اور اس کے علاوہ کچھ نہ کرتے تو بھی قوم کے محسنوں میں انکا شمار سر سید اور وقار الملک کے ساتھ استھانتے ہوتا“ [۷]

”مسداں حالی“ یا ”موجز اسلام“ حالی کی مشہور نظم سر سید کی تحریک پر لکھی گئی اور جون ۱۸۷۹ء میں شائع ہوئی جس میں مسلمانوں کو خوب غفلت سے جگانے کیلئے اسلام اور تاریخ کے پرشکوہ کا رناموں کو پہلی بار بیان کیا گیا۔ جس میں عرب کی حالت، رحمت علام کی بعثت، قرآن کی تاثیر، اسلام کا پر فخر در فتوحات کا جیرت انگیز دور اور علوم و فنون کی ترقی کو بری خوبی سے بیان کیا ہے۔

شیل نعمانی نے ”محشیت شاعر، سوانح نگار، مورخ، مکتب نگار، نقاد کے قوم کی خدمت کی ہے۔ شیل نے اپنی سوانح عمریوں کے ذریعے اخلاقیات اور مذہبی اقدار کے تحفظ کا کام کیا ہے۔ شیل سیرت الہی اگرچہ مکمل نہ کر سکے (جسے بعد میں ان کے شاگرد سید سلیمان ندوی نے مکمل کیا تھا) مگر ان کے خطوط سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ کس طرح انہوں نے محنت و جانشناپی سے مواد اکھٹا کیا۔ الفاروق ۱۸۹۸ء المامون، الغزالی، سیرۃ انعام، سوانح مولانا روم لکھ کر مسلمانوں کو اسلامی تاریخ سے روشناس کرایا۔ شعر لجم اور موزاہ اپنی و دیہ ۱۹۵۷ء جیسی کتابیں لکھ کر حمالی کے بعد تقید کے نظری اور عملی پہلوؤں کو بیان کیا۔  
بقول سید عبداللہ:

”مورخ، سوانح نگار اور شاعر شیل تقید میں بھی ایک مندرجہ مسخنگ ہیں۔“ [۸]

اس کے علاوہ مکتب شبلی، مقالات شبلی، خاص اہمیت کی حامل ہیں؟“ اور عگز زیب عالمگیر پر ایک نظر، ”سفر نامہ مصروف شام کمال تو ازان و استدلال اور نئی انشاء پردازی کی داغ بیبل کی حیثیت رکھتی ہیں۔“ ڈپٹی نذری احمد سر سید تحریک کے اہم رکن پہلے ناول نگار جنہوں نے معاشرتی اصلاح کا بیڑا اٹھایا اپنی ناول نگاری کے ذریعے افسانوں ادب کو آسان فہم اور دوزبان اور جیتنے جاگتے انسانی کرداروں اور معاشرتی مسائل سے روشناس کرو اکر مافوق الفظر عناصر، الف لیلی و داستانوں سے آزاد کیا۔  
بقول ڈاکٹر سید عبداللہ:

”نذری احمد کی ناولوں کی اہمیت سے انکار نہیں کیا جا سکتا ان کے ذریعے ہندوستان مسلمانوں کی معاشرت کے ایک اہم دور کی تصویر ہمارے سامنے آتی ہے۔“ [۹]

نذری احمد کی تصانیف میں ”تعزیرات ہند“ ۱۸۶۱ء انڈین پینسل کوڈ Indian panal code کا ترجمہ تعزیرات ہند کے نام سے کیا جو بہت مقبول ہوا ”پنڈ پنڈ بچوں کی تعلیم و تربیت اور رخصیت کلیئے تحریر کی“ ” منتخب الحکایات“ ۱۸۶۹ء اس میں دلچسپ اور صحیح اموز حکایات ہیں ”مراء العروس“ ۱۸۷۹ء اعلاء کیوں کی تربیت و آداب کے سلسلے میں دو بہنوں اصغری، اکبری دلچسپ کہانی پہلا ناول بن گئی۔  
بنات ۱۸۷۳ء یہ مراء العروس کا دوسرا حصہ یافتہ ہے جس میں اصغری طبقہ نسوان کی اصلاح کا کام اپنے ذمہ لیتی ہے۔ ”توبۃ الصحوح“ ۱۸۷۷ء والا دکی صحیح تعلیم و تربیت پر ناول ہے۔ ”ابن الوقت“ ۱۸۸۸ء مغرب کی طرز معاشرت پر بھر پور طنزی ناول ہے۔ ”ایمی ۱۸۹۱ء یہ بیواؤں کے نکاح کی ضرورت و اہمیت پر ناول ہے۔ ”رویائے صادقة“ ۱۸۹۱ء ناول کی صورت میں عقاائد کا بیان ہے ”ترجمہ قرآن مجید“ ۱۹۰۳ء نذری احمد سے تو شریہ آخرت کہتے تھے جو نہایت سلیمانی انداز میں ترجمہ کیا گیا ہے۔ ”الحقوق والفرائض“ ۱۹۰۲ء عقیدوں اور مسلکوں کے بارے میں عقلی بیانات کی تین جلدیں ہیں۔ ”امہات الائمه“ ۱۹۰۹ء تعداد ازواج پر ایک پادری کے فتوے کا جواب جسے مذہبی اختلافات کے باعث جلا دیا گیا۔ ”موقعۃ حسنۃ“ بیٹی کے نام صحیح آموز خطوط کا مجموعہ ہے۔ مصائب غدر ۱۸۵۷ء کے غدر کے حالات قلم بند ہیں۔ ”نظم بے نظری“ نذری احمد کی نظموں کا مجموعہ ہے۔  
بقول ڈاکٹر سید عبداللہ:

”نذری احمد کے خیالات۔۔۔ سے بات اچھی طرح روشن ہے کہ وہ اس دور کے صحیح نمائندہ و ترجمان ہے۔ انہوں نے اپنے دوسرے افقاء کی طرح ذہن کو بدلتے کیلئے بہت سا ادب پیدا کیا اور یہ ادب ایسا ادب تھا جس کا تعلق خواص سے زیادہ عوام سے تھا اس لحاظ سے۔۔۔ نذری احمد کو سر سید کے افقاء میں سب سے زیادہ عوامی کہا جاسکتا ہے۔“ [۱۰]

اسلام، قدیم قوموں کی مختصر تاریخ، اسلام کی دنیاوی برکتیں قابل ذکر ہیں۔ نواب محسن الملک کا اصل نام مہدی علی خان تھا جب سر سید کی وفات ہوئی تو علی گڑھ کانچ پر بچاں ہزار پرے کا قرض تھا۔ ۱۸۹۱ء مارچ ۱۸۹۱ء میں سر سید کی وفات ہوئی صرف چار دن بعد کانچ میں طبلاء کی تعداد فقط ۳۲۳ رہ گئی۔ ان نازک حالات میں نواب محسن الملک کو کانچ کا سیکرٹری چھا گیا۔ انہیں کی انٹک کوشش و محنت سے کانچ کی سالانہ آمدی جو ۱۸۹۱ء میں ۲۷ ہزار تھی۔ نوسال میں ڈپرٹھ لاکھ ہو گئی پانچ چھ سال میں مسلم یونیورسٹی کے لیے چھ لاکھ کا چندہ جمع ہو گیا ان نامساعد حالات میں محسن الملک علی گڑھ تحریک کے لیے مسیحی ثابت ہوئے اور کانچ کو فتح زندگی دینے کا سبب بنے۔ [۱۵]

بقول مولوی بشیر الدین:

”نواب محسن الملک کا نام اور کام کی بلندی اور برگزیدگی کا بچھ بچھ قائل ہے اُن کی ذات میں سر سید کو ایک سچا جانشیر، دوست، علی گڑھ تحریک کو ایک انٹک اور پر جو شہر مبلغ اور ایم۔ اے۔ او کانچ کو ایک فیاض طبیعت مرتبی اور محسن مل گیا۔“ [۱۶]

سر سید کی طرح ان کی تحریروں میں قوم کے مسائل پر گہری نظر ملتی ہے اُن کی تحریروں میں منقطعی استدلال اور سادگی پائی جاتی ہے۔ ”کتاب الحجت والاشوق“، ”مجموعہ یقینگر، آیات بنیات اور تہذیب الاخلاق“ میں چھپنے والے کئی مضامین قابل ذکر ہیں۔

نواب وقار الملک نے محسن الملک کے بعد مسلمانوں کی قیادت سنگھاں اُن کا اصل نام مشتق ہے۔ محسین تھا۔ محسن الملک کے بعد آپ کوتین سال کے لیے علی گڑھ کانچ کا آنریزی سیکرٹری مقرر کیا گیا۔ سر سید نے بوجوہ مصلحت مسلمانوں کو سیاست سے دور رہنے کی تاکید کی تھی۔ محسن الملک اور وقار الملک بھی اسی پالیسی پر عمل پیرارہے گر جب مسلمانوں کے سیاست میں اُترنے کا وقت آیا تو وقار الملک ہی کی کوشش سے مسلم لیگ قائم ہوئی۔ [۱۷]

بقول بشیر الدین:

”سر سید کے رفیقوں میں محسن الملک اور وقار الملک کا نام ساتھ ساتھ لیا جاتا ہے اس میں کلام نہیں کہ دونوں علی گڑھ تحریک کے ستوں تھے۔“ [۱۸]

سید امیر علی کو اللہ نے اس قدر دین اسلام کی سوچ بوجھ عطا کی تھی کہ وہ مغربی اصولوں اور خیالات کے سامنے نہ پہنچ سکتے تھے۔ اگرچہ سر سید بھی بے پناہ ہتنی زرخیزی رکھتے تھے اور ساتھ ہی ساتھ سید امیر علی جیسے اسلامی شغف رکھتے تھے اور معاونیں اُن کے دست و بازو تھے جو مغربی خیالات اور دین اسلام کا تھجھ موازنہ اور ترجمانی کر سکتے تھے۔ [۱۹]

مولوی سمیع اللہ خان علی گڑھ تحریک کے معاونوں میں شمار ہوتے ہیں۔ سر سید جب کسی کانچ یا

مولانا محمد حسین آزاد جدید اردو شاعری کے بانی ہونے کے ساتھ ساتھ اسلوب نگارش کی انفرادیت کے باعث بہترین صاحب انشاء پرداز بھی ہیں۔ اسلوب نگارش کی انفرادیت کے باعث بہترین صاحب انشاء پرداز بھی ہیں۔ سر سید تحریک کی کرنیں را راست نہ سکی مگر اس نظام سنسنی سے پیدا ہونے والے علمی و فکری تاثر سے متاثر ضرور ہوئے۔ آزاد نے ”در بارا کبری“، ”لکھ کر عہدا کبری تاریخ رقم کی ہے جس کی عبارت فن اسلوب میں مکال رکھتی ہے۔ ”مجموعہ نظم آزاد“ یہ حسن و عشق کی قید سے آزاد اخلاقی و قومی نظموں کا مجموعہ ہے۔ ”خدمدان پارس“ جس کے دو حصے ہیں پہلے حصے میں فارسی زبان کی اصل نسل بیان کرنے کے لیے زبان کی تبدیلی کے اصول اور دوسرے حصے میں ایران کی آب و ہوا اور وہاں کی تہذیب و معاشرت کے اثرات فارسی شاعری پر کیسے پڑے بیان ہوا ہے۔ ”نگارستان پارس“ ہندوستان کی تاریخ ہے اس میں مسلمانوں کی ہندوستان آمد کا تمہارہ ہے۔ نیز گنجیاں آزاد کے مضامین کا مجموعہ جو کہ دو حصوں میں شائع ہوا۔ ”آب حیات“ آزاد کی شاہکار تصنیف جو کہ پرانی تذکرہ نگاری سے ہٹ کر لکھی گئی جس میں شعراء کا تذکرہ، ناک نقشہ تعارف اور نمونہ کلام تقدیم اور زبان کا عہدہ بہ عہد ترقیوں کا جائزہ شامل ہے۔

بقول ڈاکٹر سیم اختر:

”آزاد کی اصلی شہرت آب حیات ۱۸۸۰ء کی وجہ سے ہے۔۔۔ یہ پہلی کتاب ہے جس نے تذکروں کی فہرست ساز تعمیدی روایات سے اخراج کیا۔“ [۱۱]

جس دور میں آزاد لاہور ترقیم تھے۔ ۱۸۷۴ء میں انجمن پنجاب کے نام سے ایک ادبی تظییم کی بنیاد رکھی جس کا مقصد اردو شاعری کو مبالغہ آرائی سے پاک کر کے تشبیہ و استعارات کے بوجھ سے نکالا جائے اس انجمن میں اس مقصد کے تحت جو مشارعے ہوتے۔ اس میں طرح مصرع کی بجائے نظم کا عنوان دیا جاتا۔ اس تحریک میں حالی بھی شامل تھے لہذا آزاد نے نچرل شاعری کی بنیاد ڈالنے اور فروع دینے میں اہم کردار ادا کیا گیا۔ گوینڈر کے ساتھ نظم کا ناطق بھی برا بر زندگی سے جوڑا جاتا رہا اسلوب و مقاصد میں سلیں اور آسان زبان و بیان اور زندگی کے مسائل کو اہمیت دی گئی۔ تذکرہ عناصر خمسہ کے علاوہ سر سید کے رفقاء میں ذکار اللہ خان روز اول سے سر سید تحریک سے وابستہ رہے ۱۸۶۶ء میں سانچک سوسائٹی کی رکنیت حاصل کی ساتھ ہی ساتھ مدنگان کانچ کے ٹرٹی اور متعود کمیبوں کا لمبڑ بھی رہے۔ [۱۲]

ذکار اللہ اردو زبان کے ذریعے تعلیم دینے کے حامی تھے سائنسیک سوسائٹی کے فروغ کیلئے لگاتار کتابیں لکھتے رہے۔ [۱۳]

مولوی چراغ علی کو سر سید سے قربت کی ایک وجہ یہ تھی کہ مذہبی مناظر اور تحقیقی کا خاص شغف رکھتے تھے چنانچہ سر سید کے ساتھ مل کر مفترضین اسلام کی تردید میں مضامین لکھے جو ان کی ناقابل فراموش خدمت ہے۔ [۱۴]۔ ان کی مشہور تصانیف میں تعلیقات، تحقیق اجہاد، علوم جدید اور

خوب خوب اُس کی آبیاری کی اور مسلمانوں کو وقت کے تقاضوں کے ساتھ چلنا سکھایا۔  
بقول سید عبدالحسین:

”علی گڑھ تحریک ایک بہم گیر تحریک تھی یہ ہندوستان کے دو بیداری کا ایک اہم  
بُر تھی اس نے ہندوستان کے مسلمانوں کو حالات کے ساتھ دینا وقت کے  
تقاضوں کو سمجھنا اور مایوسی کے چنگل سے نکلا سکھایا تھا۔“ [۲۳]

سرسید کی کوشش رنگ لائیں۔ مسلمانوں کی سیاسی، سماجی اور اقتصادی زندگی میں ثابت  
تبدیلیاں رونما ہونے لگیں۔ انگریزی تعلیم کی بدولت سرکاری ملازمتوں میں مسلمانوں کو نمائندگی مانا  
شروع ہو گئی۔ تہذیب الاخلاق کے مضامین اور سائنسیک سوسائٹی کے تحت شائع ہونے والی کتابوں کے  
اثرات کے نتیجے میں مسلمانوں کی سماجی زندگی میں بھی تبدیلیاں رونما ہونا شروع ہوئیں۔ وہ رسم درواجن جو  
ہندوؤں کے ساتھ میں جوں کی وجہ سے راہ پا گئے تھے وہ پوری طرح ختم تونہ ہوئے لیکن مسلم معاشرے  
میں ایک احساس پیدا ہوا کہ یہ رسم درواجن اسلامی احکامات کے تحت نہیں محض دنیاداری کا نتیجہ ہے۔

مذہبی طور پر بھی فرقی بیداری نے راہ پائی۔ قرآن و حدیث کی تعبیر جدید فکری مناسبت سے  
مقبول ہوئی اور اسلام احکامات کے علمی پہلوؤں کو اجاگر کیا گیا۔ حق تو یہ ہے کہ سید احمد خان نے علی گڑھ  
کو ایسا قائمتی ادارہ بنانا چاہتے تھے جس میں سائنسی علوم مشرقی علوم کے ساتھ ساتھ مسلمان آخراں مان  
آنحضرتؐ کی تعلیمات و سیرت سے مکمل طور پر دلوں کو معمور کریں۔ سرسید نے قرآن کی تفسیر لکھی۔ ڈپٹی  
نذری احمد نے بھی قرآن کا ترجمہ کیا، سرسید خود اور ان کے رفقاء نہیں منا مظروں میں بھی تو ہم پرستی، فضول  
رسومات اور جاہل نہ عقائد کو کرنے کی کوشش مسلمانوں میں روشن خیالی، وسعت نظری اور فرا خدمی جیسے  
اوصاف پیدا کیے۔

معاشری و اقتصادی لحاظ سے بھی علی گڑھ تحریک نے اہم کردار ادا کیا۔ سرسید نے اسی تحریک کے  
ذریعے مسلمانوں کو ترقی یافتہ بنایا اور کوئی مقرر کروا یا تاکہ ملازمتوں کا حصول ممکن ہو سکے اور مسلمانوں کی  
معاشری حالت بہتر بنائی جاسکے۔

سیاسی قیادت کی فراہمی اسی تحریک سے ممکن ہوئی اگرچہ ابتداء میں سرسید نے مسلمانوں کو  
سیاست سے دور رہنے کی تلقین کی اور مسلمانوں کو زیور تعلیم سے بہرہ دیا۔ خاص کر جدید علوم، جدید ترقی  
اور جدید تعلیم سے روشناس کروایا۔ اس سلسلے میں ان پر انگریزوں کا پھو ہونے کے الزامات بھی لگے مگر  
سرسید نے اس کی پروانیں کی اور علی برادران جیسے رہنماء پیدا کیے جو انگریز سامراج کے لیے مضبوط دیوار  
بن گئے۔ جیسے مسلمان تعلیمی لحاظ سے مضبوط ہوتے گئے۔ سرسید کے دل میں یہ خیال کھکھ لئا کہ مسلمان  
اپنے شاندار ماضی اور روایات رکھنے کے باوجود ہندوؤں کے حکوم بن جائیں گے کیونکہ ہندو پی چالا کی  
کے باعث مغربی جمہوریت سے ہرمیدان میں خود کو منوالیں گے اور مسلمانوں پر غلبہ پالیں گے لہذا سرسید

درسے کے کھونے کا ارادہ کرتے انہیں مسلمانوں ہی کی مخالفت کا سامنا درپیش رہتا کیونکہ مسلمان یہ گمان  
کرتے کہ شاید سرسید مسلمان اڑکوں کو عیسائی بنانے کے لیے جاں بُر ہے یہ لہذا مختلف جلوسوں میں  
مولوی سمیع اللہ سرید کی ان کوششوں کو تعبیر دینے کے لیے تجاویز دیتے جو کعملی صورت ملنے پر کامیابی کا  
باعث بنتی۔ [۲۰]

گویا سرسید ایسے نظامِ شمسی کی حیثیت رکھتے تھے جس کے تمام ستارے و سیارے سرسید کا  
دست و بازو ہوتے اور اس نظامِ شمسی کی کرنیں برطیم کے چپے چپے کو جگہ رکھی چیس جس کی روشنی سے آج  
ہم بہرہ دریں ان کے رفقاء کا بارے عابد حسین نے یہ کہا ہے۔

”سرسید کے ادبی کارنا نے تہذیب الاخلاق اور اس کی جاندار نشر، علمی اور ثقافتی  
مسائل پر بحث مبارکے، ڈاکٹر نذری احمد کے ناول اور لیکچر وں کے مجموعے، خوابہ  
الاطاف حسین حاصلی کی شاعری اور تقدیدی بصیرت، حسن الملک، چراغ علی،  
وقار الملک، ذکاء اللہ، سید علی بلگرامی کے ادبی کارنا مے شبلی کی ادبی اور  
علمی شاہکار ان سب سے بڑھ کر وہ زندہ تحریک اور ترقی پذیر ادبی اور علمی فضا جو  
ان بزرگوں کے کارنا مولوں سے وجود میں آئی۔ یہ ساری چیزیں علی گڑھ تحریک  
کے ذفتر عمل میں لکھی جائیں گی۔“ [۲۱]

علی گڑھ تحریک محض علمی اور سیاسی تحریک نہ تھی اس نے ایک خاص ملک پ فکر اور طرزِ زندگی سے  
متعارف کروایا اس تحریک کی نمایاں خصوصیات مقتدری، استدلالی، عقل پسندی، مادی اقدار زندگی، دنیاوی  
ہوش مندی اور دینی اقدار کے احیاء کو فروغ دیا۔ سرسید کے رفقاء کے علاوہ اس تحریک نے بہت سے  
ادیبوں کو متاثر کیا جن میں مولانا وحید الدین سلیم، نواب عmad الملک، مولانا عبدالحیم شریر، نواب  
حیدر یار جنگ، ڈاکٹر مولوی عبد الحق، مولانا طفیل احمد مغلکوری، مولانا ظفر علی خان، سجاد حیدر یلدزم، مولوی  
عزیز مرزا، ڈاکٹر عبدالحسین، ڈاکٹر ذاکر حسین، پروفیسر ہاشمی فرید آبادی، ڈاکٹر سر رضا الیاسی برلنی، آل احمد  
سرور، علی سردار جعفری، مجنون گورکھپوری، مسعود حسین خان، خورشید الاسلام، معین احمد جنڈی، اختر الایمان،  
مجاز لکھنؤی، خلیل الرحمن عظی، محمد حسن، قمر نیشن راہی، مخصوص رضا، قاضی عبدالرحمان، بشیر بدرا اور سریار قابل  
ذکر ہیں۔

سرسید احمد خان کے اہم اقدامات میں اہم ترین اقدام مدرسہ العلوم کی تاسیس (۱۸۷۵ء)  
ہے۔ ۸۔ جنوری ۱۸۷۷ء کو ایم۔ اے۔ او کالج کاسنگ بنیاد رکھا گیا۔ یہ کالج ۱۹۲۰ء میں مسلم یونیورسٹی  
با اس وقت اس دانشگاہ میں علوم و فنون کے بے شمار شعبے قائم ہیں۔ ۱۹۲۰ء کے تک ایس و اس  
چانسلروں کی سربراہی میں اسی ۸۰ سال کا سفر طے کرنے والا سرسید کے ہاتھوں سے یہ لگایا ہوا پوادا مضبوط  
اور تاوارد رخت بن چکا ہے [۲۲] اور سرسید کے رفقاء سے لے کر اس تحریک سے وابستہ مشاہیر ادب نے

چونکہ انگریزوں نے حکومت مسلمانوں سے چھینی تھی۔ لہذا وہ مسلمانوں کو اپنا مخالف سمجھتے ہوئے ہر میدان میں پامال کر رہے تھے اسی طرح مسلمان بھی انگریز اور انگریزی تعلیم کے حامی نہ تھے مگر جب تک مسلمان انگریزوں سے متعلق بدگمانی دُور نہ کرتے نہ ہی وہ انگریزی تعلیم حاصل کر سکتے جس کے بغیر ترقی کرنا، اپنے حقوق منوانا اور جدید تقاضوں کے ساتھ چنان ناممکن تھا۔ چونکہ جدید علوم انگریزی میں تھے اور انگریزی سکھے بغیر اس کا حصول ناممکن تھا۔ علی گڑھ کے تعلیم یافتہ طبقے نے سر سید کا موقف سمجھتے ہوئے وسعتِ نظر سے کام لیتے ہوئے انگریز دوستی کا ہاتھ بڑھایا اور یہ سر سید کی کوششیں ہی تھیں کہ جدید علوم کی تدریس کے لیے پورے ہندوستان میں ادارے کھولے گئے اور ہوڑی مدت میں مسلمان انگریزی اور جدید تعلیم کے میدان میں نمایاں نظر آنے لگے۔ تحریک علی گڑھ نے مسلمانوں کو ہر شعبہ ہائے زندگی میں رہنمائی مہیا کی یہی وجہ ہے قائدِ اعظم علی گڑھ کے طلبہ کو اپنا دستِ بازاو سمجھتے تھے۔ انہیں طالب علموں نے بڑھنے کے مسلمانوں میں حصول پاکستان کی خاطر ہرقابی کے لیے تیار کیے جس کا نتیجہ آج الگ وطن پاکستان کی صورت میں ہم حاصل کر چکے ہیں اور آج ہمیں پورے عزم سے یہ عہد کرنا چاہیے کہ اسلامی اقتدار کی پاسداری کا خیال رہیں گے اور اپنے وطن کی حفاظت و فلاح کے لیے شبانہ روزِ محنت اور جانشنازی سے آگے بڑھتے رہیں گے اور اپنے اصل ماذرات قرآن و سنت کو ہمیشہ پیش نظر رہیں گے کہ ہم اُن کے بغیر اپنی سماحت کا تصور ہی نہیں کر سکتے۔



نے مسلمانوں کے حقوق کے تحفظ کی سیاسی طور پر عملی کوششیں شروع کر دیں مثلاً  
۱۔ جدگانہ طریقہ انتخاب کا مطالبہ شروع کر دیا تا کہ دونوں قومیں اپنے مفاد کا بہتر تحفظ کر سکیں۔

۲۔ اسی طرح ملازمتوں میں مسلمانوں کا حصہ مقرر کرنے کی تحریک بھی چلائی یہ تعلیم ہی تھی کہ آہ انڈیا کا نگرس نے تعلیمی قابلیت کی بنیاد پر ملازمتوں دینے کا مطالبہ کیا۔

۳۔ پاکستان حاصل کرنے کی کامیابی تحریک علی گڑھ ہی کی مرہون منت ہے کہ اسی تحریک کے فارغ التحصیل طلبہ ہی تحریک پاکستان کا باعث بنے۔ جن میں علی برادران اور مولانا ظفر علی خان جیسے نوجوانوں اور قوم کے ہر فرد بچہ، بوڑھا، جوان اور حتیٰ کہ خواتین میں بھی جذبہ آزادی بھر دیا۔

۴۔ شملہ و فدیٰ تیاری اور لارڈ منٹووا اسرائے ہند سے ملاقات تحریک علی گڑھ کا نتیجہ تھی ۱۹۰۶ء میں شملہ و فد نے لارڈ منٹووا اسرائے ہند سے ملاقات کی اور جدگانہ انتخاب کا مطالبہ کیا۔ یہ اقدام مسلمانوں کو عملی طور پر سیاست میں لے آیا۔

۵۔ مسلم لیگ کی تشكیل کا فیصلہ مجذوب ایجکیشن کافرنز کے سالانہ اجلاس جو کہ ڈھاکہ میں منعقد ہوا۔ گویا ۱۹۰۶ء میں ہی مسلم لیگ کی تشكیل کی گئی جو کہ مسلمانوں کی پہلی سیاسی جماعت تھی جس کوششوں کے باعث ۱۹۰۷ء کو مسلمانوں نے جدگانہ وطن پاکستان حاصل کیا۔

۶۔ علی گڑھ کے اولڈ باؤنڈز قائدِ اعظم کے دستِ بازاو تھے تو گویا قائدِ اعظم نے فتح علی گڑھ کے میدان میں جتی ہے اور مسلم سٹوڈنٹس فیڈریشن کی مرکزی تیڈیم بھی علی گڑھ میں قائم ہوئی۔

مسلم اتحاد کو فروغ دینے میں علی گڑھ تحریک نے اہم کردار ادا کیا ہے۔ علی گڑھ بڑھنے کے مسلمانوں کا واحد تعلیمی مرکز تھا جس میں پورے ہندوستان کے طلباء تعلیم حاصل کرنے کے لیے آتے تھے اس طرح مختلف علاقوں کے طلبہ میں ہمدردی، بھائی چارہ، اُخوت، یگانگت اور اتحاد و بُھی کی فضا پیدا ہوئی۔ مولانا ظفر علی خان نے اس اتحاد کی فضائی کو بلند آہنگ یوں کہا ہے۔

درس اتفاق کا جو دیا شخ و شاب کو  
اٹھی گلی گلی سے صدا زندہ باد کی  
بغض و نفاق و کنیہ سے سینے ہوئے میں پاک  
جز کائنے چلا ہوں میں غسل فساد کی  
سر سید نے جگہ جگہ تعلیمی ادارے کھولے اور مجذوب ایجکیشن کافرنز کے ذریعے ہندوستان بھر میں تعلیمی ادارے کو نئے کی ترغیب دی گئی جو علی گڑھ کا عکس لیے ہوئے تھے۔ چنانچہ یہ داش گاہیں سیاسی وحدت اور سیاسی و معاشری ترقی کا پیش خیمه بنیں۔

- شیخ اکرم：“موج کوثر”，ص ۱۶۸۔

نور الرحمن：“حیات سر سید”，۲۳-۲۴، بحوالہ شجاع الدین فاروقی، ناموران، ص ۱۳۷۔

عبد حسین، سید، ڈاکٹر：“سید کا خواب اور اُس کی تعبیر”，ص ۱۔

منور حسین، ڈاکٹر：“شعبہ اردو ایک تعارف”，مشمولہ ”فکر و آگہی“، دہلی، علی گڑھ نمبر، ۲۰۰۰ء، ص ۱۷۵۔

☆☆☆

حوالہ جات

- شیخ محمد اکرم: ”موج کوثر“، ادارہ ثقافتِ اسلامیہ لاہور، ۱۹۹۹ء، ص ۷۸۔

عبد حسین، سید، ڈاکٹر: ”سید کا خواب اور اُس کی تعبیر“، مشمولہ ”علی گڑھ تحریک آغاز تا“، امروز، مرتبہ نسیم قریشی، مسلم پریس لکھنؤ، ۱۹۶۰ء، ص ۱۹۔

شیخ محمد اکرم: ”موج کوثر“، ص ۷۷۔

عبد حسین، سید، ڈاکٹر: ”سید کا خواب اور اُس کی تعبیر“، ص ۱۔

شیخ محمد اکرم: ”موج کوثر“، ص ۷۶۔

سید عبداللہ، ڈاکٹر: ”اشاراتِ تقید“، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، ۱۹۹۲ء، ص ۲۰۵۔

”سرسید احمد خان اور نامور رفقاء“، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، ۱۹۹۳ء، ص ۲۲۲۔

”سرسید احمد خان اور ان کے نامور رفقاء“، ایجوکیشنل بک ہاؤس علی گڑھ، ۱۹۸۸ء، ص ۲۶۲۔

سلیم اختر، ڈاکٹر: ”اردو ادب کی مختصر ترین تاریخ“، سنگ میل پبلی کیشنز: لاہور، ۱۹۹۱ء، ص ۲۰۴۔

شان محمد: ”علی گڑھ موسومنٹ“، علی گڑھ، سنندارو، ص ۱۰۲-۱۱۰۔

احتشام حسین: ”علی گڑھ کے اساسی پہلو“، مشمولہ ”علی گڑھ میگرین“، ۱۹۵۳-۵۵ء، ص ۲۶۔

سید عبداللہ، ڈاکٹر: ”سرسید اور ان کے نامور رفقاء“، ص ۲۸-۲۹۔

شیخ اکرم: ”موج کوثر“، ص ۱۱۱-۱۱۲۔

بشير الدین مولوی: ”علی گڑھ تحریک کے معمار“، مشمولہ ”علی گڑھ میگرین“، ۱۹۵۵-۵۷ء، ص ۲۵۰۔

نور الحسن نقوی: ”محمد کالج سے مسلم یونیورسٹی تک“، ایجوکیشنل بک ہاؤس علی گڑھ، ۱۹۰۰ء، ص ۳۱-۳۲۔

بشير الدین مولوی: ”علی گڑھ تحریک کے معمار“، ص ۲۵۲۔

ڈاکٹر طاہر مسعود

## شوشو

میدان میں شام پڑ چکی تھی۔ ہوابند ہونے کی وجہ سے جس کی کیفیت تھی۔ مختلف عمروں کے چھوٹے بڑے بچوں پر مشتمل دوستیں فٹ بال کھیلنے میں مگن تھیں۔ ان میں یاسر بھی تھا۔ سب سے کم عمر کھلاڑی، یہی کوئی سات سال کا۔ تاشائی سوچتے ہوں گے خدا جانے کس نے اس سوچ میں کھیلنے کی دعوت دی ہے کیونکہ وہ سارے میدان میں گیند کے پیچھے پیچھے دوڑا پھرتا تھا اور گیند اس کے ہاتھ نہ آتی تھی۔ بڑی عمر کے کھلاڑی اسے گیند کے قریب پھکنے ہی کب دیتے تھے۔ جوں ہی وہ گیند کے نزد یک پہنچتا کوئی شارٹ گیند کو اس سے دُور کر دیتی تھی۔ یاسر دوڑ کر ہلاک ہو پکا تھا لیکن اس کا شوق مدھم نہیں پڑا تھا۔ وہ کسی امید پر بہت لگن کے ساتھ گیند کے تعاقب میں لگا ہوا تھا۔

میں میدان سے باہر ایک درخت کے نیچے پلیا پہ بیٹھا یہ سب کچھ دیکھ رہا تھا۔ یاسر کی قابلِ رحم حالت پر مجھے ترس آ رہا تھا۔ میراجی چاہ رہا تھا کہ میدان میں داٹل ہو کر گیند چھین کر اس نفحے سے کھلاڑی کے حوالے کر دوں تاکہ وہ جتنا جی چاہے کھلی لیکن میں ایسا کرنیں سکتا تھا کیونکہ یہ کھیل کے اصول کے خلاف ہوتا۔ تھوڑی دیر بعد یہ دیکھ کر میری خوشی کی انہتانہ رہی کہ گیند یاسر کے پاس تھی۔ وہ اسے لے کر آگے بڑھ رہا تھا۔ مسرت سے اس کا جہڑہ لال ہو رہا تھا لیکن ابھی وہ پندرہ قدم آگے ہی بڑھا تھا کہ ایک سیم خیم لڑکے نے بڑی آسانی سے اس سے گیند چھین لی۔ اب یاسر اس کے پیچے پیچھے تھا لیکن وہ بڑی عمر کا لڑکا اس کے قابوآ تھا اور نہ گیند۔

میں نے منہ پھیر لیا۔ مجھ سے یاسر کی بے بی دیکھی نہ جاتی تھی۔ اس کی بے بی سے کسی کو بھی دل چھپنے تھی۔ کھلی دیکھنے والے اور کھل کھلنے والے سب کھلیں میں منہک تھے۔

یاسر کو میں اس زمانے سے جانتا ہوں جب وہ پیدا ہوا تھا۔ زس نے اسے لا کر میری گود میں ڈال دیا تھا اور میں نے جھک کر اپنے اس اکلوتے بیٹے کی پیشانی پر بوس دیا تھا اور زس کو جب پانچ سو روپے کا نوٹ انعام میں تھما یا تو وہ ششدہ رہ گئی：“اتی بڑی رقم؟”

”جو پچ تم نے مجھے لا کر تھا میا ہے، اس کے مقابلے میں یہ رقم بہت تھوڑی ہے۔“

یہ کہہ کر میں یاسر کو لیے بستر کی طرف بڑھ گیا۔ میں نے اس کے کانوں میں اذان اور اقامت کہی۔ اسے شہد چٹایا اور بارگاہ ایزدی میں اس کی درازی عمر اور کامیابی کی سچے دل سے دعا کی۔ میں ان دونوں پیار تھا۔ طرح طرح کے ہنی خلجان مجھے پریشان کیے رہتے تھے۔ لیکن عجیب سی بات ہے کہ یاسر کی آمد کے ساتھ ہی میں صحیت مند ہوتا گیا۔

جوں جوں وہ بڑا ہوتا گیا، میری اس سے دوستی گہری ہوتی گئی۔ میں اسے پہلے رات کو لوری سناتا تھا، جب وہ کہانیاں سننے اور سمجھنے کے قابل ہو گیا تو کہانیاں سنانے لگا۔ لوری اور کہانی سننے کی عادت تو اس کی ایسی پختہ ہو گئی تھی کہ اس کے بغیر سوتا ہی نہ تھا۔ اب میں اسے دینی واقعات کہانی کی صورت میں سنانے لگا۔ وہ ان واقعات کو سن کر سوالات کرتا تھا، ایسے سوالات جن میں سے بعض کے جواب مجھے نہ آتے تھے اور میں اسے غلط سلط جواب دینے کے بجائے اپنی علمی کو مان لیتا تھا۔ وہ ذہن تھا، خوبصورت تھا، بہت متحرک تھا۔ اسے کہانیوں میں رستم و سہرا بکی کہانی سب سے زیادہ پسند تھی۔ ہرات وہ اسی کہانی کو سننے کی فرمائش کرتا۔ خاص طور پر وہ حصہ جب سہرا ب، رستم کو پیچان کر اپنا ہتھیار پھینک دیتا ہے اور اپنے باپ رستم کے ہاتھوں قتل ہو جاتا ہے۔ نہ جانے کیا بات تھی کہ وہ بار بار اس حصے کو غور سے سنتا تھا۔ ایک دن جب میں اس سے کشتی لڑا رہا تھا اور لڑتے لڑتے جھوٹ موث کاچٹ جو گیا اور نمرہ مارا：“سہرا ب جیت گیا، رستم ہار گیا۔” تو یاسر نے میری پیشانی پر ہاتھ رکھ کے کہا：“پاپا! سہرا ب کیسے جیت سکتا ہے، اس کے پاپا نے تو اسے مار دیا تھا۔”

یہ سن کر میرے سینے میں ایک گھونسہ لگا۔ یہی بات تھی جو اسے یاد رہ گئی تھی۔ ”یاسر! کیا تم بھول گئے۔“ میں نے کہا：“سہرا ب کی لاش پر، اپنے قتل ہو جانے والے بیٹے کے سرہانے رستم بیٹھ کر کلتا رہا تھا۔“

”ہاں پاپا! وہ اپنے بیٹے کے بعد رہا تھا۔“ یاسر کی آنکھوں میں نی تھی اور میں نے اسے اپنے ساتھ لپٹایا تھا۔ کیا یاسر کو سہرا ب کی موت کا غم تھا یا اسے رستم کی سنگ دلی نے افسرہ کر دیا تھا۔ کون جانے!

برسات کا موسم آیا تو یاسر کو برائک کا نئیس ہو گیا۔ وہ رات بھر کھانستا رہتا۔ کھانسی کا ایسا دورہ پڑتا کہ میں اور میری بیوی پریشان ہو جاتے۔ ہم نے اسے کئی ڈاکٹروں کو دوکھایا۔ بہتیرا علاج کرایا لیکن کھانسی ٹھیک ہونے کا نام ہی نہ لیتی تھی۔ جب وہ دوادارو سے ٹھیک نہ ہوا تو میں اسے عبداللہ شاہ غازی کے مزار پر لے گیا اور وہاں آہوزاری کے ساتھ دعا کی۔ عجیب اتفاق دیکھئے کہ یاسر رفتہ رفتہ ٹھیک ہو گیا۔ اب وہ روزانہ چھنچ سویرے اسکوں جانے کے لیے اٹھ بیٹھتا۔ میں اسے اپنے ہاتھوں سے تیار کرتا۔ ناشتہ وغیرہ کراکے اسے اسکوں چھوڑنے جاتا۔ گاڑی سے اتر کر وہ خدا حافظ کہہ کر دوڑتا ہوا اسکوں کے گیٹ کے اندر داخل ہو جاتا۔ جب تک وہ نظر وہ سے اوچھل نہ ہو جاتا میں اسے دیکھتا رہتا تھا۔

ایک دن میری بیوی نے عجیب بات کہی۔ اس نے کہا：“آپ یاسر کے لیے بر گد کا پیڑ بثابت ہو رہے ہیں۔ جس طرح کوئی نہماں پوڈا بر گد کے پیڑ کے نیچے پھول پھول نہیں سکتا اسی طرح آپ کی شخصیت اس کی شخصیت کے بننے میں مرا حرم ہو رہی ہے۔“

”تو مجھے کیا کرنا چاہیے؟“ میں نے جیرت سے پوچھا۔

جون جولائی کے مہینوں میں کراچی میں بہت گرمی پڑتی ہے، پھر موسم خوش گوار ہو جاتا ہے۔ آساناً اودے اودے بادلوں سے ڈھک جاتا ہے اور بہت لطیف ہوا میں چلے گئی ہیں۔ یاسِ راب سات سال کا ہو رہا تھا۔ دوسری جماعت میں وہ تھرڈ آیا تھا۔ ہم میاں بیوی نے اسے تھاں سے لاد دیا۔ اسے سیر کرنے سمندر کے کنارے لے گئے۔ وہ سمندر کو بھلی بارد کیکہ کر حیران رہ گیا۔

”سمندر کے اس پار بھی ہے پاپا؟“

”سمندر کے اس پار بھی سمندر ہے یاسِ۔“

اس نے کچھ کہا ہیں۔ ایسا لگا جیسے اس کے دل پر سمندر کی بیت بیٹھ گئی ہے۔ ہم شام گئے تک ساحل پر رہے۔ یاس نے اونٹ اور گھوڑے کی سوری کی اور خوب ہنسا۔ اس کو ہنستے دیکھ کر ہم بھی ہنستے لگے۔ یہاں تک کہ ہنستے ہنستے ہمارا آنکھوں میں آنسو آگئے۔ واپسی پر وہ بہت منیدہ تھا۔

”پاپا! ہم سمندر پر پھر کب آئیں گے؟“ اس نے دعائیا پوچھا۔

”تم جب کھو گے!“

”کیا ہم روز آسکتے ہیں؟“

”روزانہ!“ میں الجھ گیا۔ سمندر ہمارے گھر سے بہت دور تھا۔ ایک گھنٹے کا سفر روزانہ طے کرنا اور دفتر سے وقت نکالتا نامیرے لیے آسان نہ تھا۔

”روز تو نہیں لیکن ہر توارکو ہم آسکتے ہیں۔“

”نہیں پاپا۔ ہر روز۔ مجھے بہت مزہ آیا۔“ اس نے ضد کی۔ ہم میاں بیوی نے ایک دوسرے کی طرف دیکھا لیکن منہ سے کچھ بوئے نہیں۔ تہائی کا کوئی روگ تھا جو اتنی کم عمری میں اسے لگ گیا تھا۔ میں اس احساس کو اس کے اندر سے کیسے ختم کروں۔ سمجھ میں نہیں آتا تھا۔ تب ہی میں نے فیصلہ کیا کہ اسے دوسرے لڑکوں کے ساتھ گھنٹا ماننا چاہیے۔

اگلی شام میں اسے لے کر میدان میں گیا۔ وہاں موجود اس کے ہم عروں سے اس کا تعارف کرایا اور اسے اپنے ساتھ کھیل میں شامل کرنے کی درخواست کی۔ بچوں نے یاسِ راب کا استقبال خوش دلی سے کیا۔ میں درخت کے سامنے تلتے پڑیا پہ بیٹھ کے دیکھ رہا تھا کہ میدان میں بھی یاسِ تہائی کا شکار ہے۔ وہ گیند چھینے میں ناکام تھا اور بھاگ کے مٹھاں ہو رہا تھا۔

اس رات بستر پر لیٹنے سے پہلے یاس نے کہا: ”پاپا! میں لڑکوں کے ساتھ نہیں کھیلوں گا۔“

”کیوں بیٹھے؟“

”وہ مجھے گیند نہیں دیتے۔“

”جب تم کھلینا سیکھ جاؤ گے تو تمہیں گیندل جائے گی۔“

”پاپا! ایک بات کہوں۔ آپ ما نیں گے؟“

”آپ سائے کی طرح اس کے ساتھ لگے رہتے ہیں۔ اسے چھوڑ دیجیے۔ اسے چھوٹے مولے معاملات میں خود فضیلے کرنے دیجیے۔ آپ اس کی بیساکھی کیوں بننے ہیں؟“

مجھے احساس ہوا کہ بیوی اسی کچھ رہی ہے۔ یاسِ راب کے اعصاب پر چھا گیا تھا اور میں بھی ہم وقت اس کے دل و دماغ پر سوار رہنے کے لیے کوشش رہتا تھا۔ لاشموری طور پر سہی لیکن میں چاہتا تھا کہ یاسِ راب میرے علاوہ کسی اور کسی بابت کچھ نہ سوچے۔ یہ چیز اس کی ہبھی نشوونما کے لیے مفید نہ تھی۔ میں نے بتدریج اس سے فاصلہ قائم کرنا شروع کر دیا۔ وہ بہت ذہین تھا۔

”پاپا! آپ مجھ سے محبت نہیں کرتے۔“ ایک دن اس نے پوچھا۔

”تم نے کیسے جانا؟“

”آپ مجھے وقت نہیں دیتے۔ آپ میرے ساتھ کھلیتے نہیں ہیں۔“

”بیٹا! تم دوسرے بچوں کے ساتھ کھلیا کرو۔ اب تم بڑے ہو رہے ہو۔“

”مجھے دوسرے بچوں کے ساتھ کھلینا اچھا نہیں لگتا، مجھے آپ کے ساتھ کھلینا اچھا لگتا ہے۔“

اس نے بھند ہو کر کہا۔

میں نے اسے آکاں بیل بنادیا تھا، جو قریب ترین دیوار یا درخت پر چڑھ جایا کرتی ہے۔

مجھے اس کی ضد کے آگے تھیارڈا لئے چڑھے۔ لیکن میں نے جلد ہی مسوں کر لیا کہ وہ تہائی کے احساس میں گھر گیا ہے اور اس سے بچنے کے لیے بھی کبھی وہ خود سے کھلینے کی کوشش کرتا ہے۔ لان کی کیا ریوں کے درمیان وہ اپنے بازوں ہوا میں لہراتا، منہ سے عجیب ناماؤں آوازیں نکالتا اور بھاگتا رہتا۔ ایسا وہ بنا تھکے کئی گھنٹے تک کر لیا کرتا تھا۔ میں نہیں سمجھ سکا کہ اسے اس بے معنی عمل میں کیا مزہ ملتا ہے۔ ایک دن میں نے

اس سے پوچھ لیا:

”یاسِ! یہ تم بھاگ کر منہ سے شوشوشوکی آوازیں کیوں نکالتے ہو۔“ وہ جھینپ گیا۔ اسے اندازہ نہیں تھا کہ میں اس کی کتنی کڑی خبر گیری رکھتا ہوں۔

”میں کھلیتا ہوں۔“

”کوئی اکیلے بھی کھلیتا ہے یاسِ!“

”آپ جو میرے ساتھ نہیں کھلیتے۔“

”کھلیتا تو ہوں لیکن ہر وقت تو نہیں کھلی سکتا۔“ مجھے اور بھی کام کرنے ہوتے ہیں۔ وہ چپ رہا۔ میں نے دیکھا اس کی آنکھوں میں نبی تیر نے لگی ہے۔ اس کا کوئی بھی تو دوست نہیں تھا۔ وہ اکیلا تھا، بالکل اکیلا۔ میں نے بھی اسے وقت دینا کم کر دیا تھا۔ گلی کے بچوں میں اس کا دل نہیں لگتا تھا۔ شاید اسی لیے اس نے اپنے لیے ایک کھیل ایجاد کر لیا تھا۔ مجھے اسے نہیں روکنا چاہیے۔

”اچھا جاؤ کھیلو۔“ وہ خوش خوش بھاگتا ہوا چلا گیا۔

”کہو یا سر کیا بات ہے؟“

”میں ان میں شوششوکرنا چاہتا ہوں۔ آپ مجھے اس کی اجازت دیں گے؟“  
کئی مہینے ہونے کو آرہے ہیں۔ میں اور میرا بیٹا یا سر لان میں کیا ریوں کے درمیان آہستہ  
قدموں دوڑتے ہیں، ہوا میں بازو ہراتے ہیں اور منہ سے شوششوکی آوازیں نکلتے ہیں۔ میرے بیٹے نے  
بہت عمدہ کھیل ایجاد کیا ہے۔ اس سے میرا احساسِ تہائی بھی ڈور ہو گیا ہے۔  
☆☆☆

## کہانی سے پہلے کام اجراء

میں نے جوں ہی قلم سنجلہ اسٹڈی تاریک ہو گئی۔ ”ہت تیرے کی۔“ منہ سے بے اختیار کلا  
اور اچھی خاصی سوچی ہوئی کہانی دماغ سے اچھل کرتا رکی میں تخلیل ہو گئی۔ لمحہ بھر کو سامنے رکھے کاغذ بھی  
نظر وہ سے اچھل ہو گئے۔ یوپی ایس سے جو بلب اور نکھے گھر کو روشن اور ہوا دار رکھتے ہیں پچھا کام نہ  
آئے۔ یک دھب کی آواز نے سنائے اور تاریکی پر چھنا کے دار قہقہہ لگایا۔ یوپی چالائی۔  
”دیکھ کر نہیں چلتے کیا؟“

”ای انڈھیرے میں علی سامنے آ گیا۔“

”میں نے اسٹڈی میں سے پوچھا۔ ”کیا ہوا؟“

”کچھ نہیں ابو۔ علی سے گلرا گئی تھی۔ ہاتھ سے گاس چھوٹ گیا۔“

”ڈر سنجل کر۔ انڈھیرے میں پیر نزدی ہو جائے۔ یہ یوپی ایس کیوں کام نہیں کر رہا۔“

”تین دن سے کہہ رہی ہوں کہ سوچ بورڈ میں پچھے خرابی ہو گئی ہے۔ مگر میری منتکون ہے۔“

”یوپی نے یہ جملہ مجھ سے کہا تھا مگر اگلا بیٹھے سے کہا۔ ”جلدی سے شاہ جہاں کو بلا کر لاؤ۔“

”ای انڈھیرا بہت ہے اور کمپس کے وہاں تو زیادہ ہی انڈھیرا ہو جاتا ہے۔“

مجھے اندازہ تھا کہ یہ سن کر میری یوپی نے ضرور مجھ کو یکھا ہو گا۔ جس کا مطلب میں خوب سمجھتا

تھا لہذا میں خود ہی اٹھ کھڑا ہوا۔ لا و نخ میں مومنتی کی مدھم روشنی میں میری میٹی فرش پر بکھرے کافٹ کے

گلوے سینئے میں مصروف تھی۔ مجھے اٹھتے دیکھ کر علی بولا۔

”ابو! شاہ جہاں انکل کو موبائل کر دیں۔“

”اس کا موبائل یونیورسٹی کے باہر رکوں نے چھین لیا۔ بے چارے کے ساتھ یہ دار دات

دوسری بار ہوئی ہے۔“

یہ کہتا ہوا میں گھر سے باہر نکل آیا۔ گلی میں انڈھیرا تھا اور میں شام سے باہر نہ کلا تھا۔ بے خبری

میں جیسے ہی اسکول کی دیوار کے پاس سے گزرا، بیرون تلے چھپا ک کی آواز آئی اور دیکھتے ہی دیکھتے

پائیچے گندے ہو گئے۔ چھینئے اچھل کر اوپر گرتے تک آئے تھے۔ بد بودار پانی کے چھینئے۔ میں سمجھ گیا۔

اسکول کا گٹر اُمل رہا تھا۔ گھر کی طرف پہنچا چاہا مگر یوپی کے ڈر سے گندہ پانی پھلانگتا ہوا آگے نکل گیا۔

توڑے فالے پر میں روڑ اور سامنے سڑک کے دوسرا جانب یونیورسٹی کمپس کے اندر شاہ جہاں کا فلیٹ

تھا۔ سنٹل آئی لینڈ عبور کرتے ہوئے اچاک اس احساس نے جکڑ لیا کہ سڑک پچھا جنی سی ہے۔

”آپ خود مجھے بار بار بھیجتی ہیں کبھی دہی لا دو تو کبھی ہری مرچ ہرا دھیا۔“

”میں بودی چک جانے کے لیے منع کر رہی ہوں۔ مسکن نہیں۔“

”ای! مسکن جانے کے لیے بودی چک کے سامنے سے ہی گزرن پڑتا ہے۔“ علی نے وضاحت کی۔ یہاں یک مجھے خیال آیا کہ میری گاڑی کا ناٹر منظر کے پاس ہے جو کہ بودی چک کے بالکل ہی برابر میں بیٹھتا ہے۔ شام کو دفتر سے آتے ہوئے میں نے پنچر گانے کے لیے دیا تھا۔ میں نے گاڑی کی چابی اٹھاتے ہوئے کہا۔ ”منظر سے ناٹر لے آؤں۔“

بیوی نے فوراً کہا۔ ”اولاد کو کیا منع کر سکوں جب باپ کے چلتھی اچھے نہ ہوں۔ اب جا کر تماشا دیکھیں گے کہ بودی چک پر کیا ہوا۔ ایسے موقع پر حادثے کی جگہ سے آدمی دُور ہی رہے تو بہتر مگر افسانہ نگار جو ہوئے۔ لوگوں سے پوچھنا اور تا کنانہاں چالا گلتا ہے۔“

”خدا کی بندی! وہاں منتظر کے پاس میرا ناٹر پنچر لگا رکھا ہوگا۔ وہ لانا ہے اور اگر وہاں شاہ جہاں نظر آیا تو اسے بھی لے آؤں گا تاکہ آپ کا یوپی ایس ٹھیک ہو جائے۔ اس میں افسانہ نگار کہاں سے آگیا؟“ یہ کہہ کر میں جوں ہی پلاٹا بھی آئی۔ روشنی میں جیسے ہی بیوی کی نگاہ میرے کپڑے وہ ماٹھے پر ہاتھ مارتے ہوئے بولی۔

”اللہ توبہ ہے۔ یہ کیا کیا؟“ سفید سوٹ کا سنتیا ناس کر دیا۔ آپ تو حد ہی کر دیتے ہیں۔ پھر سے بھی دو ہاتھ آگے ہیں اور تما شاد کی ھوٹر کی گندگی لیے پورے گھر میں دندناتے پھر رہے ہیں۔“

”یار میں ابھی ابھی باہر سے آیا ہوں۔ اسکوں کے سامنے والا گھر نہیں رہا ہے۔ اندھرے میں دکھائی نہیں دیا۔ کیا میں جان بوجھ کر گڑ کے پانی میں چھلانگیں مارتا پھروں گا؟“

”کیا پتا وہ رکشے میں بر قعے والی کو دیکھ کر بھاگے ہوں گے۔ مرد سارے ہی ایک جیسے ہوتے ہیں۔“

”نیک بخت! واپسی پر میں پانی پھلانگ کر گزرا تھا۔“

”آپ کا پھلانگنا میں خوب بھتھتے ہوں۔ آپ پانی نہیں مجھے پھلانگنے کی کوشش کر رہے ہوں گے۔“

”کاش میں ایسا کر سکتا۔“

ہنس کر کہتا ہوا میں بیڈروم کی طرف بڑھ گیا۔ مجھے پتا تھا کہ اس نے مجھے مصنوعی غصے میں دیکھا ہوگا کیوں کہ وہ جانتی ہے کہ میں لتناڑ پوک شوہر ہوں۔ تھوڑی دیر بعد میں کپڑے تبدیل کر کے اپنی اسٹڈی میں قلم تھام کر بیٹھ گیا اور دماغ میں تتر پر ہوئی کہانی کو سیٹنے کی کوشش کرنے لگا۔

☆☆☆

میں نے خود کو مطمئن کیا ظاہر ہے گذشتہ سال بھر سے ابو الحسن اصفہانی روڈ زیر تعمیر ہے۔ روز کچھ نہ کچھ بدلا ہوا ہوتا ہے۔ میں کمپنی کے گیٹ پر پہنچا اور سیکورٹی گارڈ سے مخاطب ہوا۔

”بابا جی! شاہ جہاں گھر پر ہوگا؟“

”ابھی تھوڑی دیر پہلے مسکن کی طرف گیا ہے۔“

”اس وقت! \_\_\_\_ کیوں؟“

”آپ کو نہیں معلوم؟\_\_\_\_ بودی چک ⋆ کے کاؤنٹر پر جو گورا سارا ٹرکا بیٹھتا تھا سے ڈاکوؤں نے گولی مار دی اور کیش بھی لوٹ کر لے گئے۔“

”اوہ!“ میں نے افسوس کرتے ہوئے گردن ہلائی۔ مسکن کی طرف دیکھا۔ وہاں معمول سے ہٹ کر سنا تھا۔ سڑک پار کرتے ہوئے میری چھٹی جس نے تین اشارہ دیا تھا۔ یہاں ہاؤس کے سامنے کھلی جگہ پر سڑک بنانے والے ٹھیک دار کی بھاری مشینری اور اس کے عین عقب میں چورا ہے پر غیر معمولی بے ترتیبی تھی۔ قتل کا سُن کر میرا دل دھک کر کے رہ گیا۔ میں گارڈ سے کچھ کہے سنبھلی تیز قدم اٹھاتا گھر لوٹا۔ گلی میں مڑتے ہوئے دائیں سمت سے ایک رکشہ تیزی سے گزر۔ عقب سے رکشے میں تہاں سیاہ برقعہ پوٹ خاتون دکھائی دی۔ میں بے ساختہ مسکرا دیا۔ رکشہ تیزی سے گلی میں بڑھتا چلا گیا۔ یہاں کیسے قدم بھی تیز ہو گئے۔ لگندے بد بودار گٹر کے پانی کو ایک ہی جست میں پھلانگنا ہوا گزر گیا۔ میرا اٹک چھک کلا۔ رکشہ میرے اندازے کے مطابق ہی رکھتا۔ خاتون تیزی سے اتری اور تاریکی کا فائدہ اٹھاتے ہوئے سفید مریں عمارت میں گم ہو گئی۔ میں ہمیں مسکراہٹ سجائے اپنے گھر میں چلا آیا مجھے دیکھتے ہی بیوی نے تجسس آمیز لمحے میں کہا۔

”ایک منٹ پہلے آتے تو آج میں آپ کو پکا ثبوت دکھادیتی۔“ میں سمجھ گیا کہ وہ کیا دکھانا چاہتی تھی۔ میں نے کہا۔

”میں نے گلی میں داخل ہوتے ہی دلکھلایا۔“

”ای! لیے تو میں کہتی ہوں کہ محلہ ٹھیک نہیں ہے۔“

”اس گلی میں بارہ تیرہ دیگر محلے دار نہایت شریف اور نیک لوگ ہیں۔ ایک ایسا ہی سہی۔“

”ہوں!“ بیوی نے نیک کر جواب دیا اور پھر بولی۔ ”آپ سے توبات کرنا فضول ہے۔ گئے تھے شاہ جہاں کو پکڑنے، اتنا سا کام نہ کر سکے۔“

تب میں نے مسکن پر ہونے والی واردات کا ذکر کیا تو وہ گھبرا کر بیٹھے سے مخاطب ہوئی۔ ”آج کے بعد تم بودی چک پر گئے تو اچھا نہیں ہو گا۔“

## وہ، ماسی اور مسرا برائیم

اس وقت سہ پہر کے تین بجے چاہتے ہیں۔ وہ ماسی کی گلزار بانہوں میں ہے۔ آج بھی وہ حبِ معمول دس بجے کے قریب سونے سے بیدار ہوا۔ ماسی نے اُسے ناشتہ دیا۔ اُس وقت اس بات کا ذرا بھر بھی امکان نہ تھا کہ چند گھنٹوں بعد اُسے وہ اپنی گلزار بانہوں میں بھر لے گی اور شرم و حیا کی قبکوکھوئی پر لکھ کے یوں والہانہ چومتا چاٹنا شروع کر دے گی۔

وہ اپنے آبائی شہر سے بیہاں لا ہو رہا مازمت کے سلسلہ میں آج سے پندرہ روز پہلے جب اس فلیٹ پر پہنچا تھا، دن کے گیارہ نجح رہے تھے۔ رو انگی سے ایک روز پہلے عادل نے موبائل فون پر اسے سارا ایڈریلیں سمجھا دیا تھا۔ اُسے مطلوب فلیٹ ڈھونڈنے میں کوئی دقت نہ ہوئی لیکن جب اُس نے فلیٹ کا دروازہ کھلایا تو عادل کی چلہ ایک خاتون نے دروازہ کھلا۔ اُسے محسوں ہوا کہ اُس نے غلطی سے کسی اور فلیٹ کا دروازہ کھلکھلا دیا ہے لیکن دروازہ پر جل حروف میں وہی فلیٹ نمبر درج تھا جو عادل نے اُسے موبائل فون پر بتایا تھا۔ تو پھر یہ خاتون کون ہے؟ شاید عادل کی کوئی رشتہ دار ہے۔ یا کہیں عادل نے دوسرا شادی تو نہیں رچا۔۔۔ شاید وہ انہیں خیالات میں غلطی رہتا کہ موبائل کی گھٹتی بخنگی۔ موبائل کی سکرین پر عادل کا نمبر تھا۔ ”بیلو!“ اُس نے موبائل آن کر کے کہا۔ ”کہاں ہو؟“ دوسری طرف سے عادل کی آواز گوئی۔ ”بس پہنچا ہی چاہتا ہوں۔“ اُس کے منہ سے نکلا۔ عادل کی آواز پھر گوئی۔ ”میں اس وقت شوروم میں ہوں۔ فلیٹ میں ماسی تمہارا انتظار کر رہی ہو گی۔ جب پہنچ جاؤ تو اطلاع کر دینا۔ انشاء اللہ رات کو ملاقات ہو گی۔“ ”اوکے،“ اُس نے کہا اور ساتھی کی سلسلہ مقطع ہو گیا۔ ”جی عادل صاحب کافیت ہی ہے۔ یقیناً آپ ان کے دوست یونس خان ہیں۔ اندر آ جائیے۔“

وہ دونوں جلد ہی ایک دوسرے سے بے تکلف ہو گے تھے اور یہ تکلفی اس قدر آگے سفر کر جائے گی ایسا اُس نے بالکل نہیں سوچا تھا۔ اب ماسی کے سرخ سرخ ہونٹ اُس کے ہونٹوں پر پیوست ہیں۔ ایک ہاتھ اُس کے سر کے گھنے بالوں سے ال جھا ہوا ہے اور دوسرا ہاتھ برہنہ کمر پر ادھر سے ادھر پھسلتا چار ہاہے۔ ماسی کا شمار بلاشبہ خوبصورت خواتین میں ہوتا ہے۔ اُس کی عمر پینتیس سے چالیس کے کہیں بیچ بیچ ہے۔ سر و قد، غربت کے باوجود بھرا بھرا جسم، ابھرا بھرا زندگی سے لبریز سینہ، اجلی، حلی حلی رنگت اور گھنے سیاہ بال وہ کہیں سے بھی گھروں میں کام کرنے والی ماسی نہیں لگتی ہے۔ وہ دونوں دس بجے سے تین بجے تک کا وقت ایک ساتھ گزارتے تھے۔ وہ جب سوکر اٹھتا ہے تو ناشتہ تیار ہوتا ہے۔ عادل اُس سے ایک گھنٹہ پہلے ناشتہ کر کے اپنے کام کو نکل جاتا ہے۔ ناشتہ کر کچنے کے بعد وہ دو بجے تک کیبل نیٹ ورک پر

اپنے پسند کے پروگرام دیکھتا رہتا ہے۔ اس دوران ماسی نیچے مارکیٹ سے بہری و سودا سلف لے آتی ہے۔ ماسی کا آدھا وقت پچن اور آدھا اُس کے ساتھ اُنہیں دیکھنے میں گزرتا ہے۔ دو بجے تک کھانا تیار ہو جاتا ہے۔ وہ ڈھائی بجے کے قریب اُٹھ کر نہاتا ہے۔ تین بجے کھانا کھاتا ہے بلکہ وہ اور ماسی ایک ساتھ کھانا کھاتے ہیں۔ کھانے کے بعد چائے کا دور جلتا ہے۔

آج بھی حبِ معمول دونوں نے ایک ساتھ کھانا کھایا۔ کھانا کھا کچنے کے بعد ماسی کپن میں چائے بننے چل دی اور وہ لیٹ کر فلم دیکھنے لگا گیا۔ ماسی چائے تیار کر کے آئی تو وہ اُٹھ بیٹھا۔ ماسی نے دونوں کپ چھوٹی میز پر رکھ دیئے اور خود کریں پر بیٹھا۔ وہ چائے سے پہلے آدھا گلاس پانی لینا چاہتا تھا۔ اُس نے ماسی سے کہنا مناسب نہیں سمجھا اور خود پکن میں رکھے فریزر سے پانی پینے چل دیا۔ وہ پانی پر کر پلٹک پر بیٹھا ہی چاہتا تھا کہ ماسی نے اسے روک لیا۔ اُسے ماسی کی انکھوں میں عجیب سی چک نظر آئی۔ وہ اس چک سے زندگی میں پہلی مرتبہ آشنا ہو رہا تھا۔ پھر ایکا کی ماسی نے اُسے اپنی گلزار بانہوں میں لے لیا۔ وہ اس اچانک رومنا ہونے والی صورتحال سے گھبرا اٹھا شاید وہ اس اچانک رومنا ہونے والی صورتحال کے لیے ڈھنی طور پر تیار نہیں تھا اور سب کچھ اس تدریج ہوا کہ اُس سے سوچنے، سمجھنے اور کچھ کرنے کا موقع ہی نہ ملا۔ اس وقت وہ سیدھا پلٹک پر لیٹا ہوا ہے اور ماسی اُس پر جھکی ہوئی ہے۔ کیبل نیٹ ورک پر شاہر رخ خان کی فلم ”دل سے“ چل رہی ہے۔

سائز ہے تین بجے تک ماسی چلی جاتی ہے۔ اُس کے جانے کے بعد وہ اُنی وی بند کر کے کوئی کتاب لے کر بیٹھ جاتا ہے۔ مطالعہ اُس کا شوق بھی ہے اور ضرورت بھی۔ لا ہو رہیں وہ اپنا مستقبل سنوارنے کے ساتھ ساتھ اپنے مطالعہ میں بھی وسعت دینا چاہتا ہے۔ سائز ہے تین سے سائز ہے چھتک وہ مختلف کتابوں میں مجوہ ہو جاتا ہے۔ سائز ہے چھسے پونے سات تک وہ جو کچھ پڑھ چکا ہوتا ہے اُس کے اہم پاؤنس ڈائری پر درج کرتا ہے پھر وہ بس تبدیل کر کے نیچے مارکیٹ میں چل دیتا ہے اور وہاں سے گھر فون کر کے اپنی خیریت کی اطلاع دیتا ہے۔ سات بجے وہ اپنے فلیٹ کے بالمقابل فلیٹ میں رہنے والی اُس بڑھی خاتون کے پاس بیٹھ جاتا ہے جو ٹیکر پدوکر سیاں ڈال کر بیٹھی ہوتی ہے۔ ایک خالی کرسی پر وہ بیٹھ جاتا ہے۔ بڑھی خاتون جسے وہ مسرا برائیم کہہ کر پکارتا ہے ایک عرصہ سے اپنے بیٹھ اور بہو کے ساتھ بیہاں رہاں پذیر ہے۔ مسرا برائیم چونکہ بڑھی ہو چکی ہے اس لیے وہ ان گنت سیرھیاں اُتر کر کہیں اُنے جانے سے قاصر ہے۔ شام کے وقت ٹیکر پر بیٹھنا ہی اُس کا مشغله اور ٹیکر ہی اُس کی تفریح کی کل کائنات ہے۔ اُس کے وہاں جانے کے تھوڑی دیر بعد مسرا برائیم کی بہود و کپ چائے لادتی ہے۔ مسرا برائیم کے بیٹھ کی شادی کو چند ماہ ہوئے ہیں۔ وہ سرکاری ملازم ہے۔ دو بجے ڈیوٹی سے لوٹتا ہے۔ دو پھر کا کھانا کھا کر باہر دوستوں کے ساتھ نکل جاتا ہے اور پھر رات گئے واپس آتا ہے۔ مسرا برائیم کی بہو جوان کی سکی بہن کی بیٹی ہے بہت خوش سلیقہ ہے۔ کھانا بہت اچھا پاکی ہے۔ گھر کا کام کرنے کے ساتھ ساتھ وہ شوہر اور ساس کا بہت

محسوس ہوتا ہے کہ جیسے انہیں مردانہ ہاتھوں نے ایک لمحے کے لیے بھی نہ چھووا ہو اُس کے سینے کے بالوں سے اُبھی ہوئی پڑی۔ وہ اس اچانک رونما ہونے والی صورت حال میں مکمل طور پر جکڑا ہوا ہے۔ وہ ماں کے اس فعل سے قطعی خوش نہیں ہے۔ وہ اس اخلاقی برائی کا جس کا شاید شکار ہونے والا ہے، بھی زندگی میں مرتكب ہوا اور نہ ہونا چاہتا ہے۔ ماں کے بدن کی فطری خوبیوادر ”ڈوٹ“ بادی سپرے کی خوبیوں نے مل کر ایک منفرد خوبیوادر کا روپ دھارا ہوا ہے۔ وہ اس خوبیوں سے جان چھڑوانا چاہتا ہے۔ وہ عمر کے اس حصے میں ہے جس حصے میں صفحہ مخالف کے بدن کی خوبیوادر کی طرف چھینچتی رہتی ہے۔ بھی بھی اُس کا مردانہ پن جوش میں آ جاتا ہے اور کچھ پیش قدمی بھی کر دیتا ہے۔

مسزابرائیم کے پاس سے اٹھ کر وہ فلیٹ میں آ کر ایک مرتبہ پھر کتابوں میں محوج ہوتا ہے۔ عادل کے آنے پر وہ ماں کا دوپھر کا پاک ہوا کھانا گرم کرتا ہے، دونوں دوست ایک ساتھ کھانا کھاتے ہیں۔ کھانے کے بعد وہ بیچار کیث میں چلے جاتے ہیں تھوڑی دیر یوئی مختلف سٹوروں میں گھومتے رہتے ہیں اور کبھی بکھار ضرورت کی کوئی چیز بھی لے لیتے ہیں۔ پھر ہوٹل سے چائے پی کروال پس فلیٹ میں آ جاتے ہیں گھنٹہ ڈریٹھ گھنٹہ ڈریٹھ کے بعد قریب قریب ایک بجے سو جاتے ہیں۔ پھر اگلے روز وہی معمول کی زندگی رواں رواں ہو جاتی ہے۔

جب اس کا مردانہ پن جوش میں آ کر کچھ پیش قدمی کرتا ہے تو پھر فوراً ہی اُس کا ضمیر ملامت کرنے لگ جاتا ہے۔ اس صورت حال سے چھوکرا کیوں کر ممکن ہے؟ اس بارے وہ سوچ رہا ہوتا ہے کہ ماں کی آواز اُس کے کانوں میں پڑتی ہے۔ ”شاید تمہیں یہ سب اچھا نہ لگ رہا ہو لیکن مجھے اچھا لگ رہا ہے۔“ تم اعتبار کرو یا نہ کرو مگر یہ حق ہے کہ میں اپنے شوہر کے علاوہ کسی غیر مرد کے ساتھ اس طرح کی حرکت زندگی میں پہلی مرتبہ کر رہی ہوں۔ تمہیں معلوم ہے میری عمر اس وقت پہنچتیں برس ہے۔ پندرہ سال کی تھی جب میں بیاہی گئی تھی۔ جس گھر میں میں بیاہی کی تھی وہ ایک کمرے پر مشتمل تھا اور اُس کمرے میں پہلے ہی سے تین گھنٹے کی رہ رہے تھے۔ وہ خنت کورے پڑنے کے دن تھے۔ میں نے پہلی رات اُس کمرے میں اپنے سہاگ کے ساتھ تھا اُن میں نہیں گزاری تھی بلکہ تین گھنٹے تھے۔ اب ہم سات گھنٹے ہیں لیکن کمرہ بدستور ایک ہے۔ میرا گھر والا سارا دن محنت مزدوری کرتا ہے۔ جب بھی ہم دونوں کو تھاں کے لمحے میسر آتے ہیں تو اُس کے بدن سے اٹھنے والی بُو بیری سرشاری چھین لیتی ہے۔ میں شادی کے میں سالوں میں ان فطری لمحوں کا مکمل ڈھنی آسودگی کے ساتھ مزہ بالکل نہ لے سکی ہوں۔ وہ شادی کے بیس سال ایک طرف اور یہ چند گھنٹیاں جو میں تمہارے ساتھ گزار رہی ہوں ایک طرف۔۔۔۔۔ پھر اگلے ہی لمحے اُس کی مردانہ قوت پوری شدت کے ساتھ عود کر آئی اور پھر وہ سب کچھ ہوا جو تھوڑی دیر پہلے وہ نہیں کرنا چاہتا تھا۔ پھر سب کچھ ہو چکنے کے بعد وہ خود کو یوں ہلکا چھکا محسوس کرتا ہے کہ جیسے ابھی بھی مسزابرائیم کے پاس سے اٹھ کر آیا ہو۔

☆☆☆

خیال رکھتی ہے۔ مسزابرائیم اپنے بیٹے سے نالاں رہتی ہے اس لیے کہ وہ اپنی بیگم سے اچھا سلوک نہیں کرتا ہے۔ خواہ گواہ سے ڈانٹا نہ رہتا ہے حالانکہ اُس کی بیگم بہت وفا شمار ہے۔ وہ اپنے شوہر کی ڈانٹ ڈپٹ کو خاطر میں نہیں لاتی۔ مسزابرائیم کو اپنے بیٹے کا اپنی بیگم کے ساتھ یہ رو یا اچھا نہیں لگتا۔ وہ اپنے بیٹے کو پیار سے سمجھاتی رہتی ہے لیکن اُسے ڈانٹ نہیں کیونکہ اُن کا خیال ہے کہ وہ اب بڑا ہو گیا ہے۔ اُن کا بیٹا شادی سے پہلے کسی دوسری لڑکی کے ساتھ محبت کرتا تھا جو اُس کی کوئی تھی۔ وہ اُس سے شادی کرنے کا خواہاں تھا۔ لڑکی کے والدین بھی رضا مند تھے لیکن مسزابرائیم کو یہ شرط منظر نہیں تھا وہ اپنے بیٹے کی شادی اپنی بہن کی بیٹی کے ساتھ کرنا چاہتی تھی جسے اُس نے زبان دی ہوئی تھی۔ بیٹے نے بہت کوشش کی وہ اپنے فیصلے پر ڈٹی رہی۔ آخر کار بیٹے نے ماں کی پسند کے سامنے ہتھیار ڈال دیئے لیکن شادی کے بعد وہ اپنی بیوی کو وہ حقوق نہ دے۔ کا جواہیک بیوی کے ہوتے ہیں۔ اب جب اُس کا بیٹا تھاں گئے کھر کو لوٹاتا ہے تو کبھی کھارا اُس کی حالت بڑی تشویش ناک ہوتی ہے۔ یوں لگتا ہے مجسے وہ نشے کی حالت میں ہو۔ اُس کے مند سے عجیب طرح کی بُو آتی ہے۔ مسزابرائیم کی کل کائنات اس کا بیٹا ہے جو دن بدن تباہی کے گڑھے کی طرف بڑھ رہا ہے اور وہ اپنے بیٹے کو تباہی کے گڑھے کی طرف بڑھتے ہوئے بے بُی سے دیکھتی رہتی ہے۔ وہ خود کو اپنے بیٹے کا جنم سمجھتی ہے۔ اب وہ موجودہ صورت حال دیکھ کر تسلیم کرتی ہے کہ اُسے اپنی رمنی اپنے بیٹے پر نہیں تھوپنا چاہیے تھی۔ وہ اب اپنے فیصلے پر پیشان ہے۔ مسزابرائیم کی کوئی بیٹی نہیں ہے۔ صرف ایک بیٹا ہے۔

نہیں اُن کا کوئی بھائی ہے۔ صرف ایک بہن ہے جس کی بیٹی اُب اُن کی بہو ہے۔ مسزابرائیم کا شوہر دو سال قبل اچانک ایک روز چل بسا تھا۔ وہ اُن کو بہت چاہتا تھا۔ اب بھی وہ روز خوب میں اُنہیں ملنے آتا ہے۔۔۔۔۔ اُسے یہ ساری باتیں مسزابرائیم اپنے آنسوؤں کی مدد سے ہر روز بتاتی رہتی ہے۔ وہ سات سے آٹھ بجے کا وقت مسزابرائیم کے پاس گزارتا ہے۔ گزشتہ اواروہ اُردو بازار چلا گیا اور وہاں سے اُسے لوٹنے میں دیر ہو گئی اور یوں وہ اُس شام مسزابرائیم کے پاس نہ جاسکا۔ اگلے روز جب وقت پران کے پاس گیا تو وہ باقاعدہ اُس سے ناراض تھی۔ مسزابرائیم نے اُسے بتایا کہ نوبجے تک اُس کا انتظار کرتی رہی تھی وہ بہت شرمندہ ہوا۔ اُس نے مسزابرائیم سے مغذرت کی کہ آئندہ ایسی کوتاہی نہ ہوگی۔ مسزابرائیم کی عمر قریب قریب کوئی پچھپن برس ہے۔ جوانی میں وہ یقیناً ایک خوب صورت خاتون رہی ہو گی لیکن اب ان کا چہہ جھریلوں سے اٹ چکا ہے۔ اُن کا کہنا ہے کہ جھریاں اُن کے خاوند کی وفات کے بعد معلوم نہیں کہاں سے اچانک آدمکیں۔ اُسے مسزابرائیم سے مل کر ایک روحانی خوشی کا احساس ہوتا ہے جب وہ روزانہ اُن کے ساتھ ایک گھنٹہ گزار کر اٹھتا ہے تو یوں لگتا ہے کہ جیسے اُس کی جھوٹی کسی نے نیکیوں سے بھر دی ہو۔ وہ زندگی میں کبھی کوئی نیک اور پار سانہیں رہا لیکن کوئی بڑی بڑی نیکی کرنے میں بھی اُسے اتنا سرونه ہوا ہو گا جتنا اُن سے مل کر ہوتا ہے۔ وہ خود کو اتنا اچھا محسوس کرتا ہے کہ اس کیفیت کو احاطہ بیان میں نہیں لاسکتا۔

اب ماں نے اپنی قیص اُثار دی ہے۔ اُس کی زندگی سے لبریز چھاتیاں، جنہیں دیکھ کر یہ

راحت شرین خان

## باجو

”آدیکھ یہ ہے وہ نگینہ۔“ خالہ نے عذر کو بازو سے پکڑتے ہوئے ایک لڑکی کی طرف اشارہ کیا۔

”کونی؟“

”اری وہ پیلے کپڑوں والی۔“

تب عذر نے کہا۔ ”ہاں ہاں نظر آگئی خالہ نگینہ کون ہے خال؟“ ”لوانجان تو ایسی بن رہی ہو جیسے تمہیں کچھ پتہ نہیں۔“ خالہ اپنے مخصوص طنزیہ انداز میں بولیں۔

”قتم لے لو خالہ مجھ سمجھنیں آرہی تم کیا کہہ رہی ہو؟“ عذر کے متوجہ ہونے پر خالہ نے اسے راز میں لیتے ہوئے کہا۔ ”ارے وہی فیروزہ جو بھاگ گئی تھی اس کی بیٹی ہے۔“

تب عذر کو یاد آیا اچھا تو یہ اس کی بیٹی ہے جو بھاگ گئی تھی۔ ”بھاگ گئی“ کے الفاظ اس قدر اس کے کافی نہ نہیں تھے کہ کہنی بھی یہ الفاظ بولے جاتے تو اس کے کافی غیر شعوری طور پر کھڑے ہو جاتے۔ آج بھی اس کی سوالیہ آنکھیں شادی میں آئی ہوئی ان دونوں عورتوں کو دیکھرہ تھیں جو شاید اس کی رشیت دار بھی تھیں۔ اب خالہ نے عذر کو تفصیل تاتائی شروع کر دی تھی۔

”بیٹا آٹھ سال کا تھا اور یہ بچی چھ سال کی تھی جب وہ کم بخت خصم کو چھوڑ کر بھاگ گئی۔“

”کس کے ساتھ بھاگ گئی؟“ عذر نے تشویش نظارہ کی۔

”یہ تو کسی کو بھی نہیں معلوم میا! اس خاندان پر ایک قیامت ٹوٹی تھی۔ ارے اس کم بخت نے تو منہ کا لاکر لیا اب بچوں کی مٹی پلید ہو رہی ہے۔“ خالہ آہ بھرتے ہوئے بولیں۔

عذر نے پھر پولیس والوں کی طرح تفہیش شروع کر دی۔ ”تو خالہ یہ بچے اب کس کے پاس ہیں اور یہ بچی کس کا بچ کپڑے ہوئے ہے؟“

”اری اس کی چاپی کا ہے۔ چاپی اپنے گھر لے گئی۔ اب نوکرانی بنا کر کھا ہوا ہے۔“

خالہ کے جواب پر عذر نے پھر پوچھا۔ ”اور خالہ اس کا بھائی کہاں ہے؟“

”اس کو تو لڑکے کاموں اپنے ساتھ لے گیا تھا۔ وہ تو اب ماموں کی ورکشاپ میں کام کرتا ہے۔ بس کم بختی تو اس مخصوص بچی کی آئی ہوئی ہے۔ اسے کوئی رکھنے پر راضی نہیں تھا۔“

”کیوں خالہ؟“

”بیٹی کو ان گندکو رکھتا ہے۔“ خالہ نے یک دم فیصلہ نہیں دیا۔

تب عذر ابوی۔ ”اس میں اس مخصوص بچی کا کیا قصور؟“

اب خالہ تنک کر بولیں۔ ”عذر! تمہاری عقل تو گھاس چڑھی ہے۔ بھی سیدھی سی بات ہے بیٹی

ماں پر ہی جاتی ہے۔ کون بدنامی اپنے ذمے لے۔“ اس کے بعد خالہ کا نوں پر دونوں ہاتھ رکھتے ہوئے تو بے توبہ کرتے ہوئے آسمان کی طرف منہ کر کے بولیں۔ ”اے اللہ! تو مجھے ہرگناہ سے چھائیو۔ مرنے کے بعد تیرے حضور پیش ہونا ہے اے اللہ! میرا تو بجد میں دم لٹکے۔“

بچی انہیں تکے جا رہی تھی کہ اچانک بیگم ریاض کی آواز نے اسے چونکا دیا۔ ”باجو! جلدی اُنھوں نے کوٹھا اور گاڑی میں چل کر بیٹھ گئے تیرے چاچا انتظار کر رہے ہیں۔“

”لیکن چاچی میں نے تو ابھی کھانا نہیں کھایا۔“ باجو نے لجاجت سے کہا۔

”اری منہوس کیوں نہیں کھایا؟“

”چاچی میں تو منے کو پکڑے ہوئے تھی۔“

بیگم ریاض اس کی بات سن کر بے پرواہی سے بولیں۔ ”ایسے کر گھر چل کر کھالیں فرنٹ میں گوہبی پڑی ہوئی ہے۔ چل چل جلدی کر منے کوڑا دھیان سے پکڑا کر کہیں گرتے جائے۔“

”اچھا چاچی۔“ کہتے ہوئے وہ جگمگاتے ہاں کی جلتی بھجتی بیگم کو آنسو بھری آنکھوں سے دیکھتے ہوئے گاڑی میں بیٹھ گئی۔

”بیٹا نگینہ آپ نے کھانا کھایا؟“ اس سے پہلے کہ باجو جواب دیتی۔ ”بیگم ریاض نے شوہر کو جواب دے دیا۔“ ہاں ہاں کھالیا۔

”باجو منا کیوں رو رہا ہے؟“

”چاچی پہنچ نہیں۔“ باجو نے جواب دیا۔ تب بیگم ریاض بولیں۔ ”ایسے کر گاڑی کا شیشہ کھول دے ہوا لگگی چپ ہو جائے گا۔“

ریاض صاحب اب کی بارڈ رائٹنگ سے بولے۔ ”بیگم یہ کیا تم نے باجو باجو کی رٹ لگا رکھی ہے۔ نگینہ نام اس قدر خوب صورت ہے۔ تم نے اس کو چھوڑ کر با جو کھدیا۔“

تب بیگم ریاض کا قہقهہ گاڑی میں کچھ زیادہ ہی گونخ گیا۔ بہتے ہوئے بولیں۔ ”یہ آپ کے بڑے صاحب زادے ہیں۔ بچاری جب سے آئی ہے اسے کبھی با جی کہتا ہے کبھی با جا اور کبھی با جو کہتے گا۔

اب میری زبان پر بھی با جو چڑھ گیا۔“

ریاض صاحب قدرے خنکی سے بولے۔ ”وہ تو پچ ہے اس نے نام بگاڑ دیا اور تم نے جہالت کا مظاہرہ کیا۔ اگر تمہارا کوئی نام بگاڑ دے تو تمہیں کیسا لگے گا؟“

”کم بختی تو اس مخصوص بچی کی آئی ہوئی ہے۔ اسے کوئی رکھنے پر راضی نہیں تھا۔“

”ممانتی جان یہ آپ کو چاچی کیوں کہہ رہی ہے؟“

”آئے ہائے رقیم بامجوکو پیچانی نہیں ہو۔ ارے یہ وہی تو ہے جس کی ماں بھاگ گئی تھی۔“

تب رقیہ کو یاد آیا۔ ”ہاں بہاں خالد یہ واقعہ تو میری شادی سے پہلے کا ہے۔ ارے میں تو اس پچی کو پیچانی نہیں۔ اب تو ما شا اللہ بڑی ہوتی جا رہی ہے۔“ با جو کوئی آنکھوں میں آنسو سوال بن کر رہ گئے تھے اور وہ پچی کی طرف چل دی۔

”ارے چھ سال ہو گئے اس کی ماں کو بھاگ ہوئے۔ دوسال تک تو تیرے میرے گھر پر رہی کسی نے اس پچی کے سر پر ہاتھ نہیں رکھا۔ سب کہنے لگے کسی کا گندہ ام اپنے سر کیوں رکھیں گے۔ پھوپھا نے تو صاف کہہ دیا تھا کہ میرے تین بیٹے ہیں۔ کل کوڑا کی نے جوان ہو کر ماں جیسے رنگ دکھائے تو ہم تو بدنام ہو جائیں گے۔ رہی باپ کی تو ادھر یہو بھاگی اور بھاپ دوسری شادی کر کے ایسے غائب ہوا کہ پلٹ کر پچوں کی خبر ہی نہ لی۔ تمہیں تو معلوم ہے تمہاری ممانتی کس قدر حرم دل اور خدا ترس ہے۔ آخر مجھے اس پچی پر حرم آگیا۔ تمہارے ماموں اور میں اسے اپنے گھر لے آئے۔“

بیگم ریاض کا خطاب ختم ہوا تو با جو کے آنسو بھی ختم ہو گئے۔ آج اس کا جی چاہا وہ بھی اپنی ماں کے ساتھ بھاگ جاتی اس کے کان یہ جملہ سن کر پک گئے تھے ”یہ وہی ہے جس کی ماں بھاگ گئی تھی۔“ وہ اکثر سوچتی تھی کیا اس کی شخصیت بھی ماں کے ساتھ نہیں بھاگ گئی تھی۔ ”با جو کھانا لگا دے۔“ چاچی کی آواز سنتے ہی وہ حقیقت کی دنیا میں آگئی جو شاید اس کے ماضی سے بھی زیادہ بھیساں تھی۔

تمام خاندان والے اپنے بچوں کی شادیاں کرتے جا رہے تھے لیکن با جو کی طرف کسی کو دھیان نہیں تھا۔ ریاض صاحب بھی بیگم کے آگے بغلوں بنے ہوئے تھے۔ نہ ہی کسی کا انتاظر تھا کہ با جو کو اپنا تنا۔ بیگم ریاض کو مفت کی خادمی ہوئی تھی۔ وہ تو کبھی بھی اس کی شادی کا نہ سوچتیں لیکن اپنے جواری اور عیاش بھائی کو سدھارنے کے لیے ان کی نظر بارجہ پر جا پڑی۔ ان کا بھائی جیل کی ہوا کئی بار کھاپکا تھا۔ تمام خاندان میں ان درون خانہ بات پھیل گئی تھی لیکن بیگم ریاض کی ہٹ دھری اور زبان درازی کے آگے کوئی چوں نہیں کرتا تھا۔ آخوشہر کے منع کرنے کے باوجود ان کی غیر موجودگی میں با جو کا نکاح چارا دھیوں میں بھائی کے ساتھ کر دیا اور ان تمام خاندان پر احسان کیا کہ آخر لاوارث پچی کو میں نے ہی سہارا دیا۔

اب با جو ان کے جواری بھائی کے حرم و کرم پر تھی۔ عزیز جو اہارت اتو اے مارتا دھاڑتا، جیت جاتا تو شراب میں دھت گھر آ کر بے سدھ پڑا رہتا۔ کبھی بھی اس کا دل بھی چاہتا کہ وہ اپنی ماں کی طرح بھاگ جائے۔ اُسے یاد آ رہا تھا کہ جب اس کی ماں بھاگ گئی تو وہ بھاگنے کا مطلب بھی نہیں جانتی تھی۔ اسی لیے ایک دن بڑی مخصوصیت سے اپنی دادی سے پوچھنے لگی۔ ”دادی جان! اماں تو بھاگ بھاگ کر اب بہت دُور نکل گئی ہو گی۔“ تب اس کی دادی اس کو چھٹا کر رونے لگی۔ سارا سارا دن وہ اکیلی پڑی رہتی۔ یا پھر آئے دن بازار میں عزیز کے جھگڑوں کی خبر سننی رہتی۔ کبھی پولیس اس کے گھر آ جاتی۔ کبھی غیر لوگ اُسے

شوہر کے جواب پر بیگم ریاض اپنے اصلی روپ میں آگئیں۔ ”آپ دوسروں کی خاطر مجھے بُرا کہتے ہیں ارے ایک تو میں نے پچی کو سہارا دیا اور آپ مجھے اس کی خاطر؛ میل کر رہے ہیں۔“ بیگم ریاض کی بھرائی ہوئی آواز نے ریاض صاحب کو بالآخر خاموش کر دیا۔ اگلے دن وہ حسب معمول کراچی پلے گئے۔ ملازمت کی وجہ سے وہ دو تین مہینوں بعد گھر آتے تھے۔ اس لیے گھر کی ملک جنگارِ گل بیگم ریاض ہی تھیں۔ ”ای ای! اسد نے باہر روم کو لر کا پاپ کھول دیا۔ سارا گھن پانی سے بھر گیا۔“ حتا نے ماں کو اطلاع دی۔

”باجو!“ اری با جو!“ بیگم ریاض کی غصے بھری آواز پر پلک جھکتے ہی با جو ان کے سامنے تھی۔ ”اری تجھے گھر کی بھی فکر ہے یا نہیں۔ دیکھاں شیطان نے روم کو لر کا پانی گھن میں پھینک دیا۔“ ”چاچی میں بچن میں برتن دھو رہی تھی۔“

”برتن بعد میں دھل جائیں گے۔ پہلے کلر میں پانی بھر پھر صحن صاف کر۔ کمروں میں گرم اُو جائے گی۔“ حکم دینے کے بعد وہ حتا اور اسد کی طرف مخاطب ہوئیں۔ ”چلو بیٹا چلو دیکھ نہیں رہے کیسی کو چل رہی ہے۔ خدا نخواستہ بیمار پر گئے تو مجھے ہی پریشانی ہو گی۔“

با جو کی ایک جوتی شاید ٹوٹی ہوئی تھی اس لیے وہ ایک پیپل پہنے ہوئے تھی اور دوسری پیپل پر پاؤں رکھا ہوا تھا کیونکہ زمین کی پیش اس کے پاؤں کو جھلسارہ ہی تھی۔ تب حنا اندر جاتے ہوئے دیکھ کر امی سے بولی ”امی جان با جو کی جوتی ٹوٹ گئی ہے۔ زمین بہت گرم ہے میں اپنی جوتی دے دوں۔“ بیگم ریاض نے غراتے ہوئے کہا ”اندر چلو۔“ حنا ہیں دم بخود ہو کر اندر چلی گئی۔

”رقیہ اس مرتبہ تو میں چار سال بعد پاکستان آئی ہو؟“ بیگم ریاض نے بھانجی سے پوچھا۔ ”ممانتی جان سعودی عرب سے آنا کوئی آسان ہے۔“

”یو تم ٹھیک کہہ رہی ہو۔“ بیگم ریاض نے رقی کی ہاں میں ہاں ملائی۔ رقیہ سارا دن با جو کو کام کرتے دیکھ بہت خوش ہو کر بولی ”ممانتی جان! آپ ملازموں کے بارے میں بہت خوش قسمت ہیں۔ میرے سرال والے اور میری امی تو اچھی ملازمہ کو ترستی ہیں۔ اب اس لڑکی کو دیکھو تکنی سمجھدار اور پھر تیلی ہے۔ ایک آواز میں سارا کام کرتی ہے۔“

اتنے میں با جو کو آنکھ مسلتے ہوئے دیکھ بیگم ریاض بولیں ”ارے تیری آنکھ کیوں سو جھگتی؟“ ”چاچی! اسد نے لکڑی ماری ہے۔“ با جو درستے تڑپتے ہوئے بولی۔ ”اس کے پاپا کا فون آئے گا تو اس کی شکایت کروں گی تو آٹا گوندھ۔“

”اچھا چاچی“ کہتے ہوئے وہ بچن کی طرف جانے لگی۔ اتنے میں بیگم ریاض نے ایک اور حکم صادر کر دیا۔ ”با جو میر پر سے چائے کے برتن بھی اٹھا لے۔“ ”اچھا چاچی“ کہہ کر وہ برتن اٹھانے لگی۔

تلاش کرنے گھر آ جاتے۔ اُسے ایسا لگتا وہ گھر میں نہیں کسی سڑک پر کھڑی ہے۔ چاچی کا گھر ذرا دُر تھا۔ اکیلے جانے کا سوال ہی نہیں تھا اور نہ اس کا دل چاہتا تھا۔

ریاض صاحب بیگم سے خفا خمار ہتھے تھے۔ ان کا ضمیر انہیں کچو کے لگاتا تھا اور وہ یہ خیال کرتے تھے کہ دوسرے خاندان والوں کی طرح انہوں نے بھی ایک ماں کے بھائے کی سزا اس کی بیٹی کو دی۔ آج یہ احساس نداشت انہیں کچھ زیادہ ہوا جب با جسوال بن کر ایک بار پھر ان کے سامنے کھڑی تھی۔ وہ اس کے پیچھے پولیس اور سفید چادر میں لپٹ نہش کو دیکھ کر سکتے ہی میں رہتے اگر کاششیل یہ نہ کہتا کہ ”جبنا اس کا میاں جوئے کے اڈے پر قتل ہو گیا ہے۔ روپٹ لکھوانے کے لیے آپ ہمارے خانے میں آ جانا۔“

بیگم ریاض ڈرامائی ماتم کے بعد مطمئن تھیں کہ پھر سے ایک خادم مل گئی تھی۔ وقت گز رتا گیا لیکن باجو کے تعارف میں کوئی کمی نہیں آئی۔ کئی سالوں کے بعد آج پھر قیامی مہمانی کے گھر آئی۔ باجو کو دیکھتے ہی پچان گئی اور بولی ”مہمانی یہ وہی باجو ہے ناجس کی ماں بھاگ گئی تھی۔“

اب بیگم ریاض نے راگ الائپا شروع کر دیا۔ ”اس کے تو نصیب ہی خراب ہیں۔ میں نے تو اس پچی کی شادی اپنے سے بھائی سے کر دی تھی۔ نصیب کسی کے بھگڑے میں وہ کوڈ پڑا اور اسے گولی لگ گئی وہیں مر گیا۔ بیچاری کو پھر اپنے گھر لے آئی۔ تمہیں تو معلوم ہے تمہاری مہمانی کتنی رحم دل اور خدا ترس ہے۔“

حنا کی شادی ہو چکی تھی۔ اسد کی آوارگی کے آگے بیگم ریاض اور ان کی دولت سینہ پر تھی۔ اسد اگرچہ باجو سے چھوٹا تھا لیکن جوان تھا۔ اب اس کی نظر باجو کے ماندھن پر پڑتی تھی۔ باوجود سال بعد واپس آئی تھی اس لیے اس کے وہم و مگان میں بھی اسد کا خیال نہیں تھا وہ تو پہلے کی طرح اس کی خدمت کرتی تھی لیکن اب کچھ دنوں سے وہ دیکھ رہی تھی کہ اسد بہت زیادہ بگلچا ہے۔ چاچی سے شکایت کرنا اُٹا اپنے دامن کو داغ دار کرنا تھا اور ایک رات ایسا ہی ہوا۔

اس درات دیر سے آتا تھا۔ دروازہ کھونے کی ڈیوبٹی باجو ہی کی تھی۔ وہ دروازہ کھول کر اپنے کمرے میں آ کر لیٹ گئی۔ اسد نے دروازہ کھلکھلایا۔ اس نے کھول دیا۔ اسد دروازے پر کھڑا اسے دیکھتا رہا۔ تب اس نے ہمت کرتے ہوئے پوچھ ہی لیا۔ ”اسد بھائی کھانا کھانا ہے؟“ اتنی سی دیر میں اسد کمرے میں داخل ہو کر اس کے ساتھ زبردستی کرنے لگا۔ باجو کی بے اختیار حیثیت سے بیگم ریاض باہر آگئیں۔ باجو تیزی سے بیگم ریاض کی طرف دوڑی۔ خوف کے مارے اس کی آوازنیں نکل رہی تھی۔ اسد نے ماں کو دیکھتے ہی پینٹر ابدلا۔ ”ماں اس کے کمرے میں کوئی مرد تھا۔ میں جب کمرے میں آیا تو اس نے کھڑکی سے بھگا دیا۔“

بیگم ریاض اگرچہ بیٹے کے کرتوت جانت تھیں لیکن بیٹا ماں سے دوہا تھا آگے تھا اور بیگم ریاض

نے اٹھا جو کو مارنا پیٹنا شروع کر دیا۔ ”ارے اس دن کے لیے تجھے پال پوس کر جوان کیا تھا۔ بے غیرت تو مر کیوں نہیں گئی۔ میرا بھائی بھی تیری وجہ سے مرا۔ ارے تجھے مرد کی عادت پڑ گئی ہے۔ اب تو بغیر مرد کے رہے ہی نہیں سکتی۔ آخر بیٹی کس کی ہے۔ آوارہ ماں کی آوارہ بیٹی۔“ ماں نے جب بہت زیادہ واویلا مچایا تو بیٹا ماں کو اندر لے کر چلا گیا۔

چاچا تو پچھلے دنوں ہی کراچی گئے ہیں۔ اس لیے اب اُن کا آنا بہت مشکل ہے۔ آبھی جانتے تو کون سا میرے لیے کچھ کرپاٹے۔ باجو کیلے کمرے میں بیٹھی سوچتی رہی۔ میں کہاں جاؤں؟ کیا میں بھی ماں کی طرح نہیں نہیں۔ لیکن میں کیا کروں؟ وہ اسی ادھیرہ بن میں تھی کہ اسد پھر دروازے پر کھڑا بے شری سے مسکراتے ہوئے بولا۔ ”کیسی ہو؟ میری خادمہ کیسار ہارت کا ناٹک۔ اگر اب تم چیخو گی تو اس سے بھی برآ ہوگا۔ اس لیے چپ چاپ میرے کمرے میں آ جایا کرو ورنہ۔۔۔“ اور قبھہ لگاتا ہوا کمرے سے باہر چلا گیا۔

آج رات اسد دروازہ کھلکھلتا رہا لیکن باجونے میں گیٹ نہیں کھولا۔ آخر بیگم ریاض چیخت ہوئی اٹھیں۔ ”کم بجنت گھوڑے نیچ کر سوتی ہے۔ یہیں کہ دروازہ کھول دے۔ بچ کب سے دروازہ کھلکھلتا رہا ہے۔ باجو! باجو! اری منہوس کیا مر گئی۔“ جواب نہ پا کر آخر دروازہ خود ہی کھول دیا۔ وہ بھی جیزان ہو رہی تھیں کہ باہو تو ان کی بھلی آواز پر آتی ہے یہ آج کیا ہوا؟ تب بیٹے سے بولیں۔ ”ڈر اکھ تو سہی یہ باجو کہاں ہے؟“

کمرے کا دروازہ کھلا ہوا تھا اور باجو غائب تھی۔ اسد بولا ”ماں باجو اپنے عاشق کے ساتھ بھاگ گئی۔“

”آئے ہائے ارے کل کو مجھ پر الزام آئے گا۔ اپنے پاپا کو فون ملا میں انہیں بتاؤں کیا گل کھلایا ہے ان کی بیٹگی نے۔ بڑی حمایت کرتے تھے۔ آخر مرد کی رسیا ہو گئی تھی کیسے رہتی بغیر مرد کے۔ چھ مہینے بھی نہیں ہوئے۔ بھاگ گئی جیسی ماں ولی بیٹی۔“

☆☆☆

## ظفر اقبال

دل میں طرح طرح کے گماں مت کیا کرو  
کر لو تو ان کو آگے پیاں مت کیا کرو  
طفیلیاں بھی ہیں کہیں اندر چھپی ہوئی  
نچ بستہ پانیوں کو روائی مت کیا کرو  
رکھو کہیں کسی کی پیش میں بھی جنسِ خواب  
یعنی اسے کچھ اتنا گراں مت کیا کرو  
کہتے ہو کیا ، کہ میری تو پہچان ہی نہیں  
جو خود نہیں ہے اُس کو نشاں مت کیا کرو  
دل میں کسی کے جم کے بھی بیٹھا کرو کبھی  
اور ، آئے دن یہ تقلیل مکاں مت کیا کرو  
کیوں بھصم ہی اسے نہیں کرتے ہوا ایک بار  
آکر ہمارے گھر میں دھواں مت کیا کرو  
رونے پر اختیار کئے ہے ، کوئی بتائے  
کہتے ہیں اتنا شور یہاں مت کیا کرو  
یا پھر محاوروں کا رکھو ٹھیک سا خیال  
یا پیروی اہل زبان مت کیا کرو  
دامانِ دل پر داغ نہ پڑ جائے ، اے ظفر  
اتنا خیال لالہ رُخان مت کیا کرو

## ظفر اقبال

دن رات میرے دل سے گزر مت کیا کرو  
اچھا نہیں ہے اتنا سفر ، مت کیا کرو  
مت کے بعد انہیں جو ہوا ہے سکون نصیب  
ان پانیوں کو زیر و زبر مت کیا کرو  
ہو جائے گی ہماری ملاقات بھی کبھی  
یہ خواب ہے تو اس کو خبر مت کیا کرو  
اہل غرض بھی ہو کے جو کرتے نہیں سوال  
ایسے گدارگوں سے خذر مت کیا کرو  
مرضی سے اپنی جو بھی کرو ظلم ناروا  
یہ دوسروں کے زیر اثر مت کیا کرو  
رہنے دیا کرو یونہی خواب اور خواہشیں  
سامان کو ادھر سے اُدھر مت کیا کرو  
نقضان بھی کبھی تو اٹھانا ہی چاہیے  
ہر کام بے زیان و ضرر مت کیا کرو  
رونق انہی کے دم سے تمہارے جہاں میں ہے  
خلقِ خدا سے صرف نظر مت کیا کرو  
دل کا دعا سے رابطہ خاص ہے ظفر  
یوں امتیاز شاخ و شجر مت کیا کرو

## ظفر اقبال

دل کو رہیں بندِ قبا مت کیا کرو  
ہے لا علاج ، اس کی دوا مت کیا کرو  
ویسے تو اختیار ہے سارا تمہیں ، مگر  
جو ناروا ہے اُس کو روا مت کیا کرو  
تو فیق تو ہوئی نہیں خیرات کی کبھی  
کہتے ہیں اس گلی میں صدمات کیا کرو  
جمل گئے ہیں ، اُن کی توضیح کو چھوڑ کر  
جو کھو گئے ہیں اُن کا پتا مت کیا کرو  
اس کا معاملہ ہے خدا ، وضع ہی کچھ اور  
دل میں حسابِ تینی جا مت کیا کرو  
کچھ اور لوگ ہیں یہاں اس کام کے لیے  
واجب ہے جو بھی قرض ، ادائیت کیا کرو  
جبیسا بھی ہے وہ یار ہے اپنا کھلا ڈلا  
کچھ اس لیے بھی خوفِ خدا مت کیا کرو  
سچ ہے کہ ہم سے بات بھی کرنا نماز ہے  
اگر ہو سکے تو اس کو قضایت کیا کرو  
تم سے تو ہے ظفر کا بس اتنا مطالبه  
خود سے اُسے زیادہ جدا مت کیا کرو

## ظفر اقبال

ہزار بندش اوقات سے نکتا ہے  
یہ دن نہیں جو مری رات سے نکتا ہے  
وہ روشنی میں بھی ہوتا نہیں کہیں موجود  
جو رنگ ماہ ملاقات سے نکتا ہے  
مجھے بہت ہے جو خوبیوں کا ایک جھونکا سا  
بکھری بھی ترے باغات سے نکتا ہے  
اسی نواح میں آباد ہوں کہیں میں بھی  
دھوائیں جو میرے مضافات سے نکتا ہے  
دل اور طرح کے حالات سے الجھتا ہوا  
پکھ اور طرح کے حالات سے نکتا ہے  
ثبت سارا ہمارے خلاف بھی اب تو  
ہمارے اپنے بیانات سے نکتا ہے  
جو چاروں سمت گرفتاری کی ہے فراوانی  
تو قحط بھی اسی بہتان سے نکتا ہے  
وہ لحن جس کا سروکار ہی نہیں مجھ سے  
بکھری تو وہ بھی مری ذات سے نکتا ہے  
ظفر، کسی کے بھی پلے نہ پڑکے بے شک  
ہمارا کام تو ابہام سے نکتا ہے

## ظفر اقبال

کہاں وہ کوشش بسیار سے نکتا ہے  
جو کام طمعہ انگیز سے نکتا ہے  
تجھے خبر نہیں، پہلو ہماری صحت کا  
بکھری کبھی ترے آزار سے نکتا ہے  
کہاں پہنچا ہے اس کو، یہ سب خبر ہے مجھے  
جو راستہ ترے انکار سے نکتا ہے  
لگی ہے آگ تو دریا کے اس کنارے پر  
دھوائیں ساکس لیے اُس پار سے نکتا ہے  
ہوانہ ہو بھی تو وقوف کے ساتھ اب بھی کبھی  
غبار سا مرے آثار سے نکتا ہے  
ہمیں خبر ہے بہت، اور ہی کوئی مطلب  
ہماری گرمی بازار سے نکتا ہے  
کیا ہے جمع تو یہ خارخس، اور اب دیکھیں  
نتیجہ بھی کچھ اس انبار سے نکتا ہے  
کبھی کبھی ہو رہا مد بھی اس مشین سے شعر  
تو اک تھکی ہوئی رفتار سے نکتا ہے  
تعلق اپنی بہت لاعلقی کا، ظفر  
کسی ہمارے سروکار سے نکتا ہے

ابرار عابد

## ڈاکٹر خیال امروہوی

احساس کی قیمت ہیں سنjalے ہوئے ہم  
کس حال میں دنیا کے حوالے ہوئے ہم  
دے دیں گے تنفس کے اندر ہیروں کو شکست  
ہیں نور محبت سے اجالے ہوئے ہم  
خلقت پہ ہماری ہی خدا نازاں ہے  
ہر چند ہیں جنت سے نکالے ہوئے ہم  
امید سحر دل میں لیے بڑھتے رہے  
اندیشہ تلمات کو ٹالے ہوئے ہم  
ہیں پستی افکار سے مصروف نہ رہ  
الفاظ کو تلوار میں ڈھالے ہوئے ہم  
چبول کے اس بات پہ مغموم بھی ہیں  
کیوں سینہ احباب کے چھالے ہوئے ہم  
زندہ تو سمجھی رہے ہیں عابد لیکن  
زندہ ہیں غمِ عشق کو پالے ہوئے ہم

روح کیا ہے جسم فانی میں قیام اس کا ہے کیوں  
بے سبب اعصاب انسانی میں کام اس کا ہے کیوں  
وستعوں میں کیوں نہ اس کی جائے پیدائش ہوئی  
روئے ارضی کی سادھی میں مقام اس کا ہے کیوں  
قدرتِ خلقت کی لاتعداد تشكیلات میں  
دم بدم کار زمانہ ناتمام اس کا ہے کیوں  
لاظ پر آفت کے معنی پر نہیں اس کی گرفت  
پھر بھی کہتے ہیں بہت مشکل کلام اس کا ہے کیوں  
کس لیے ایلیس آدم کا مخالف بن گیا  
کارگر کردار انسانی پہ دام اس کا ہے کیوں  
کس قدر دل کش نظر آتا ہے طرزِ دلبri  
مصلحت کوئی میں اس درجہ سلام اس کا ہے کیوں  
چال میں بھی پہلی جیسی تمکنت باقی نہیں  
سو قیانہ رنگ سے اب کے خرام اس کا ہے کیوں

☆☆☆

## ڈاکٹر خیال امروہوی

قامتوں کی جوانی بھی کچلا گئی شہر دیراں ہوئے اب کدھر جاؤ گے  
جن غرالوں سے کل تک تعلق رہا اُن کا کردار سُن لو تو مر جاؤ گے  
دوسروں کی زمیں سے نکالے ہوئے اپنے گھر بھی پہنچ کر شاغفتہ نہیں  
اُن سے پوچھو یہاں سے جو ہائکے گئے پھر کوئے کہاں کس کے گھر جاؤ گے  
کارواں گم ہوئے، راستے مت گئے، درد کے باہمی رابطہ کٹ گئے  
اب کہاں تک سروں پر اڑاتے ہوئے آرزو کا غبار سفر جاؤ گے  
کچھ دنوں بعد بازار افرنگ میں ہم غریبوں کا یلام ہونے کو ہے  
اپنی تحریک کا کچھ ازالہ کرو ورنہ بے موت جاں سے گزر جاؤ گے  
عمر تھوڑی ہے بیدار ہو کر چیو لمجے لمحے کو تقطیر کر کے پیو  
یہ نقیروں کا ہے نیچے کیمیا، آزمًا لو تو اک دن بکھر جاؤ گے  
وقت کہتا ہے لوئی ہوئی نقرياں اک نہ اک روز تقسیم ہو جائیں گی  
یہ تو مجبور لوگوں کی میراث ہیں ان کا لقمہ بنا کر کدھر جاؤ گے

☆☆☆

## شارق بلياوي

کوشش پئے بہ پئے میں اک سانحہ یہ گزر گیا  
سرکا نہ بار کم ہوا ہاں میرا سر اُتر گیا  
کم نگی شوق تھی موسم جاں سے بے خر  
بھرنے اڑان آیا تھا کھو کے میں بال و پر گیا  
میغناۃ حیات سے مخ نہ ملی تو کیا ہوا  
اوں کی بوند بوند سے جامِ حیات بھر گیا  
کارگہہ شعور میں حائل تھا لاشعور بھی  
کرنا تھا جو وہ رہ گیا کرنا نہ تھا جو کر گیا  
طور طریق کچھ نہیں معمر کہ حیات میں  
جینا تھا جس کو جی لیا مرتا تھا جس کو مر گیا  
نقشِ قدم سے بھر دیا جو بھی تھی رہ گراںِ شوق  
کس نے کہا کہ رایگاں زندگی کا سفر گیا  
ساحل تھا اپنی نیند میں موجود بھی بے خبری تھیں  
دریا سے مجھ کام تھا چپکے سے میں اُتر گیا  
کوئے بیان میں دکھ لو ہوگا ادھر اُدھر کہیں  
شارقِ ختنہ حال کا گھر ہے کہاں کدھر گیا



## شارق بلیاوی

خودی کی انتہائے مات کہیے  
محبت کو شکستِ ذات کہیے  
اڑ ایگزیئی حالات کہیے  
کچھ اپنے بھی تو احساسات کہیے  
بہت تمہید سن لی بندہ پرورد  
جو کہنا چاہتے ہیں بات کہیے  
در و دیوار پر مٹی جمی ہے  
کسی سے گھر کے کیا حالات کہیے  
پشیمانی کی باعث بن نہ جائے  
سبھج کر سوچ کر ہر بات کہیے  
ہے دانا کے لیے کافی اشارا  
جو ناداں ہو تو کھل کر بات کہیے  
بھلا کام آئیں گے کب استعارے  
وفا کو دن جفا کو رات کہیے  
کوئی پوچھے تو چپ رہتے اے شارق  
کسی سے کیا کسی کی بات کہیے



## اسلم صحابہ شمشی

(مجیداً مجید کی زمین میں)

ہیں شاخِ یاد پہ بکھہت فشاں گلاب کے پھول  
کہ زخمِ دل کے ہیں الفتن شاں گلاب کے پھول  
روش روشن پہ وہ یادوں کے پھول مبکر ہیں  
وہ نقش پا ہیں کہ یا ارغوان گلاب کے پھول  
بساطِ خاک پہ رکھا ہے کیوں تضاد کا رنگ  
یہاں یخون کے چھیننے، وہاں گلاب کے پھول  
اک ایسی فصل بہاراں نصیب ہے ہم کو  
برستی آگ میں نوحہ کنان گلاب کے پھول  
صحابہ بات جو لفظوں سے ہو نہ سکتی ہو  
تو ایسی بات کو دیں گے زبان گلاب کے پھول  
خود منازل کے نشان تم پہ عیاں ہوں گے صحابہ  
اپنی سوچوں میں بس اک نور درخشاں بھر دو



## صابر عظیم آبادی

دیارِ جسم کی سرحد سے آگے  
نہ جائے کوئی اپنے قد سے آگے  
ٹھہرتا آئینے کا عکس کتنا  
ترے چہرے کے خال و خد سے آگے  
کوئی پہچان کا پتھر کرو نصب  
عزیز! تم مرے مرقد سے آگے  
وہی گرتا ہے منہ کے بل سفر میں  
جو بڑھنا چاہتا ہے حد سے آگے  
اُسے منزل نہ مل پائی ابھی تک  
گیا جو منزل مقصد سے آگے  
نہ جاؤ دھوپ کا صحراء ہے ہر سو  
پرندو! اس ہرے برگ سے آگے  
ذہانت ہے بلا کی اس میں صابر  
جو پچھے گن رہا ہے صد سے آگے

## صابر عظیم آبادی

تصورات کا جب چاندِ مسکراتا ہے  
مرے وجود کا ہر ذرہ مسکراتا ہے  
بکھیرو! اپنے نبسم کی چاندنی ہر سو  
دھوون میں روپا نہیں مسکرا یا جاتا ہے  
نہیں ہے خوف بھکنے کا راہ ہستی میں  
ترا خیال مجھے راستہ دکھاتا ہے  
اُسی کی یاد کو میں زندگی سمجھتا ہوں  
وہ ایک شخص جو میری بنسی اڑاتا ہے  
وفا ہے جرم تو اس عہد کا کوئی منصف  
یہ دیکھنا ہے مجھے کیا سزا سناتا ہے  
شناوری کا سلیقہ جسے نہیں آتا  
کنارِ آب وہی شخص ڈوب جاتا ہے  
جسے پتا ہی نہیں اونچ نیچ کا صابر  
اُسی کو وقت چڑھاتا ہے اور گراتا ہے

## حصیر نوری

تلودوں میں جلتی ریت سے گوآبلے ہوئے  
ہم چل رہے ہیں ٹیسوں کی جھیلیں لیے ہوئے  
جلتے دیے بجھائے نہ کوئی مکان سے  
سورج نکل رہا ہے اندر ہمرا لیے ہوئے  
جدبات میں ابال جو آنا تھا آ گیا  
لیکن دلوں میں بغضہ ہیں اب تک بھرے ہوئے  
جو جانتے نہیں ہیں نقیب و فرازِ وقت  
انجان راستے پہ وہی ہیں کھڑے ہوئے  
دشمن تو پہلے ہی سے ہمارے ہیں معرفت  
کیوں ہاتھ دھوکے دوست ہیں پیچھے پڑے ہوئے  
یہ مار آستین کا نہیں دور، آج کل  
سونے کے سانپ ہیں تجہہ دامان چھپے ہوئے  
اپنے ہی پاس رکھئے شعور و خرد حصیر  
ہر آدمی کے ہوش ابھی ہیں اڑے ہوئے  
عالی طور لگا لو کوئی خیمہ بھی حصیر  
دل میں محفوظ مگر عزم سفر بھی رکھو



## پرویز ساحر

چار دن کی یہ زندگانی کیا  
کس لیے نیند آ رہی ہے مجھے  
بارغم بھی اٹھا نہ پائیں ہم  
تم کہ اس درجہ سنگ دل تو نہ تھے  
کس سے دیکھی ہے یہ ادائے خاص  
اتنی مہلت بھی ہم کو کافی ہے  
میں اگر حال دل سناؤں تمہیں  
تو یہ طے ہے کہ سب کو جانا ہے  
پکھ بھی جب اپنی دسڑس میں نہیں  
شہر بے درد میں ، محبت کی  
یوں بھی کرتا ہے کوئی دُنیا میں  
ہر کوئی شخص مجھ سے پوچھتا ہے  
کس لیے اتنے کھوئے کھوئے ہوتم  
کیوں نہیں تم پہ کچھ اثر ہوتا  
سب کمال ہنروری ہے یہ  
دوستوں کو پسند آیا ہے  
تم جو پھپ پھپ کے شعر پڑھتے ہو  
جو بھی رج ہے، بتائے دیتے ہیں  
تم جو کلتے سمجھا رہے ہو مجھے  
اپنا اظہار بھی نہ کر پاؤں  
ساحر ایسی بھی بے زبانی کیا

## او صاف نقوی

ڈھونڈتا ہے کیا زمانہ بے بی کی ریت میں  
دن ہے کس کا خزانہ بے بی کی ریت میں  
نوح دہراتی ہوئی آتی ہے اک پانی کی بوند  
کیا کہوں کوئی ترانہ بے بی کی ریت میں  
لو کے جھوکے، تفیگی باراں کی اور تہائیاں  
ہے کوئی منظر سہانا بے بی کی ریت میں  
اشک ریزوں سے تھا لکھا ریگ صمرا پر بھی  
کیا ہوا میرا فسانہ بے بی کی ریت میں  
موہموں کی تھیں کیوں تیرے سر آئیں بھلا  
اے ہوا چڑھا چھپانا بے بی کی ریت میں  
پوچھتے اوصاف ہو تم میرے مسکن کا پتہ  
ہے مرا مسکن پرانا بے بی کی ریت میں

☆☆☆

زندگانی کا یوں نظام اُداس  
جیسے ہوتی ہے میری شام اُداس  
اب تو کاغذ بھی منہ چڑاتا ہے  
جُو ترے نام میرا نام اُداس  
وھنڈ چھائی ہے یوں اذیت کی  
شہر کے سارے خاص و عام اُداس  
گری دیوار یوں ارادے کی  
جیسے تقدیر کا ہو جام اُداس  
کیسے اوصاف میں کہوں اُس سے  
وہ نہیں ہے تو ہے کلام اُداس

## او صاف نقوی

## او صاف نقوی

## نیم پابند غزلیں

خاور اعجاز

اپنا پھول وجود گناہ کر آیا ہوں  
لیکن خوبصورتی کے آسیب سے نکلا ہوں  
سوپ رہا ہوں شعلوں کو سربستہ راز  
میں ماضی کو آتش دان میں پھینک رہا ہوں  
تصویروں کا رنگ بھی کچا لٹکے گا  
لبم کو تو ہاتھ لگا کر دکھ پچا ہوں  
وہ گلدن کا پتھر تھا سو قائم ہے  
میں خوبصورتی، پھول سے اڑ کر شرمذنہ ہوں  
گھنگھروں کی آواز میں کچھ آسیب نہ تھا  
میں تو دیوی کو چھونے سے پتھرایا ہوں

خاور اعجاز

کبھی چہرہ کبھی غازہ نہیں ملتا  
کھرنے والی تصویروں کا شیرازہ نہیں ملتا  
کبھی اک ساتھ چلتے تھے مگر آب تو  
جنہیں منزل ہمیں رستوں کا اندازہ نہیں ملتا  
یہ شہر بے مردّت اور کیا دے گا  
یہاں کے باسیوں سے زخم بھی تازہ نہیں ملتا  
کہیں سے آ رہی ہے جاؤ داں خوبصورت  
مگر اس شہر جاں کا صدر دروازہ نہیں ملتا  
وہ قطرہ، ہم سمندر فرض کرتے ہیں  
ہمارا اور اُس کا کوئی اندازہ نہیں ملتا

**عظمیم حیدر سید**

ہماری خواہشوں نے گھر کو یوں گنجان رکھا ہے  
نہیں معلوم کس کمرے میں کیا سامان رکھا ہے  
ہر اک منظر سے میری آنکھ کی بینائی چپکی ہے  
مجھے اس آئئے نے اس قدر حیران رکھا ہے  
یہ تقلی اس لیے بھی کھڑکیوں سے سرچشتی ہے  
کسی نے گھر کے کمرے میں کہیں گلدن رکھا ہے  
ہماری آنکھ کے منظر بھی ہم پر کھل نہیں سکتے  
کسی نے درمیاں میں ایسے پردہ تان رکھا ہے  
اگر حیدر مرے سینے میں بھی اک دل دھڑکتا ہے  
اُسے کہنا مجھے پھر کس لیے بے جان رکھا ہے

☆☆☆

☆☆☆

## خاورِ اعجاز

## خاورِ اعجاز

یہ صحافت کا ہے معیار تو کردار نہیں بن سکتے جھوٹ خبروں سے تو اخبار نہیں بن سکتے مصنفوہر تو ہمیشہ سے ہی کئٹے چلے آئے ہیں مگر اب کے وہ ظلم کے بینار نہیں بن سکتے جل گئے ہوتونماں کے لیے آگ میں کوئے کیوں تھے میں نہ کہتا تھا کہ گلزار نہیں بن سکتے حرف کے زہر کو تریاق بنانا ہی تو فنکاری ہے صرف باتوں سے تو فنکار نہیں بن سکتے شوق کا چاند کوئی ذہن کی محارب پر رکھو دنہ کہ جیسے جاہل کی عقول توتے کی فال پر غور کر رہی ہے



## خاورِ اعجاز

## خاورِ اعجاز

کب تک دل خوش فہم کو دیتے رہیں موہوم دلاسے بے سُود ہے خوبصورتی کی تمنا ہی ہوا سے کچھ میری طبیعت کا بھی ہے دخل جو ٹوٹے ہیں مراسم کچھ ٹو بھی تو مجبور رہا اپنی آنا سے تم دیکھنا اس ڈور کی خلمت کبھی چیخے گی کہ لاوہ وہ جوں ہو تو مجھ کو ہوا کیں دے کر چلا گیا ہے اے ابر کے ٹکڑے ہمیں ترسا کے تجھے کچھ نہ ملے گا ہم لوگ تو دریا میں بھی رہ لیتے ہیں پیاسے اُس وقت مرے عہد کے نقاد کہاں سوئے ہوئے تھے فقیرِ محروم کو عظموں کی قبائیں دے کر چلا گیا ہے جب ضبط ہوئے تھے مرے حروف کے اٹاٹے



## خاور اعجاز

ذرہ اپنی ذات میں صمرا ہوتا ہے  
قطرے میں جیسے عکس دریا ہوتا ہے  
بند گلی کے آخر تک بھی ہو آنا  
دیواروں میں کبھی کبھی رستہ ہوتا ہے  
بے فکروں کو فکر زیادہ ہوتی ہے  
چھوٹے لوگوں کا شملہ اونچا ہوتا ہے  
جسم ہی سونا، جسم ہی مشت خاک بھی ہے  
جسم ہی کدن، جسم ہی رزق ہوا ہوتا ہے  
سورج چھو کر جل جانے کے بعد کھلا  
اپنی قامت میں رہنا اپھنا ہوتا ہے  
جو خاموش طبیعت چپ سے رہتے ہیں  
اُن کا جذبہ ساگر سے گہرا ہوتا ہے  
اپنے ہاتھ میں ساری بات نہیں ہوتی  
کچھ حصہ تقدیر میں بھی لکھا ہوتا ہے  
روشن کرداروں کے قد و قامت میں  
سایہ شامل کر دینے سے کیا ہوتا ہے  
حرف وہی ہوتے ہیں سب کی باتوں میں  
باتی تو اپنا اپنا لہجہ ہوتا ہے



## خاور اعجاز

وہ میں ہوں گا کہ تم کوئی تو ہوگا  
کسی کو تو آنا کے مورے میں نیند آئے گی  
بہت جاگے سفر سے پیشتر ہم  
سواب منزل سے پہلے راستے میں نیند آئے گی  
کھلی آنکھوں نہ دیکھا شوق منظر  
ہمیں معلوم تھا اس مرحلے میں نیند آئے گی  
بہت سے خواب ہیں رستے میں لیکن  
مسافر کو تو اپنے جھونپڑے میں نیند آئے گی  
کھلے گی آنکھ جب روح سفر کی  
تو اس لمحے کو چھو کر دیکھنے میں نیند آئے گی  
کہاں بیدار لوگوں کی رفاقت  
ہمیں تو ایک ساعت جاگنے میں نیند آئے گی  
نمی سرحد کھلے گی آگئی کی!  
محیط وقت کے جس دائرے میں نیند آئے گی

